AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي

UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, Ethiopia P. O. Box 3243 Telephone: 5517 700 Fax: 5517844
Website: www.Africa-union.org

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثامنة عشرة

أديس أبابا، إثيوبيا، 24-28 يناير 2011

EX.CL/623 (XVIII)

تقرير عن تنفيذ المقررات السابقة الصادرة عن كل من المجلس التنفيذي والمؤتمر

مقدمة

يشكل هذا التقرير ملخصا لتنفيذ المقررات والإعلانات والإجراءات الأخرى السابقة الصادرة عن أجهزة صنع السياسة للاتحاد، أعدتها إدارات ومديريات ووحدات المفوضية خلال الفترة المشمولة بالاستعراض التي تمتد من يوليو 2010 إلى ديسمبر 2010، مع التركيز على المقررات المتخذة خلال الدورة العادية الخامسة عشرة للمؤتمر، المنعقدة في كمبالا، أوغندا، في يوليو 2010.

قد تم إعداد هذا التقرير مع مراعاة المقرر ASSEMBLY/AU/DEC. 318 (XV) **المعتمد في كمبالا، أوغندا، في يوليو 2010 والذي نص على ما يلي:**

1- **يطلب** من المفوضية **أيضاً** تحسين شكل التقرير عن تنفيذ المقررات السابقة للمجلس التنفيذي والمؤتمر.

2- **يطلب** من المفوضية كذلك اتخاذ الإجراءات اللازمة، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين لصياغة الخطوط التوجيهية بشأن إعداد واعتماد المقررات بما في ذلك عدد المقررات والإطار الزمني لرفع التقارير وتقديم التوصيات المناسبة إلى المؤتمر عن طريق المجلس التنفيذي خلال دورته العادية القادمة في يناير 2011.

على ضوء هذه التوجيهات، أنشأت المفوضية فريق عمل داخليا لإعداد ورقة مفاهيمية بهدف إصدار توصيات ملائمة ومشروع مبادئ توجيهية حول إعداد وتنفيذ المقررات. ومن المقرر عقد خلوة للجنة الممثلين الدائمين بعد قمة يناير 2011 بفترة قصيرة لبحث ورقة مفاهيمية، ومن المتوقع أن يقدَّم مشروع المبادئ التوجيهية بصفة مشتركة إلى المجلس التنفيذي خلال اجتماعات القمة السابعة عشرة في ملابو، غينيا الإستوائية، في يونيو/يوليو 2011.

خلال مختلف دوراتهما العادية والاستثنائية والخاصة، اعتمد المجلس التنفيذي ومؤتمر الاتحاد، بالتأكيد، عددا من المقررات والقرارات عند اختتام مداولاتهما. تشكل هذه المقررات السلطة القانونية التي تستند إليها الدول الأعضاء والمفوضية وبقية أجهزة الاتحاد في القيام

بالأنشطة الرامية إلى المضي قدما بعملية التكامل في القارة. وقد تم إنجاز عدد كبير من الأنشطة بالتعاون مع الدول الأعضاء وبقية أجهزة الاتحاد الأفريقي، علاوة على أصحاب المصلحة والشركاء الآخرين مثل المجموعات الاقتصادية الإقليمية، وذلك في شكل اجتماعات تشاور وتنسيق ترمي إلى مواءمة الأعمال ووجهات النظر بهدف تمكين أجهزة صنع السياسات للاتحاد الأفريقي من اعتماد مواقف موحدة ومقررات جماعية بشأن السياسات بسهولة.

تغطي الأنشطة التي تم القيام بها خلال الفترة قيد البحث مواضيع مختلفة ومسائل عديدة ومهمة وذات اهتمام للدول الأعضاء وللقارة على وجه العموم. وتتراوح من مسائل قانونية وإدارية ومالية وسياسية وذات صلة بالسلم والأمن إلى الشؤون الاقتصادية والاجتماعية والعلمية والثقافية. وتكوّن بعض الأنشطة جزءا من التقارير التي يتم بحثها حاليا ضمن بنود جدول أعمال المجلس التنفيذي و/أو جدول أعمال المؤتمر. إضافة إلى ذلك، يتضمن تقرير رئيس المفوضية المقدم إلى هذه الدورة سردا لجميع الأنشطة الرئيسية التي تم القيام بها في عملية تنفيذ مختلف المقررات، وكذلك التحديات والقيود التي واجهتها هذه العملية.

ومع ذلك، ونظرا للصعوبات المتعلقة بالميزانية والموارد البشرية خلال الفترة قيد الاستعراض، لم يتم تنفيذ بعض المقررات التي تنطوي على درجة عالية من الآثار المالية، بينما أُجلت أخرى إلى موعد لاحق لأسباب فنية أو لضيق الوقت رهنا بتحسن أو تهيؤ الظروف، أو حتى يتم تذليل الصعوبات.

في هذا التقرير حددت المفوضية 56 مقررا للمجلس التنفيذي و79 للمؤتمر وبذلت الجهد لتعطي حالة تنفيذها. وقد تجنبت المفوضية قدر الإمكان أن تورد في هذا المصفوف مقررات قدِّمت عنها تقارير مفصلة أو توضيحية للبحث ضمن بنود جدول أعمال الدورات الحالية للمجلس التنفيذي والمؤتمر.

وكما أثبتت التجارب الماضية، قد صدر عدد كبير من المقررات عن مختلف الدورات مع قدر قليل جدا من التنفيذ. وترمي الجهود المبذولة حاليا إلى التقليل من عدد المقررات والتركيز على الأولويات الرئيسية تمشيا مع رؤية المنظمة وخطط عملها حتى يمكن تحقيق مستوى جيد من التنفيذ بطريقة ذات مصداقية يمكن توضيحها. وعليه، فمن المهم استصدار المقررات عن هذه

الدورة على أساس تقييم واف لما تنطوي عليها من آثار مالية ومتطلبات من الموارد البشرية والقدرات المؤسسية، على مستوى كل من مفوضية الاتحاد الأفريقي وبقية الأجهزة المعنية، وكذلك على مستوى الدول الأعضاء المشاركة في عملية التنفيذ.

التقرير عن تنفيذ المقررات السابقة الصادرة عن كل من المجلس التنفيذي والمؤتمر

ألف – مقررات المجلس التنفيذي

الرقم	رقم وعنوان المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء الذي تم اتخاذه (تم تنفيذه، لم يتم تنفيذه)	القيود	طرق التغلب على القيود	الجدول الزمني/الملاحظات
1	**EX.CL/DEC.229 (XII)** بشأن عقد المرأة الأفريقية	1. **يعلن** 2010–2020 عقد المرأة الأفريقية	1. أ) نظمت مديرية المرأة ومسائل الجنسين والتنمية اجتماع تخطيط استغرق يومين في مارس 2010 في مكتب الأمم المتحدة بنيويورك حول الأنشطة التي يتعين القيام بها في إطار التحضير لإطلاق عقد المرأة الأفريقية على هامش الدورات الـ54 للجنة وضع المرأة المنعقدة في نيويورك من 1 إلى 12 مارس 2010. إن الاجتماع:	1. عدم تفعيل صندوق المرأة الأفريقية في 2010 الوفاء بالالتزام المالي بتخصيص نسبة 1% عدم اجتماع اللجان الوطنية في 2010 للموافقة على مشاريع 2011 أخّر غياب إطلاق إقليمي ووطني لعقد المرأة الأفريقية	1. تشجيع الدول الأعضاء والشركاء على تقديم المساهمات في الصندوق الأفريقي للمرأة بحلول 2011, وذلك حتى 2020. إنشاء لجنة توجيه جديدة للصندوق وفقا للمعايير التي حددها الوزراء خلال اجتماع نيروبي.	1.

			- أوصى بأن ترسل إلى الدول الأعضاء المعلومات المتعلقة باختيار المشاريع بناءا على موضوعات العقد العشرة. - حدد مهام لجان العمل ؛ - وضع معايير اختيار أعضاء لجان العمل ؛ - وضع أسلوب تناوب للجنة العمل الوزارية حسب الإقاليم؛ ب) نظمت مديرية المرأة ومسائل الجنسين والتنمية الإطلاق القاري لعقد المرأة الأفريقية في 15 أكتوبر 2010 في	تعميم وتنفيذ عقد المرأة، خصوصا لصالح نساء المجتمعات القاعدية المستفيدات الرئيسيات من المشاريع خلال السنوات العشر (2010–2020). تأخر موارد الشركاء الإنمائيين التي كان من المقرر أن تدعم هذا الاجتماع,	التعجيل بإنشاء لجنة الـــ 30 لعقد المرأة الأفريقية ولجنة الوزراء الـــ10.	

			نيروبي بحضور شخصيات رفيعة المستوى، بمن فيهم رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي. وفي نهاية الاجتماع الوزاري المنعقد قبل الإطلاق القاري، اعتمد الوزراء إعلانا سُمي إعلان نيروبي حول عقد المرأة الأفريقية. ج) اقترحت مفوضية الاتحاد الأفريقية لجنة الـــ30 خلال الاجتماع المنعقد على هامش اجتماع اللجنة المعنية بوضع المرأة في نيويورك. عقدت لجنة الـــ30 احتماعها الأول في كمبالا، في يوليو 2010، خلال الاجتماع التحضيري لقمة الاتحاد الأفريقي			

			حول مسائل الجنسين. ومن بين اختصاصاتها الرئيسية، تتولى لجنة الـــ30 تقديم الإرشادات الفنية والسياسية لمفوضية الاتحاد الأفريقي حول تنفيذ الأنشطة التي تندرج في إطار عقد المرأة الأفريقية، وتعبئة الموارد اللازمة لتنفيذ أنشطة عقد المرأة الأفريقية على الصعيدين الإقليمي والوطني. ه) خلال الاجتماع الوزاري المنعقد في نيروبي على هامش إطلاق عقد المرأة الأفريقية، تم انتخاب هيئة مكتب للاجتماع الوزاري وتتألف من كينيا (الرئيس) مالي (النائب الأول			

			للرئيس)، تونس (النائب الثاني للرئيس)، الكونغو (النائب الثالث للرئيس) ليسوتو (المقرر).			
2	**مقرر بشأن التقارير عن تنفيذ الإعلان الرسمي حول المساواة بين الجنسين في أفريقيا (SDGEA) (Ex.CL/376 (XII)**	2. **تشيد** بالدول الأعضاء التي قدمت تقاريرها الأساسية و**تناشد** الدول الأعضاء التي لم تقدم تقاريرها الأساسية بعد القيام بذلك على جناح السرعة لتمكين الاتحاد الأفريقي من الحصول على أساس لتقييم التقدم المحرز.	2. تقديم الدول الأعضاء تقارير عن الإعلان الرسمي حول المساواة بين الجنسين. فيما يلي البلدان التي قدمت تقاريرها الأساسية عن الإعلان الرسمي: الجزائر، بنين، بوركينا فاسو، بوروندي، الكاميرون، الكونغو برازافيل؛ كوت ديفوار، جيبوتي، مصر، إثيوبيا، الغابون، جامبيا، غانا، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العظمى، مالي، موريشيوس، ناميبيا، نيجيريا، النيجر، السنغال، سيشل، جنوب أفريقيا، سوازيلاند،	2. قد تواجه الدول الأعضاء عراقيل في تقديم تقاريرها السنوية عن الإعلان الرسمي. تواجه مديرية مسائل الجنسين والمرأة والتنمية أحيانا صعوبات مالية – الحاجة إلى تنظيم أنشطة بناء القدرات في مجال المبادئ التوجيهية والإطار المتعلقة بالإعلان الرسمي.	2. تقديم الدعم المالي إلى الدول الأعضاء لتمكينها من تعيين خبراء استشاريين لإعداد تقاريريها الأساسية أوالثانية عن الإعلان الرسمي. الدعم المالي من الشركاء الإنمائيين لمديرية مسائل الجنسين والمرأة والتنمية بغية تنظيم أنشطة	2.

			تشاد، تونس، توجو، أوغندا، زامبيا وزيمبابوي. فيما يلي الدول التي قدمت تقاريرها الثانية و/أو الثالثة عن الإعلان الرسمي: السنغال (التقرير الثالث)، النيجر (التقرير الثاني)، الجزائر (التقرير الثاني)، نيجيريا (التقرير الثاني)، إثيوبيا (التقرير الثاني)، بوركينا فاسو (التقرير الثاني)، ناميبيا (التقرير الثاني)، رواندا (التقرير الثاني)، جنوب أفريقيا (التقرير الثاني). من أصل هذه القائمة، قدم كل من البلدان التالية تقريرها إلى قمة 2010 بين مايو ونوفمبر بعد ورشة بناء القدرات على		بناء قدرات الدول الأعضاء على تعميم وتنفيذ الإعلان الرسمي، وذلك بهدف تمكين جميع الدول الأعضاء في الاتحاد من تقديم تقاريها	

			إعداد التقارير التي تم تنظيمها لصالح الدول الأعضاء في بانجول، جامبيا، في مايو 2009:جيبوتي، الكونغو برازافيل، سيشل، النيجر، الجزائر، موريشيوس، نيجيريا، الجابون، السنغال، مصر، إثيوبيا، ليبيريا، تشاد، مملكة ليسوتو، أوغندا، جامبيا، بوركينا فاسو، سوازيلاند، جمهورية الكونغو الديمقراطية. الجماهيرية العظمى، توجو، ناميبيا. منذ 2006، عندما بدأ رفع التقارير، ثمة 20 من البلدان الأعضاء لم تقدم بعد تقاريرها الأولية عن الإعلان الرسمي. وهي:			

			أنجولا،بوتسوانا، الرأس الأخضر، جمهورية أفريقيا الوسطى، جزر القمر، جمهورية الكونغو الديمقراطية، غينيا الاستوائية، إرتريا، غينيا بيساو، غينيا، كينيا، مدغشقر، ملاوي، موريتانيا, موزمبيق، الجمهورية الصحراوية، ساوتومي وبرنسيب، سيراليون، الصومال، السودان تنزانيا. وقد تم تقديم تقرير منفصل عن هذا الموضوع.			
3.	**المقرر بشأن تحويل لجنة المرأة الأفريقية للسلم والتنمية إلى لجنة الاتحاد الأفريقي للمرأة باعتبارها هيئة استشارية لدى رئيس المفوضية** **EX.CL/376 (XII)**	.3	3. الاجتماع الخامس للجنة الاتحاد الأفريقي للمرأة. وفقا لقاعدة إجراء لجنة الاتحاد الأفريقي للمرأة التي تقضي بعقد دورة عادية كل سنة، عقدت اللجنة اجتماعها الخامس يومي 13 و14 مايو	3. انتهاء صلاحيات اللجنة الحالية منذ 2009.	3. إعادة تشكيل اللجنة.	.3

			في أديس ابابا، إثيوبيا. وتتمثل إحدى المهام الأساسية للجنة في تدارس التقدم المحرز في تنفيذ إعلان رؤساء الدول والحكومات الرسمي حول المساواة بين الجنسين في أفريقيا وغيرها من سياسات الاتحاد الأفريقي بشأن المساواة بين الجنسين، وتقديم توصية إلى رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي حول مضمونها وتنفيذها . إن اللجنة، خلال اجتماعها الخامس: - استعرضت خطة عملها - استعرضت التقارير الصادرة عن كل من الدول الأعضاء ورئيس			

			المفوضية عن تنفيذ الإعلان الرسمي - تلقت تدريبا على صياغة تقرير رئيس المفوضية عن الإعلان الرسمي - تلقت من إدارة المرأة إحاطة بآخر المستجدات حول عقد المرأة الأفريقية (2010-2020). - أُبلغت بنهاية مدة ولايتها وهي 3 سنوات.			
4	**EX.CL/DEC.463(XIV)** **الاحتفال بذكرى إلغاء الرق**	4. دعوة الدول الأعضاء والمجتمع الدولي إلى المشاركة الكاملة في عملية استعراض دوربان، وذلك من خلال إثبات إرادتها السياسية في هذا الصدد وتقديم الدعم لتمويل العملية.	4. كان من المقرر عقد اجتماع متابعة في ديسمبر ولكن تم إرجاؤه إلى أوائل 2011 لأسباب مالية من المخطط عقد اجتماع	4. تواجه الإدارة قيودا مالية لضمان التنفيذ الكامل هذه الأنشطة المتعلقة بهذا المقرر	4. تخصيص مزيد من الموارد المالية	4. من المتوقع أنه بحلول 2011 ستشرع الدول الأعضاء في وضع وتنفيذ خطط عمل وطنية لمتابعة اجتماع الاستعراض في دوربان

			قاري في 2011 حول خطط العمل الوطنية لمتابعة عملية دوربان للاستعراض من المقرر تنظيم الأحتفال الأولى بذكرى إلغاء الرق في 2011.			
		5. توعية الدول الأعضاء بضرورة تزويد المفوضية بالمعلومات حول الجهود المبذولة على الصعيد الوطني من أجل إنهاء أشكال الرق المعاصرة.	.5	.5	.5	.5
		6. القيام، بالتعاون مع المهجر الأفريقي، بإجراء مزيد من الدراسات حول الرق وأشكاله المعاصرة مع تركيز خاص على المسائل ذات الصلة بتعويضات تشمل الحقبة الاستعمارية، مع مراعاة العمل الذي قامت به لجنة التعويضات التي أنشئت وفقا لقرار منظمة الوحدة الأفريقية. CM/RES.1339(LIV) المعتمد في أبوجا، جمهورية نيجيريا الاتحادية، في يونيو 1991 ورفع تقرير إلى الدورة القادمة للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في يونيو 2009.	.6	.6	.6	.6

5	**EX.CL/DEC.464(XIV)** **مقرر بشأن إنشاء بورصة عموم أفريقيا،**	7. إجراء دراسة إضافية للتعمق في الاختيار الذي تم الاتفاق عليه والمتمثل في اتباع نهج تدريجي نحو توحيد البورصات الأفرقية؛ وذلك بناءا على الدراسة حول جدوى بورصة ذات نطاق قاري، بالتعاون مع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والبورصات الأفريقية الموجودة وهيئاتها التنظيمية، والوسطاء والقطاع الخاص وأصحاب المصلحة الآخرين.	7. لم يتم تنفيذه	7. لا توجد مخصصات في الميزانية	7. مدرجة في ميزانية 2011	7. في ديسمبر 2011 إذا ما توفرت الموارد المالية
		8. إجراء دراسة فنية حول الاختيار المفضل المتمثل في اتباع نهج تدريجي نحو توحيد البورصات الأفريقية.	.8	.8	.8	.8
		9. تنظيم ورشة عمل للتصديق على الدراسة	9. لم يتم تنفيذه	9. قلة الموارد المالية	9. تخصيص موارد في ميزانية السنة القادمة	9. 2011 إذا كانت الموارد مخصصة
		10. ضمان تخصيص ما يلزم من موارد مالية لتحقيق الدراسة الإضافية.	.10	.10	.10	.10
6	**EX.CL/DEC.482(XIV)** **التقرير الخامس والعشرون للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب**	11. **يدعو** كلا من اللجنة الإفريقية والمحكمة الإفريقية لحقوق الإنسان والشعوب إلى الإسراع في مواءمة قواعدها بهدف تعزيز حماية حقوق الإنسان في إفريقيا؛	11. انعقدت حتى الأن 3 اجتماعات: (يوليو 2009،أكتوبر 2009، وأبريل 2010،	11. قيود مالية وضيق الوقت	11. مخصصات إضافية في الميزانية	11. المسألة تحت السيطرة والعملية ضمن الإطار الزمني المحدد للاكتمال في 2010.

			يتم حاليا استكمال قواعد إجراء اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب.			
		12. يناشد الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي التصديق على البروتوكول المؤسس للمحكمة، إن لم تكن قد بادرت إلى ذلك من قبل وإعلان قبول اختصاص المحكمة بهدف النظر في الطلبات الواردة من الأفراد والمنظمات غير الحكومية، وفقاً للبروتوكول المذكور.	12. وفقا لما ورد أعلاه	12. وفقا لما ورد أعلاه	12. وفقا لما ورد أعلاه	12. وفقا لما ورد أعلاه
7	**EX.CL/DEC.483(XIV)** **تقرير الأنشطة للمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب**	13. يناشد الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي التصديق على البروتوكول المؤسس للمحكمة، إن لم تكن قد بادرت إلى ذلك من قبل وإعلان قبول اختصاص المحكمة بهدف النظر في الطلبات الواردة من الأفراد والمنظمات غير الحكومية، وفقاً للبروتوكول المذكور.	13. يتعين على المحكمة الأفريقية أن توفر المعلومات	13.	13.	13.
8	**EX.CL/Dec.487(XIV)** **سياسة الاتحاد الأفريقي حول مسائل الجنسين**	14. تنفيذ السياسة حول مسائل الجنسين	14. العملية جارية.	14.	14.	14.
		15. إضفاء الصبغة المؤسسية على مؤتمر وزراء الاتحاد الأفريقي المعنيين بمسائل الجنسين وشؤون المرأة.	15.	15.	15.	15.

		16. إعلان الفترة من 2010 إلى 2020 عقداً للمرأة الأفريقية **وطلب** قيام الدول الأعضاء وأجهزة الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية بأنشطة الدعم وتوفير الموارد الضرورية للعقد.	16. تم تنفيذه	.16	.16	.16
9	**EX.CL/DEC.490(XV) REV.1 مقرر بشأن المؤتمر الأفريقي السادس لوزراء الخدمة العامة - الوثيقة . EX.CL/520(XV)**	17. **يطلب** من المفوضية تنظم اجتماع لخبراء الدول الأعضاء حول وضع مشروع ميثاق قيم ومبادئ الخدمة والإدارة العامة في صيغته النهائية وعرضه على المؤتمر عن طريق المجلس التنفيذي خلال دورته العادية في يونيو/يوليو 2010	17. تم عقد اجتماع للدول الأعضاء في مابوتو، موزمبيق لاستكمال الميثاق تمت إجازة المشروع النهائي للميثاق الإفريقي حول قيم ومبادئ الخدمة العامة والإدارة من قبل الاجتماع الخامس من هيئة المكتب الموسعة للمؤتمر السادس للوزراء الإفريقيين المسؤولين عن الخدمة العامة المنعقد في 9 نوفمبر 2010 في مابوتو، موزمبيق عملا بتوصية اجتماع خبراء الدول الأعضاء، تم عقد اجتماع في أديس	.17	.17	.17

		أباباء إثيوبيا، من 6 إلى 8 نوفمبر 2010 لمواءمة لغات مشروع الميثاق الإفريقي حول قيم ومبادئ الخدمة الامة والإدارة. تم تقديم مشروع الميثاق إلى مكتب المستشار القانوني للمراجعة النهائية وسيتم تقديمه إلى أجهزة صنع القرار لاعتماده خلال قمة يناير 2011.			
	18. **يطلب** من المفوضية أيضا العمل مع وزراء الخدمة العامة الأفريقيين والمنظمات الشريكة على تنفيذ الإستراتيجية الطويلة الأجل للحوكمة والإدارة العامة في أفريقيا.	18. تتعاون المفوضية مع مؤتمر الوزراء الإفريقيين للخدمة العامة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي باعتباره الشريك الفني لمناقشة السبل والوسائل الكفيلة لتنفيذ الاستراتيجية البعيدة المدى التي ستشكل الأساس لبرنامج الوزراء.	18.	18.	18.

			أجرى مكتب رئيس هيئة مكتب الوزراء الإفريقيين المسؤولين عن الخدمة العامة بدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مشاورات لاستكمال الاستراتيجية. ومن المتوقع عقد اجتماع للتصديق على الاستراتيجية في يناير 2011.			
10	**EX.CL/Dec.492(XV) Rev.1** **مقرر بشأن** **التاريخ العام لأفريقيا**	19. يدعو الدول الأعضاء التي لم تقدم مساهماتها بعد في تحقيق هذا المشروع، إلى القيام بذلك	19. قيد التنفيذ بالتعاون مع اللجنة العلمية التي أنشأتها اليونيسكو	19.	19. مناقشة المسألة مع مكتب اليونيسكو لأفريقيا	19. يتعين استكمالة بحلول 2010.
		20. يدعو أيضاً إلى استكمال المشروع تحت قيادة المفوضية، بالتشاور مع وزراء التعليم الأفريقيين، من خلال القيام بالأنشطة التالية: 1) إعداد المجلد التاسع للتاريخ العام لأفريقيا الذي يغطي التاريخ الحديث للقضاء على الاستعمار والفصل العنصري وتطور مكانة أفريقيا في العالم.	20.	20.	20.

		2) إعداد الكتب المدرسية وغيرها من وسائل ومواد التدريس السمعية – البصرية اللازمة للمدارس إستناداً إلى مجلدات التاريخ العام لأفريقيا وذلك في إطار عقد التعليم الثاني في أفريقيا. 3) عقد التعليم لأفريقيا 4) تعبئة الشركاء الآخرين في ترجمة هذه المواد إلى اللغات الأفريقية واللغات الأخرى. صياغة وتنفيذ استراتيجية لنشر المواد.				
		21. **يطلب** من المفوضية متابعة تنفيذ هذا المقرر وتقديم تقارير منتظمة في هذا الشأن إلى المجلس التنفيذي في يناير 2010	.21	.21	.21	.21
11	**EX.CL/Dec.501(XV) Rev.1** **مقرر بشأن إنضمام الاتحاد الأفريقي إلى الاتفاقية الإطارية للأمم المتحدة حول تغير المناخ وبروتوكول كيوتو**	22. **يحيط علماً** بالمذكرة المفاهيمية حول مبررات انضمام الاتحاد الأفريقي إلى الاتفاقية الإطارية للأمم المتحدة حول تغير المناخ وبروتوكول كيوتو.	22. تم تنفيذه	22. لا يوجد	22. لا يوجد	.22
		23. **يوصى** المؤتمر بأن يصرح للاتحاد الأفريقي بالانضمام إلى الاتفاقية الإطارية للأمم	23. أعدت مفوضية الاتحاد الأفريقي وثيقة	23. رفضت الإدارة القانونية	23. تبذل مفوضية الاتحاد الأفريقي	.23

		المتحدة حول تغير المناخ وبروتوكول كيوتو.	انضمام إلى هذه الاتفاقية وقدمتها إلى الأمين العام للأمم المتحدة، الذي هو المودع لديه. عقب ذلك، أجرت مفوضية الاتحاد الأفريقي المشاورات مع المكتب القانوني للأمم المتحدة، وتم إيفاد بعثة مشتركة من مديرية الاقتصاد الريفي والزراعة ومكتب المستشار القانوني إلى نيويورك في يوليو 2010. وقد أجرى وفد الاتحاد الأفريقي تبادلات ومفاوضات بناءة مع المكتب القانوني للأمم المتحدة. وتم الاتفاق على أن تعد مفوضية الاتحاد الأفريقي تقريرا تحليليا عن طلب الانضمام إلى الاتفاقية الإطارية وتقدمه.	للأمم المتحدة وثيقة الانضمام المذكورة بدعوى أنه ليس لدى الاتحاد الأفريقي صلاحيات مفوضة في مجال تغير المناخ. لم تردّ الإدارة القانونية للأمم المتحدة بعد على التقرير التحليلي الذي قدمته مفوضية الاتحاد الأفريقي بغية الانضمام إلى الاتفاقية الإطارية.	الجهد لحمل المكتب القانوني للأمم المتحدة على الرد على جناح السرعة على طلب الاتحاد للانضمام إلى اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية حول تغير المناخ.	

			أعدت مفوضية الاتحاد الأفريقي ذلك التقرير وقدمته إلى المكتب القانوني للأمم المتحدة.			
12	**(XV) EX.CL/Dec.504 Rev. 2** **مقرر بشأن تقرير المؤتمر الثاني لوزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الإفريقيين المشترك بين الاتحاد الإفريقي واللجنة الاقتصادية لإفريقيا،** **الوثيقة** **EX.CL/514 (XV)**	24. **فيما يتعلق بالميثاق الإفريقي للإحصاء:** 1) **يدعو** جميع الدول الأعضاء إلى التوقيع والتصديق على الميثاق الإفريقي للإحصاء بأسرع ما يمكن حتى يتسنى دخوله حيز التنفيذ وتوفير إطار تنظيمي وتنسيقي لانتاج إحصائيات متسقة في القارة. 2) **يطلب** من مفوضية الاتحاد الإفريقي أن تتعاون بصورة وثيقة مع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية وكذلك مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لإفريقيا والبنك الإفريقي للتنمية والمؤسسة الأفريقية لبناء القدرات، من أجل إنشاء آلية لتنسيق ورصد وتقييم عملية تنفيذ الميثاق الإفريقي للإحصاء. 3) **يطلب** أيضا من المفوضية أن تعمل، بالتعاون الوثيق مع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية وكذلك لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لإفريقيا والبنك الإفريقي للتنمية والمؤسسة الأفريقية لبناء القدرات، على استكمال الدراسة الفنية الشاملة حول التدابير العملية الواجب وضعها لتعبئة الموارد المالية الضرورية	24. يجري التصديق على الميثاق من قبل الدول الأعضاء تم وضع آليات التنسيق والرصد والتقييم بالاشتراك مع أصحاب المصالح	.24	.24	.24

		للإسراع بإنشاء الصندوق الإفريقي لتطوير الإحصاء، لاسيما تحديد مصادر التمويل الممكنة وكذلك الدراسة المتعلقة بوضع استراتيجية لمواءمة الإحصاءات. **فيما يتعلق بمؤتمر الاقتصاديين الإفريقيين حول التكامل الإقليمي والقاري:** 1) **يطلب** إلى المفوضية أن تقوم، على أساس منتظم، بعقد مؤتمر الاقتصاديين الإفريقيين حول التكامل الإقليمي والقاري بهدف زيادة مساهمتهم في عملية التكامل الإفريقي وتسوية المشاكل الاقتصادية الرئيسية التي تواجهها القارة والمساهمة في اتخاذ القرار على مستوى الاتحاد الإفريقي. 2) **يطلب** من المفوضية أيضا أن تنظم بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية ورابطة الجامعات الإفريقية ووالأكاديميين ومعاهد الأبحاث في إفريقيا، المؤتمر الثاني للاقتصاديين الإفريقيين في 2010 وأن تقدم نتائجه وتوصياته إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يونيو/ يوليو 2010. **فيما يتعلق بالأهداف الإنمائية للألفية:** 1) **يحث** الدول الأعضاء على موافاة المفوضية واللجنة الاقتصادية لإفريقيا والبنك الإفريقي للتنمية، على نحو منتظم، بالبيانات الإحصائية الوطنية بغية إعداد تقارير لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية.	يتم عقد مؤتمر الاقتصاديين عند الطلب		

		2) **يطلب** من المفوضية أن تأخذ الملكية الكاملة لعملية إعداد الوثائق المشتركة مع شركاء فنيين من أمثال البنك الأفريقي للتنمية واللجنة الاقتصادية لأفريقيا وتحديد محتوياتها وذلك لضمان أخذ رؤية الاتحاد الأفريقي في الاعتبار.				
		3) **يطلب** من المفوضية أن تعمل على نحو وثيق مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا على تعزيز التدريب المتبادل وتقاسم أفضل الممارسات والخبرات وخاصة عن طريق استراتيجية الحد من الفقر في أفريقيا.				
		4) **يطلب** من المفوضية أن تقوم، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لإفريقيا والبنك الإفريقي للتنمية، بمساعدة إفريقيا على إعداد تقرير التقييم نصف المرحلي لمنظومة الأمم المتحدة لعام 2010 عن التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.	تم إعداد التقرير عن تقييم الأهداف الإنمائية للألفية			
		5) **يطلب** من المفوضية كذلك أن تنظم، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لإفريقيا والبنك الإفريقي للتنمية، ورش عمل إقليمية استشارية بهدف إعداد التقرير عن التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية و**يحث** جميع الدول الأعضاء على تقديم دعمها لهذه العملية.	جار			
		6) **يحث أيضا** الشركاء الإنمائيين على الوفاء بالتزاماتهم فيما يتعلق بالمساعدات الرسمية	تم تنفيذه			

		للتنمية على نحو ما أعيد التأكيد عليه أثناء قمة مجموعة الـ20 المنعقدة في أبريل 2009 بلندن (إنجلترا) ، وتسهيل بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية.				
13	**EX.CL/Dec.505(XV) Rev.1** **مقرر بشأن** المرصد الأفريقي لوسائل الإعلام، الوثيقة **EX.CL/505 (XV)**	25. **يوجّه نداءً** إلى الدول الأعضاء للردّ على الورقة المفاهيمية حول المرصد من أجل تعميق العمل الذى تم الشروع فيه وتبني العملية بالكامل.	25. يجري تنفيذه	25. لم يتم تقديم تغطية رجعية حتى الآن	25. تم إجراء المشروع بناء على مشاورة إلكترونية بمشاركة جميع أصحاب المصلحة وفي مرحلة تالية، تم عقد اجتماع غير رسمي للخبراء جمع بين خبراء وسائل الإعلام من إفريقيا وأوروبا في أديس أبابا، إثيوبيا	25.
		26. **يطلب** من المفوضية تقديم المشروع لبحث دقيق من قبل خبراء وسائل الإعلام من الدول الأعضاء ثم إلى المؤتمر القادم لوزراء	26. أجرت المفوضية دراسة أكثر فاصيلا حول تطور الإعلام	26. تأخر في المسائل الإدارية والمالية	26. تجري ترجمة الدراسة إلى لغات عمل	26. من المقرر عقد اجتماعي الوزراء والخبراء في.....

		الإعلام وستقدم التوصيات في هذا الشأن إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يونيو/ يوليو 2010.	الافريقية لتقدمها جنبا إلى جنب مع الورقة المفاهيمية حول المرصد للنظر فيها من قبل خبراء وسائل الإعلام من الدول الأعضاء وبعد ذلك إلى المؤتمر القادم لوزراء الإعلام الذي ستقدم توصياته إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي		الاتحاد الإفريقي وستقدم إلى الدول الأعضاء	
14	**EX.CL/Dec.508(XV) Rev.1 مقرر بشأن المجلس الاقتصادى والاجتماعى والثقافى، الوثيقة EX.CL/527 (XV)**	27. **يطلب** من اللجنة الدائمة للمجلس الاقتصادى والاجتماعى والثقافى مواصلة اتخاذ الإجراءات اللازمة للتمكين من تفعيل المجموعات القطاعية التابعة للمجلس.	27. عقد اجتماع للجنة الدائمة مباشرة بعد مؤتمر القمة المنعقدة في أكرا، غانا، من 23 إلى 25 يوليو 2009 لتحديد الطرائق المناسبة لتفعيل المجموعة. أسست اللجنة الدائمة فريق عمل لمواصلة هذه العملية وكلفتها بما يلي؛ أ) تحديد معايير العضوية وتحديد تشكيلة	27. النقص في عدد موظفي أمانة الإيكوسوك الإطار الزمني المحدود وقيود مالية لإجراء مشاورات وتعبئة المجتمع المدني بكامله وكذلك الدول الأعضاء لتشجيع فهم العملية وتقديم الدعم لها	27. تعزيز الأمانة من خلال تعيين موظفين لملء وظائف القائمة؛ مواصلة صياغة الوثيقة الإطارية وعقد الحلقات الدراسية الإقليمية للمجتمع المدني الأفريقية وإطلاع لجنة الممثلين الدائمين	27. تنقيح مقترحات فريق العمل من قبل اللجنة الدائمة والجمعية العامة للإيكوسوك، سبتمبر 2009–فبراير 2010 وضع اللمسات الأخيرة من قبل اللجنة الدائمة والجمعية العامة للإيكوسوك، أبريل / مايو 2011. التقديم إلى المجلس

			كل من المجموعات ب) تحديد المبادئ التوجيهية التي من شأنها أن تمكن تشغيلها الفعال ج) وضع حدود كل مجموعة وإطار للتفاعل مع غيرها من وحدات الجهاز، والمفوضية وأسرة الاتحاد بشكل أوسع د) تقديم مقترحات إلى الدورات اللاحقة للجنة الدائمة والجمعية العامة للتنقيح ووضع الصيغة النهائية في الوقت نفسه، فإن رؤساء المجموعات مدعوين إلى متابعة جدول أعمال المفوضية والوحدات والأجهزة الأخرى للاتحاد بطريقة ذات صلة وتشجيع المشاركة النشطة للمجلس الاقتصادي		والأجهزة التنفيذية على العملية	التنفيذي للنظر فيه، يونيو/يوليو 2011

			والاجتماعي والثقافي للاتحاد الإفريقي في الأنشطة الرئيسية للاتحاد.			
		28. **يدعو** الدول الأعضاء إلى توفير الموارد الكافية لدعم هذه العملية.	.28	.28	.28	.28
		29. **يطلب** من المجلس الاقتصادى والاجتماعى والثقافى رفع تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يونيو/يوليو 2010.	.29	.29	.29	.29
15	**EX.CL/Dec.510(XV) Rev.1** **مقرر بشأن تقرير المفوضية عن الاجتماع السادس لرؤساء لأركان الإفريقيين ورؤساء خدمات السلامة والأمن والاجتماع العادي الثالث لوزراء الدفاع والسلامة والأمن الأفريقيين حول تفعيل القوة الأفريقية الجاهزة، الوثيقة EX.CL/518 (XV)**[1]	30. **يطلب** من المفوضية، وهي تعمل على نحو وثيق مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية وكذلك الدول الأعضاء، مواصلة جهودها بقوة للالتزام بالموعد النهائي وهو 2010 لتفعيل مختلف عناصر القوة الأفريقية الجاهزة كما وردت في الإعلان.	30. قام عنصر التخطيط القاري بالتفاعل مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية/الآليات الإقليمية حول ما يلي: استكمال مفهوم النشر السريع: إصدار مشروع دليل لوجيستي؛ إصدار مشروع دليل طبي؛ استكمال مفهوم النقل الإستراتيجي؛ إصدار مشروع دليل رصد وتقييم؛ إصدار مشروع	.30	.30	.30

[1] أبدت الكاميرون هذا التحفظ

			مبادئ توجيهية لوحدة الشرطة المشكلة.			
		31. **يطلب** من المفوضية أيضا العمل على ضمان القيام بعملية "أماني أفريكا" التي تهدف إلى تجربة تفعيل القوة الأفريقية الجاهزة في الموعد المحدد.	31. ينبغي إجراء مناورات آماني في الفترة من 18 إلى 29 أكتوبر 2010.	.31	.31	.31
		32. **يهيب** بالدول الأعضاء والشركاء الدوليين لتوفير الدعم الضروري في شكل موارد فنية ومالية للإنشاء الفعال للقوة الأفريقية الجاهزة بحلول 2010.	32. يمتلك عنصر التخطيط القاري 18 ضابطا منتدبين من الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي. وقد ظل الشركاء الإنمائيون يتعهدون بتقديم الدعم المالي لعنصر التخطيط القاري للقوة الأفريقية الجاهزة للسنوات الثلاث القادمة.	.32	.32	.32
		33. **يطلب** من المفوضية متابعة تنفيذ هذا المقرر وتقديم تقرير عنه إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يونيو/يوليو 2010.	.33	.33	.33	.33
16	**EX.CL/Dec.511(XV) Rev.1** **مقرر بشأن**	34. **يوجه نداءً** إلى الدول الأعضاء لتنفيذ جميع الالتزامات المنبثقة عن المؤتمرات الدولية والإقليمية وصوغ سياسات وخطط عمل	34. على الدول الأعضاء رفع تقارير عن الاجراءات المتخذة.	.34	.34	.34

	مؤتمر مراجعة دوربان، المنعقد في جنيف، سويسرا، من 20 إلى 24 أبريل 2009، بخصوص تقييم المؤتمر العالمى لمناهضة العنصرية والتمييز العنصرى وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، دوربان 2001، الوثيقة EX.CL/503 (XV)	وطنية لمنع ومكافحة العنصرية والتمييز العنصرى وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب.				
		35. **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي العمل على تنشيط اللجنة المكونة من الشخصيات الأفريقية البارزة المعنية بالتعويضات والرق وبحث سبل ووسائل تمويل عملها في ميزانية 2010	.35	.35	.35	.35
		36. **يكلف** اللجنة بالقيام، بين أمور أخرى، بدراسة إمكانية تأسيس عمل قانوني وعمليات سياسية للحصول على إقرار الأضرار التي لحقت بأفريقيا وإيجاد سبل ووسائل إصلاحها بما يشمل تعويضات ومكافآت لضحايا الرق والاستعمار.	.36	.36	.36	.36

		37. **يطلب** من المفوضية تقديم تقرير إلى الدورة العادية المقبلة للمجلس التنفيذي في يناير 2010 عن العمل السابق الذي قامت به اللجنة بما في ذلك مراعاة استعمال الأموال المخصصة للجنة المذكورة.	.37	.37	.37	.37
		38. **يطلب** من المفوضية أيضا تعزيز التفاعل والتآزر بين مختلف أجهزة وهياكل الاتحاد الأفريقي وكذلك ضمان التنسيق الفعال مع مختلف المجموعات الأفريقية ذات الصلة بغية اعتماد موقف أفريقي موحد خلال المحافل والأنظمة الدولية	.38	.38	.38	.38
		39. **يطلب** من المفوضية أيضا الشروع في تنفيذ برامج لزيادة الوعى والحوار مع المجموعات الإقليمية والشركاء حول التنفيذ الفعال ونتائج مؤتمر مراجعة دوربان لمكافحة ومنع الأشكال الجديدة للعنصرية	.39	.39	.39	.39
		40. **وأخيراً، يطلب** من المفوضية مراقبة تنفيذ هذا المقرر وتقديم تقارير منتظمة عنه إلى المجلس التنفيذى.	.40	.40	.40	.40
17	**EX.CL/Dec.515(XV)** **مقرر بشأن انضمام الاتحاد الأفريقي إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر**	41. **يحيط علماً** بمقترح جمهورية تشاد الذي يدعو الاتحاد الأفريقي للانضمام إلى إتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.	41. تم تنفيذه جزئيا مشاورات مع شركاء الاتحاد الافريقي وجامعة الدول العربية:	.41	.41	.41

			اعتبرت خطة العمل المشتركة حول الزراعة المعتمدة من قبل الاجتماع الوزاري الإفريقي العربي المشترك حول الزراعة والأمن الغذائي، شرم الشيخ، 2010، المسألة بأنها مجال عمل ذي ولوية. التنسيق بين جامعة الدول العربية والاتحاد الأفريقي لاعتماد وجهة نظر واحدة في الساحة الدولية.			
		42. **يوصى** المؤتمر بالترخيص للاتحاد الأفريقي بالانضمام إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.	42. إن التقرير التحليلي الذي أعدته مفوضية الاتحاد الأفريقي لانضمام الاتحاد الأفريقي إلى اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية حول تغير المناخ يأخذ في الاعتبار اهتمام الاتحاد الأفريقي بالانضمام إلى الاتفاقية	42.	42.	42.

			الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. فشروط الانضمام هي نفسها لكلتا الاتفاقيتين			
18	**EX.CL/Dec.523(XVI)** **مقرر بشأن نظم ولوائح العاملين في الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/536 (XVI)**	43. **يطلب** من لجنة الممثلين الدائمين أن تستكمل، من خلال لجنتها الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية، مراجعة وتنقيح مشروع نظم ولوائح العاملين في الاتحاد الأفريقي لعرضها واعتمادها خلال الدورة العادية القادمة للمؤتمر بتوصية من المجلس التنفيذي في كمبالا، أوغندا، في يوليو 2010؛	43. تم تنفيذها	.43	.43	.43
19	**EX.CL/Dec.525(XVI)** **مقرر بشأن موضوع قمة يناير 2011**	44. **يوصى** المؤتمر بأن تكرس القيم المشتركة للاتحاد الأفريقي موضوعاً لدورته العادية المقرر عقدها في يناير 2011. بما في ذلك تحديد العقبات والإجراءات التي تعتمد لتسهيل التكامل القاري على أساس هذه القيم	44. يتم تنفيذه.	.44	.44	.44
20	**EX.CL/Dec.526(XVI) Rev. 2** **مقرر بشأن وضع التوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/526 (XV1)**	45. يطلب من المفوضية ضمان استمرار عملية التوقيع في جميع الدورات العادية المستقبلية للمؤتمر؛	45. اتم تنفيذه	.45	.45	45. ستكون المعاهدات جاهزة للتوقيع خلال قمة يناير 2011 بأديس أبابا.

		46. **يكرر نداءه** إلى الدول الأعضاء لكي تحدد الأولويات وتعجّل بالتوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي أو الانضمام إليها ولا سيما الدول الأعضاء التي لم تصبح بعد أطرافا في المعاهدات التالية: 1- المعاهدة المؤسسة للجماعة الاقتصادية الأفريقية (1991)؛ 2- البروتوكول المرفق بالمعاهدة المؤسسة للجماعة الاقتصادية الأفريقية والمتعلق بالبرلمان الأفريقي (2001)؛ 3- البروتوكول المؤسس لمجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي (2002)؛ 4- الميثاق الأفريقي للديمقراطية والانتخابات والحكم (2007)؛ 5- البروتوكول الخاص بالنظام الأساسي للمحكمة الأفريقية للعدل وحقوق الإنسان(2008)؛ 6- البروتوكول المؤسس لبنك الاستثمار الأفريقي (2009) وملحقاته؛	46. على الدول الأعضاء أن تتخذ الإجراءات.	46. خلال الفترة المشمولة بالتقرير، تم وضع ثمانية (8) توقيعات فقط وإيداع إحدى عشرة وثيقة تصديق إضافية. وفيما يتعلق بميثاق الشباب الأفريقي واتفاقية الاتحاد الأفريقي لحماية ومساعدة النازحين داخليا في أفريقيا (اتفاقية كمبالا 2009)، وبروتوكول الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب المؤسس للمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، وميثاق النهضة الثقافية الأفريقية؛ وميثاق الديمقراطية والانتخابات	46. ينبغي أن يستمر المجلس التنفيذي والمؤتمر في تشجيع الدول الأعضاء على التوقيع والتصديق على هذه المعاهدات. وستواصل المفوضية في إيجاد طرق جديدة لتشجيع الدول الأعضاء على التوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/ الاتحاد الأفريقي.	46. ينبغي أن يكرر المجلس التنفيذي والمؤتمر نداءهما إلى الدول الأعضاء خلال مؤتمر يناير 2011 في أديس أبابا

		7- اتفاقية الاتحاد الأفريقي لحماية ومساعدة النازحين داخليا في أفريقيا (2009)؛ 8- الدستور المعدل للجنة الأفريقية للطيران المدني (2009)		والحكم، والبروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بحقوق المرأة في أفريقيا والمعاهدة الأفريقية للمنطقة الخالية من الأسلحة النووية (معاهد بليندابا)،		
21	**EX.CL/Dec.528(XVI) مقرر** **بشأن الالتزام بالنظم واللوائح المالية واستخدام** **المتأخرات في الميزانية الإضافية للاتحاد الأفريقي**	47. **يقرر** ما يلي: أ) يتعين على جميع الأجهزة بما في ذلك المفوضية أن تقدم تقارير ربع سنوية عن تنفيذ ميزانياتها إلى لجنة الممثلين الدائمين وأن تحترم الأحكام ذات الصلة من المادة 41 للنظم واللوائح المالية، خلال بحث الميزانيات العادية والميزانيات الإضافية. ب) يتعين على جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي الالتزام التام بالنظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي واتخاذ إجراءات	47. الجهود مبذولة لتنفيذ المقرر. يجري تنفيذه	47. قيود من ناحية الموارد البشرية	47. إجراء استعراضات للهيكل؛ التعجيل بتعيين العاملين؛ توفير مساعدة مؤقتة ملائمة على المدى القصير	47. ينبغي اتخاذ الإجراءات لزيادة عدد العاملين الماليين في أمانة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، وذلك على جناح السرعة.

		مراقبة صارمة لمنع أي استخدام غير مصرح به وسيئ للموارد والخسارة في النقد والمخازن والأصول الأخرى مع تنفيذ الأحكام الواردة في القسم "باء" من النظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي. ج) يتعين على المفوضية أن تطبق تطبيقاً صارماً الأحكام ذات الصلة للنظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي على منتهكي هذه اللوائح. د) يتعين على أجهزة الاتحاد الأفريقي، عند استخدام متأخرات المساهمات، الحصول على الموافقة الرسمية المسبقة من المجلس التنفيذي. هـ) يتعين على المفوضية تقوية نظام مراجعتها الداخلية.				
		48. **يطلب** من المفوضية ضمان متابعة تنفيذ هذا المقرر وتقديم تقرير بشأنه إلى جميع الدورات العادية للمجلس التنفيذي.	.48	.48	.48	.48

22	**EX.CL/Dec.539(XVI) مقرر بشأن إنشاء صندوق المرأة الإفريقية**	49. **يطلب** من المفوضية وضع مقترح مفصل وإستراتيجية لتعبئة الموارد في إطار دمج النيباد في هياكل الاتحاد الإفريقي اتساقا مع مقررات المؤتمر لتفادي الازدواجية؛	49.	49. بدء نفاذ المساهمات في الصندوق في يناير 2011	.49	49. تشجيع الدول الأعضاء والشركاء على تقديم المساهمات في الصندوق في 2010
		50. **يطلب** من المفوضية تنفيذ المقرر بشأن صندوق المرأة الإفريقية وتقديم تقرير عن التقدم المحرز في هذا الشأن إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في يوليو 2010.	50. أرسلت مديرية المرأة ومسائل الجنسين والتنمية خطابا إلى مديرية المالية لتحويل نسبة 1% من الأنصبة المقدرة من مساهمات الدول الأعضاء إلى صندوق المرأة الأفريقية. اجتمعت لجنة توجيه الصندوق على هامش الاجتماع التحضيري لقمة الاتحاد الأفريقي الخامسة حول مسائل الجنسين في كمبالا، أوغندا في يوليو 2010.	50. عدم تفعيل الصندوق	.50	50. تشجيع الدول الأعضاء والشركاء على تقديم المساهمات في الصندوق في 2011. إنشاء لجنة توجيه جديدة للصندوق وفقا للمعايير التي طلبها الوزراء خلال اجتماع نيروبي في أكتوبر 2010.

			تتمثل الاختصاصات الرئيسية للجنة التوجيه فيما يلي: العمل على اختيار المشاريع وأدوات الرصد والتقييم وإستراتيجيات تعبئة الموارد. خلال الاجتماع الوزاري المنعقد في أكتوبر 2010 في نيروبي، على هامش إطلاق عقد المرأة الأفريقية، تقررت مراجعة صلاحيات لجنة توجيه الصندوق.			
23	**EX.CL/Dec.544(XVI)** **مقرر بشأن الدورة العادية السابعة للجنة الأفريقية للسكان**	51. **يطلب** من المفوضية متابعة تنفيذ توصيات الدورة العادية السابعة للجنة الأفريقية للسكان وتقديم التقارير في هذا الشأن إلى المجلس التنفيذي على نحو منتظم.	51. نشر وتعميم توصيات الدورة السابعة للجنة الأفريقية للسكان. إن عملية إعداد تقرير 2010 عن حالة السكان الأفريقيين جارية، وقد كان من المقرر إطلاقه في ديسمبر 2010.	51. موارد مالية كافية	51. الجهود مبذولة لتعبئة الموارد من الشركاء.	51. نشر وتعميم توصيات الدورة السابعة للجنة الأفريقية للسكان. إن عملية إعداد تقرير 2010 عن حالة السكان الأفريقيين جارية، وقد كان من المقر إطلاقه في ديسمبر 2010.

			شرعت المفوضية، بالتعاون مع الشركاء المعنيين، في شن حملة قوية ضد وفيات الأمهات والرضع والأطفال.			شرعت المفوضية، بالتعاون مع الشركاء المعنيين، في شن حملة قوية ضد وفيات الأمهات والرضع والأطفال.
24	**EX.CL/Dec.552(XVI)** **مقرر بشأن التقرير عن أنشطة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/576(XVI)**	52. **يوجه نداء** إلى الدول التي لم تصدق بعد على البروتوكول المؤسس للمحكمة وتعلن عن قبول اختصاص المحكمة لتلقي طلبات مباشرة من الأفراد والمنظمات غير الحكومية وفقاً للبروتوكول المؤسس للمحكمة، إلى أن تقوم بذلك	.52	.52	.52	.52
25	**EX.CL/Dec.553(XVI)** **مقرر بشأن انتخاب أعضاء مجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/578(XVI)**	.53	53. تنفيذه في فبرراير 2010 بقيام المؤتمر بتعيين الأعضاء.	.53	.53	.53
26	**EX.CL/Dec.556(XVII)** **مقـــرر بشأن تقرير أنشطة اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين المعنية بالتعاون المتعدد الأطراف، الوثيقة PRC/RPT. (XX)**	54. **يجيز** توصيات لجنة الممثلين الدائمين حول تقرير اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين المعنية بالتعاون المتعدد الأطراف عن أنشطتها المتعلقة بالشراكات الإستراتيجية لأفريقيا.	.54	.54	.54	.54

		حول قمة منتدى أفريقيا الهند:				
		55. **يحيط علماً** بالتقرير عن مشروع الشبكة الإلكترونية الأفريقية، **ويشيد** بمساهمات مختلف أصحاب المصلحة في تنفيذ الشبكة.	55.	55.	55.	55.
		56. **يطلب** من الأقاليم التي لم تقم بذلك بعد، الإسراع بالمفاوضات حول مواقع المؤسسات ومراكز التدريب المهني في أفريقيا مع الأخذ في الاعتبار المعايير التي أشار إليها الجانب الهندي وإبلاغ المفوضية بقراراتها في هذا الشأن	56. تم، إلى حد كبير، اتخاذ إجراء	56. التأخر في التوصل إلى توافق حول المكان.	56. الجهود جارية فيما يتعلق بتحديد بقية الأماكن.	56. توصلت الدول الأعضاء إلى قرار بشأن التوزيع باستثناء الجنوب الأفريقي.
		57. **يطلب** من المفوضية **أيضاً** إجراء مشاورات مع الدول الأعضاء بغية تحديد مكان انعقاد قمة 2011 لمنتدى أفريقيا– الهند التي من المقرر أن تتم استضافتها في أفريقيا.	57. اتخذت المفوضية إجراءا.	57.	57.	57. كانت أديس أبابا، إثيوبيا، مقترحة لاستضافة القمة المقرر عقدها من 23 إلى 27 مايو 2011.
		58. **يدعو** الدول الأعضاء التي لم توقع على اتفاقية مشروع الشبكة الالكترونية الأفريقية إلى القيام بذلك والمشاركة في الشبكة والعمل على توسيعها لتشمل المزيد من مراكز التعليم والمستشفيات التخصصية.	58.	58.	58.	58.
		حول قمة أفريقيا – أمريكا:				
		59. **يشدد** على الضرورة الحتمية إلى إضفاء الصبغة المركزية على برمجة الأحداث من خلال آلية التنسيق.	59. أثار الجانب الأفريقي هذه المسألة مع جانب أمريكا الجنوبية في	59. ميل جانب أمريكا الجنوبية إلى اتخاذ القرارات من جانب	59. مواصلة الحوار.	59. نتوقع أن يتم أخذ ذلك في الاعتبار في المستقبل.

			اجتماعي كاراكاس ونيويورك.	واحد دون التشاور مع الاتحاد الأفريقي.		
		60. **يقترح** أن يتفق كبار مسؤولي أفريقيا–أمريكا الجنوبية أيضاً على خطة التنفيذ حتى يتسنى لوزراء خارجية أفريقيا–أمريكا الجنوبية إجازتها على هامش الدورة الـ 65 للجمعية العامة للأمم المتحدة المقرر عقدها في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية في سبتمبر 2010.	60. قام كبار مسؤولي أفريقيا–أمريكا الجنوبية باتخاذ إجراء.	.60	60. تم اعتماد خطة تنفيذ أفريقيا–أمريكا الجنوبية خلال الاجتماع الثالث لمجلس وزراء الخارجية لمنتدى التعاون بين أفريقيا وأمريكا الجنوبية، المنعقد في نيويورك، في 27 سبتمبر 2010.
		61. **يطلب** من المفوضية أن تبدأ التحضيرات لقمة أفريقيا–أمريكا الجنوبية الثالثة المقرر عقدها في الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى في 2011، **ويحث** البلد المضيف والمنسق الأفريقي (جمهورية نيجيريا الاتحادية) ولجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف والمفوضية، على المبادرة إلى تقديم مقترحات للبحث من قبل المجلس التنفيذي خلال دورته العادية القادمة المقرر عقدها في يناير 2011.	61. أثيرت هذه المسألة خلال الاجتماع الثالث لوزراء خارجية منتدى أفريقيا–أمريكا الجنوبية في 27 سبتمبر 2010 في نيويورك وأكدت الجماهيرية العظمى أن التحضيرات للقمة الثالثة جارية وسيتم تزويد جميع الدول الأعضاء بالمعلومات الضرورية المتعلقة بالقمة في المستقبل القريب.	.61	61. ستواصل الجماهيرية العظمى، باعتبارها البلد المضيف، ونيجيريا باعتبارها البلد المنسق، واللجنة الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف، والمفوضية، مشاوراتها ورفع تقرير في الوقت المناسب.

		بشأن قمة شراكة أفريقيا– تركيا:				
		62. **يطلب** من المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف، العمل مع تركيا على استكمال خطة العمل وضمان تنفيذها.	62. قامت المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين، عبر اللجنة الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف، باتخاذ إجر اء.	62. كان من الصعب ترتيب الاجتماع مع تركيا.	62. تمت أخيرا تسوية هذه المسألة من خلال المشاورات	62. تم استكمال خطة التنفيذ المشتركة 2010 – 2014 للشراكة بين أفريقيا وتركيا، وذلك خلال اجتماعات كبار المسؤولين المنعقدة في أنقرة يومي 14 و15 ديسمبر 2010.
		بشأن الحوار بين أفريقيا– الاتحاد الأوروبي:				
		63. **يقرر** أن تقوم آلية متابعة الحوار الأفريقي– الأوروبي بإعداد وتقديم تقرير إلى لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف بغية تعزيز تنسيق أفضل لهذا الحوار.	63.	63.	63.	63.
		64. **يطلب** من المفوضية اتخاذ التدابير المناسبة لمتابعة تنفيذ جميع المشاريع في إطار هذا الحوار وتقديم تقرير في هذا الشأن بصورة منتظمة.	64. قامت المفوضية والدول الأعضاء باتخاذ إجراء.	64.	64.	64.
		65. **أخيراً يطلب** من المفوضية تقديم التقارير بانتظام إلى المجلس التنفيذي عن تنفيذ هذا المقرر.	65. اعتمدت القمة الثالثة خطة العمل المنقحة.	65.	65.	65. سيتم تقديم التقرير اللازم خلال قمة يناير
27	**EX.CL/DEC.557(XVII)**	66. **يطلب** من المفوضية مواصلة أنشطتها	66. يتواصل تعاون	66.	66.	66. أبرز تقرير رئيس

	مقـــرر بشأن تقرير المفوضية عن التعاون مع بعض البلدان وبعض المنظمات الدولية، الوثيقة PRC/RPT. (XX)	للتعاون وتقديم التقارير بانتظام في هذا الشأن إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين ولجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف.	المفوضية مع الولايات المتحدة الأمريكية، والمعهد الدولي للديمقراطية والمساعدة الانتخابية، واليابان والصين وكوريا ومنظمة دول أمريكا والكومنولث، الخ...			المفوضية هذه الأنشطة.
		67. **يطلب** من المفوضية **أيضاً** إبلاغ المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين ولجنتها الفرعية للتعاون متعدد الأطراف قبل الدخول في أي علاقات جديدة مع بلدان ومنظمات دولية أخرى.	67. يحيط علما للامتثال. يتم النظر في إمكانية منح الأولوية لفيينا.	67.	67.	67.
28	**EX.CL/DEC.558(XVII)** مقـــرر بشأن وضع اللاجئين والعائدين والنازحين داخلياً في أفريقيا، الوثيقة **PRC/RPT. (XX)**	68. **يرحب** بالتقدم المحرز في تنفيذ نتائج القمة الخاصة للاتحاد الأفريقي حول اللاجئين والعائدين والنازحين داخليا، المنعقدة في كمبالا، أوغندا، في أكتوبر 2009، وخاصة فيما يتعلق بإعداد خطة العمل لتنفيذ نتائج القمة الخاصة حول اللاجئين والعائدين والنازحين داخليا في أفريقيا، واعتمادها من قبل وزراء الاتحاد الأفريقي المسؤولين عن مسائل النزوح القسري في أديس أبابا، إثيوبيا، في يونيو 2010.;	68.	68.	68.	68.
		69. **يدعو** جميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك الدول الأعضاء والمفوضية وأجهزة	69. تم عقد اجتماعات مع شركاء الاتحاد الإفريقي	69. إن الشركاء الإنمائيين للاتحاد	69.	69.

		الاتحاد الأفريقي ذات الصلة الأخرى، والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء، إلى تنفيذ خطة العمل.	لإيجاد سبل لتعبئة الأموال للعديد من الأنشطة، من بين أمور أخرى	الإفريقي وغيرهم من أصحاب المصلحة ملتزمون بتقديم المساعدة ولكن المانحون أصبحوا أقل نشاطا بسبب الأزمة الاقتصادية العالمية منذ 2008.		
		70. **يطلب** من لجنة الممثلين الدائمين، من خلال اللجنة الفرعية بشأن اللاجئين والعائدين والنازحين داخليا والمفوضية، العمل بتعاون وثيق لضمان قيام مختلف أصحاب المصلحة بتنفيذ توصيات بعثات التقييم الميدانية للجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين حول اللاجئين على نحو كامل.	.70	.70	.70	.70
		71. **يطلب** من لجنة الممثلين الدائمين **أيضاً**، من خلال اللجنة الفرعية بشأن اللاجئين، القيام، كجزء من برنامج عملها السنوي، بأنشطة تعبئة وجمع الموارد، لصالح اللاجئين والنازحين داخليا من أجل مساعدة الدول الأعضاء المتضررة من جراء مشكلة النزوح القسري.	.71	.71	.71	.71
		72. **يطلب** من الدول الأعضاء والشركاء مواصلة تزويد المفوضية بآخر المعلومات	.72	.72	.72	.72

		حول وضع النزوح القسري في البلدان المتضررة بهذه الظاهرة.				
		73. **يطلب** من المفوضية بعد إجراء المشاورات مع الأجهزة ذات الصلة، أن تعقد مؤتمرا لبلدان الأقاليم المتضررة بآثار زعزعة الاستقرار للجماعات المسلحة مثل جيش الرب للمقاومة وجماعة الشباب، بهدف التصدي للتهديدات التي تشكلها هذه الجماعات للدول الأعضاء عموما، والسكان المدنيين خصوصا.	.73	.73	.73	.73
		74. **يطلب** من المفوضية **أيضاً** تقديم تقرير عن وضع اللاجئين والعائدين والنازحين داخليا في أفريقيا إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في يناير 2011.	.74	.74	.74	.74
29	**EX.CL/DEC.559(XVII)** **مقـــرر بشأن مؤتمرات وبرامج الاتحادالأفريقي، الوثيقة** **PRC/RPT. (XX)**	75. **يحيط علما** بتوصيات لجنة الممثلين الدائمين حول تقرير لجنتها الفرعية للمؤتمرات والبرامج ويجيز هذه التوصيات.	.75	.75	.75	.75
		76. يرحب بجهود المفوضية، وخاصة مديرية خدمات المؤتمرات، الرامية إلى ضمان عدم تداخل اجتماعات الاتحاد الأفريقي ويطلب منها الاستمرار في مضاعفة جهودها في هذا الاتجاه.	76. حاولت المفوضية أن تضمن توزيعا متساويا للاجتماعات الوزارية على وجه الخصوص طوال السنة من خلال	76. صعوبة قصوى في تنفيذ ذلك حيث أن بعض الإدارات تفضل عقد اجتماعاتها في	76. ضمان اعتماد الميزانية بحلول نهاية ديسمبر من كل سنة. وبعد تحديد	.76

			التشديد على عدم عقد أكثر من ثلاث اجتماعات في أي شهر.	أشهر معينة دون الأخرى. وتتجنب على وجه الخصوص أشهر الصيف. كما أن التأخر في تلقيها لمخصصات ميزانيات اجتماعاتها يجعل من الصعب عقد الاجتماعات في الفصل الأول من السنة..	مواعيد الاجتماعات الوزارية ينبغي التقيد بها بشكل كامل. ولا ينبغي السماح للإدارات التي لم تعقد اجتماعاتها في المواعيد المقرر بإعادة جدولتها، خصوصا في الأشهر المزدحمة. ينبغي أن يكون ثمة عدد ثابت من الاجتماعات في كل شهر.	
		77. **يطلب** من المفوضية **أيضاً** تحسين التنسيق الخاص بالاتصالات مع الدول الأعضاء وذلك بتوجيه جميع المراسلات بما في ذلك رسائل الدعوة من خلال البعثات الدائمة للدول الأعضاء في أديس أبابا.	77. تم تنفيذه	.77	.77	.77
		78. **يقرر ما يلي:**	.78	.78	.78	.78

		1) ألا تقدم إلى المجلس التنفيذي للبحث تقارير أي اجتماعات لم توافق عليها لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للبرامج والمؤتمرات. غير أنه، كحالة استثنائية سوف يبحث المجلس التنفيذي تقارير الاجتماعات الخمسة التي عقدت دون الموافقة عليها، خلال دورته العادية المقبلة في أديس أبابا، إثيوبيا، في يناير 2011.	1)	1)	1)	.1
		2. في حالة تغيير مكان انعقاد اي اجتماع تمت الموافقة عليه، يتعين على المفوضية، وبالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين عن طريق هيئة مكتب اللجنة الفرعية للبرامج والمؤتمرات، تحديد تاريخ جديد مناسب لهذا الاجتماع.	2. تم تنفيذه. تجتمع هيئة مكتب اللجنة الفرعية كل فصل لبحث اقتراحات الاجتماعات ومناقشة جميع المسائل ذات الصلة بالجدول.	2) تم الالتزام بذلك جزئيا. تمت جدولة/إعادة جدولة بعض الاجتماعات وعقدها قبل أن تجتمع اللجنة الفرعية. وفي بعض الأحيان، تتأخر الاجتماعات الفصلية لهيئة المكتب بسبب بعض البرامج الأخرى مثل التحضيرات لقمة يوليو.	2) معاقبة أي إدارة تعقد اجتماعا دون المرور عبر اللجنة الفرعية وضمان عقد اجتماعات اللجنة الفرعية في المواعيد المقررة.	.2
		3. يجب إرسال إخطار بتغيير أماكن انعقاد الاجتماعات أو إلغائها قبل خمسة عشر	3) يتم تنفيذه حاليا	3. لا يتم أحيانا إبلاغ مديرية	3) ينبغي معاقبة	.3

		(15) يوما من موعدها إلى الدول الأعضاء عن طريق بعثاتها الدائمة بأديس أبابا، ويتعين على المفوضية إطلاع لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للبرامج والمؤتمرات بانتظام على وضع الاعتمادات المخصصة للاجتماعات التي لم تعقد أو التي تم الغاؤها.		خدمات المؤتمرات في الوقت المناسب – بل لا يتم في بعض الأحيان إبلاغها البتة – عند إلغاء اجتماعات. على سبيل المثال، أُلغي ما مجموعه 60 اجتماعا بين يناير و13 سبتمبر في اللحظة لأخيرة– خمسة منها من الجدول الرئيسي و43 منها من الجدول المتكرر و8 من الجداول الأخرى، و4 من جدول التدريب.	الإدارات التي تلغي الاجتماعا ت دون مراعاة الإخطار بذلك قبل 15 يوما	
		4. يجب أن تضمن المفوضية عقد الاجتماعات ذات المواضيع المماثلة	4. تحسن ملحوظ. خلال إعداد جدول	4. فصلت بعض الإدارات اجتماعات	4. ينبغي معاقبة الإدارات التي تفصل	4.

		والتي يحضرها نفس المشاركين، في وقت واحد أو على نحو متعاقب، ومن الأفضل أن تُعقد في نفس المكان. وفي هذا الصدد، يجب التنسيق مع جميع الشركاء المعنيين وخاصة لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا فيما يتعلق بالاجتماعات المماثلة.	اجتماعات 2011، تم الجمع بين الاجتماعات المتعلقة بموضوع واحد ويحضرها نفس المشاركين. ومن المطلوب بذل مزيد من الجهود فيما يتعلق بالتنسيق مع الشركاء المعنيين، خصوصا لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا.	مجمّعة وعقدها كل على حدة.	بين اجتماعات كانت مجمعة وتعقدها منفصلة. ينبغي إنشاء لجنة اجتماعات تضم عضويتها مفوضية الاتحاد الأفريقي والشركاء المعنيين لضمان تنسيق أفضل بشأن الاجتماعات.	
		5. يجب أن يتضمن جدول اجتماعات الاتحاد الأفريقي الاجتماعات التي تنظم بالاشتراك مع الشركاء الإنمائيين الآخرين والوكالات حتى يتم تبريرها في الميزانية وفي العمليات الأخرى.	6. تم تنفيذه. يتضمن الجدول الرئيسي جميع الاجتماعات مع الشركاء ويشار إليها بوضوح بعبارة "اجتماعات مع الشركاء"	5. من الصعب رفع تقرير عن مثل هذه الاجتماعات، خصوصا عندما تحتاج إلى خدمات مديرية المؤتمرات	5. ينبغي أن تقدم الإدارات إلى مديرية خدمات المؤتمرات تقارير فصلية عن الاجتماعات التي تم عقدها.	5.
		6. يجب أن تركز اللجنة الفرعية على المسائل المتعلقة بوضع البرامج ورصد وتقييم وتنسيق وتقديم المقترحات في هذا الصدد	6. قيد التنفيذ	7. ليس دور اللجنة الفرعية واضحا للجميع	6. ينبغي توعية جميع الإدارات المعنية بدور اللجنة الفرعية.	5.

		إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين.				
		79. **يطلب** من المفوضية الالتزام بدقة بنص وروح كافة المقررات ذات الصلة.	79. تم تنفيذه. إن المفوضية، امتثالا لمقررات سابقة بشأن الجدول: 1) لم تسمح ببرمجة اجتماعات عديدة خلال الأشهر التي سبقت قمتي مايو/يونيو وديسمبر/يناير؛ 2) لم تسمح ببرمجة اجتماعات خلال العطل والأعياد الدينية؛ 3) عملت على ضمان إنفاذعددالاجتماعات الوزارية المسموح بعقدها شهريا، وكذلك عدد الاجتماعات الوزراية المسموح لأي إدارة بعقدها	79. التعاون الكامل من الإدارة غير متوفر	79. ينبغي معاقبة الإدارات التي لا تلتزم بالقواعد	79.

			في السنة؛ 4) عملت على ضمان الالتزام بالمواعيد المقررة في إعداد وتقديم المقترحات الواجب إدراجها في جدول اجتماعات السنة القادمة، الذي سيتم تقديمه إلى لجنة الممثلين الدائمين لتعتمده خلال دورة يناير. 5) تُدرج الآن اجتماعات كل من لجنة الممثلين الدائمين واللجان الفرعية، وكذلك اجتماعات مجلس السلم والأمن في جدول الاجتماعات؛ 6) توزع جدول الاجتماعات بانتظام			

			على جميع الدول الأعضاء وأعضاء المفوضية وجميع إدارات مفوضية الاتحاد الأفريقي للمساعدة في التخطيط للاجتماعات؛ 7) حددت المعايير المستعملة في الموافقة على الاجتماعات؛من ضمنها: • المطابقة مع أولويات الخطة الإستراتيجية وميزانية السنة المعنية؛ • تنفيذ مقررات المجلس التنفيذي/ القمة؛ • تحديد أهداف ونتائج متوقعة			

			واضحة؛ • الإستعداد والقدرة على عقد الاجتماع؛ • توفر الموارد؛ • إثبات الدليل على وجود الصلاحية التشريعية لعقد الاجتماع؛ • يستكمل حاليا جدول اجتماعات 2011 قبل اعتماد ميزانية 2011 . 8) تضمن المفوضية إدراج جميع الاجتماعات في الميزانية المعتمدة للبرامج.			
		80. **يطلب كذلك** من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي	80. تم تنفيذه	.80	.80	.80
30	**EX.CL/DEC.560(XVII)** **مقــرر بشأن إنشاء**	81. **يوصي** المؤتمر بإنشاء الجامعة الأفريقية، وفقاً للنموذج الذي اقترحته المفوضية.	.81	.81	.81	.81

	الجامعة الأفريقية، **الوثيقة** **EX.CL/579(XVII)**					
		82. **يوصي** المؤتمر أيضاً بتخصيص المجالات المواضيعية للأقاليم والبلدان التالية: 1) غرب أفريقيا – نيجيريا لعلوم الحياة والأرض. 2) شرق أفريقيا – كينيا للعلوم الأساسية والتكنولوجيا والابتكار. 3) وسط أفريقيا – الكاميرون للحكم والعلوم الإنسانية والاجتماعية.	.82	.82	.82	.82
		83. **يحث** إقليمي الجنوب والشمال على استكمال المشاورات وتعيين البلدان التي تتوفر لديها القدرة على استضافة المجالين المواضيعيين المتمثلين في العلوم الفضائية وعلوم المياه والطاقة بما في ذلك معاهد تغير المناخ، وذلك قبل الدورة العادية القادمة المقرر عقدها في يناير/فبراير2011 ليتم بحثه واعتماده من قبل المؤتمر من خلال المجلس التنفيذي.	.83	.83	.83	.83
		84. **يطلب** من المفوضية استكمال النظام الأساسي للجامعة الأفريقية وتقديمه، وفقا	.84	.84	.84	.84

		للقواعد والإجراءات المعمول بها، إلى المؤتمر من خلال المجلس التنفيذي في يناير لبحثه.				
31	**EX.CL/DEC.561(XVII)** **مقـــرر بشأن الخدمة العامة في إفريقيا، الوثيقة** **EX.CL/579 (XVII)**	85. **يوجه نداءً** إلى الدول الأعضاء لإبداء مزيد من الالتزام بتنفيذ هذا البرنامج الذي سيقود الاستراتيجية الطويلة المدى لوزراء الخدمة العامة الإفريقيين لتحقيق التنمية المستدامة في إفريقيا.	85. أرسلت المفوضية مذكرة شفهية إلى جميع الدول الأعضاء لإطلاعها على موضوع اليوم الأفريقي للخدمة العامة والتذكير بالضرورة تم تقديم تقرير عن اليوم القاري للخدمة العامة الأفريقية 2009 المنعقد في دار السلام، تنزانيا، إلى أمانة مؤتمر وزراء الخدمة العامة لتعميمها على الدول الأعضاء للتعليق عليها قبل عرضها على هيئة المكتب المقبلة للموافقة عليها واعتمادها. طلب من الدول الأعضاء تقديم تقارير عن احتفالاتها بيوم	.85	.85	.85

			الخدمة العامة الأفريقية 2010 إلى أمانة مؤتمر وزراء الخدمة العامة لإدراجها في قاعدة البيانات التي تم وضعها ستستضيف مصر اليوم القاري للخدمة العامة الإفريقية في 2011			
		86. **يطلب** من المفوضية الاضطلاع بدور أقوى وأكثر حيوية ومؤسسية في تكملة وتعزيز وتنسيق الجهود الوطنية التي حددت حتى الآن شكل برنامج الحكم القاري في إفريقيا، وفي هذا الصدد، **يحيل** المسألة المتعلقة بإنشاء أمانة المؤتمر داخل المنظمة إلى لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجانها الفرعية ذات الصلة.	86. بما أن لجنة الممثلين الدائمين لم تؤسس بعد اللجنة الفرعية المتوقعة حول الحكم، فلم يتم التطرق إلى المسألة	86. تأخير في إنشاء اللجنة الفرعية حول الحكم	86. مواصلة العمل مع لجنة الممثلين الدائمين	86. تقديم التقرير المناسب خلال قمة يونيو/يوليو 2011
		87. **يطلب أيضا** من المفوضية رفع تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة المقبلة للمجلس التنفيذي في يناير 2011.	87. يجري تنفيذه	.87	.87	.87
32	**EX.CL/DEC.562(XVII)** **مقـــرر بشأن المؤتمر الوزاري الأفريقي الرابع حول العلم والتكنولوجيا**	88. **يعرب عن ترحيبه ودعمه** لإطلاق عقد الاتحاد الأفريقي للعلم والتكنولوجيا (2011–2020) لتسخير العلم والتكنولوجيا في خدمة التنمية الاجتماعية والاقتصادية،	.88	.88	.88	.88

	(أمكوست 4)، الوثيقة EX.CL/584(XVII)	ولإيجاد مجتمع قائم على المعرفة، و**يوصي** بأن يطلق المؤتمر عقد الاتحاد الأفريقي للعلم والتكنولوجيا.				
		89. **يرحب كذلك** بإنشاء المجموعة الأفريقية للعلم والتكنولوجيا باعتبارها منبرا لتنسيق الجهود الرامية إلى تنفيذ خطة العمل الموحدة، **ويناشد** وكالات الأمم المتحدة وأعضاء المجموعة إلى تعزيز المجموعة بغية تمكينها من الوفاء بالتفويض المنوط بها.	.89	.89	.89	.89
		90. **يطلب** من المفوضية وضع برنامج لتطوير البنية التحتية للعلم والتكنولوجيا في الدول الأعضاء.	.90	.90	.90	.90
		91. **يناشد** الشركاء الإنمائيين تقديم دعم فعال لبرنامج تطوير البنية التحتية للعلم والتكنولوجيا في الدول الأعضاء بغية بلوغ قدرات ذات مستوى عالمي في مجال البحث العلمي تلبي احتياجات الدول الأفريقية.	.91	.91	.91	.91
		92. **يطلب** من المفوضية تقديم تقارير منتظمة إلى المجلس التنفيذي عن تنفيذ هذا المقرر.	.92	.92	.92	.92
33	**EX.CL/DEC.563(XVII) مقـــرر بشأن تقرير المفوضية عن المؤتمر الثاني للوزراء**	93. **يجيز** الإعلان حول برنامج الحدود للاتحاد الأفريقي وطرق مواصلة تنفيذه والتعجيل به، حسبما اعتمده المؤتمر الثاني للوزراء الأفريقيين المعنيين بمسائل الحدود.	.93	.93	.93	.93

	الأفريقيين المعنيين بمسائل الحدود، الوثيقة EX.CL/585(XVII)					
		94. **يرحب** بمساهمة الشركاء الدوليين، وخاصة حكومة ألمانيا الاتحادية والوكالة الألمانية للتعاون الفني لما قدموه من دعم مالي وفني نحو تنفيذ برنامج الاتحاد الأفريقي الخاص بالحدود، و**يشجعهما** على مواصلة وتحسين هذا الدعم.	.94	.94	.94	.94
		95. **يحث** الدول الأعضاء على اتخاذ الإجراءات اللازمة لتنفيذ الإعلان، لاسيما في أجزائه المتعلقة بالترسيم/التعيين، والتعاون العابر للحدود وبناء القدرات.	95. وجهت المفوضية رسائل إلى الدول الأعضاء لتذكرها رسيما بمضمون الإعلان الذي اعتمده المؤتمر الوزاري، لا سيما فيما يتعلق بالردود على الاستبيان بشأن وضع الحدود الإفريقية المشاركة في معرض للصور الفوتوغرافية في نيويورك، في أغسطس 2010، من أجل الترويج	95. ردت 25 دولة فقط من الدول الأعضاء على الاستبيان حول وضع الحدود الأفريقية .مواصلة بذل الجهود للحصول على مزيد من الردود. عدم وجود اتصالات منتظمة من الدول الأعضاء حول الجهود	.95	.95

			لأعمالها على الصعيد الدولي. تسريع جهودها لوضع نظام المعلومات حول الحدود للاتحاد الافريقي مهام مشتركة بين نظام المعلومات حول الحدود والوكالة الأمانية للتعاون الفني لتقييم التقدم المحرز في عمليات تعيين وترسيم الحدود في البلدان النموذجية في غرب وجنوب وشرق أفريقيا. لم يكتمل بعد مسح جميع الحدود الأفريقية لم يتم بعد استكمال واعتماد الاتفاقية بشأن التعاون عبر الحدود وكان من المفترض استكمال هذه العملية بحلول عام 2010.	المبذولة على المستوى الوطني لتنفيذ الإعلان، مما يجعل من الصعب على المفوضية إيجاد رؤية شاملة لحالة تنفيذ إعلان برنامج الحدود للاتحاد الإفريقي		
		96. **يطلب** من المفوضية، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية، الاضطلاع بدورهما كاملاً في تنفيذ ومتابعة برنامج	96. وافقت المفوضية على خطة عمل مفصلة لبرنامج الحدود للاتحاد	96. أدت قيود الجدول الزمني إلى تأجيل اجتماع الوزراء	96.	96.

		الحدود للاتحاد الأفريقي.	الإفريقي للفترة 2011- 2012 للاسترشاد بها في عملية تنفيذ برنامج الحدود للاتحاد الإفريقي. يتم حاليا بذل الجهود لجمع الأموال للأنشطة المقررة.	المسؤولين عن مسائل الحدود والذي كان من المقرر عقده في أواخر نوفمبر 2010 لاعتماد مشروع الاتفاقية.		
		97. **يجيز**، توصية المؤتمر الثاني للوزراء الأفريقيين المعنيين بمسائل الحدود، استحداث "يوم أفريقيا للحدود" لزيادة التأكيد على أهمية برنامج الحدود للاتحاد الأفريقي وتشجيع الجهود الإضافية المبذولة من أجل تنفيذه.	97. ستبدأ التحضيرات في يناير 2011 مع وضع خطة لجمع الأموال	97. الحاجة إلى تعبئة موارد كافية لتنفيذ برنامج الحدود للاتحاد الإفريقي حاجة ال إلى إطلاق وتنفيذ أنشطة من قبل الدول الأعضاء على المستوى الوطني للاحتفال باليوم الإفريقي للحدود.	.97	.97
		98. **يوصي** المؤتمر بأن يتم الاحتفال كل سنة باليوم الأفريقي للحدود في 7 يونيو، إشارة إلى التاريخ الذي انعقد فيه المؤتمر الأول للوزراء الأفريقيين المعنيين بمسائل الحدود.	.98	.98	.98	.98
		99. **يطلب** من المفوضية والدول الأعضاء انتهاز الفرصة التي تتيحها الأنشطة	.99	.99	.99	.99

		المبرمجة في إطار "2010: عام السلم والأمن في افريقيا" لإبراز أهمية برنامج الحدود للاتحاد الأفريقي، وكذلك المساهمة التي يُتوقع أن يقدمها تنفيذ البرنامج في تعزيز المنع الهيكلي للنزاعات.				
		100. **يطلب** من المفوضية **أيضاً** رفع التقارير بانتظام عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي.	.100	.100	.100	.100
34	**EX.CL/DEC.564(XVII) مقـــرر بشأن الموقف الأفريقي الموحد وتقرير 2010 عن الأهداف الإنمائية للألفية، الوثيقة EX.CL/586 (XVII)**	101. **يرحب** بجهود المفوضية بالتعاون مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، في إصدار التقرير المرحلي لعام 2010 عن الأهداف الإنمائية للألفية.	.101	.101	.101	.101
		102. **يجيز** الموقف الأفريقي الموحد حول الأهداف الإنمائية للألفية، وكذلك التقرير المرحلي لعام 2010 لتقييم التقدم في أفريقيا نحو بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية.	.102	.102	.102	.102
		103. **يدعو** الدول الأعضاء إلى اتخاذ الخطوات اللازمة لتنفيذ التوصيات الواردة في الموقف الأفريقي الموحد المقترح.	.103	.103	.103	.103
		104. **يحث** الدول الأعضاء على تعزيز نظمها ومؤسساتها الإحصائية بغية إصدار إحصاءات موثوق بها ذات جودة في الوقت	.104	.104	.104	.104

		المناسب لرصد الأهداف الإنمائية للألفية في أفريقيا.				
		105. **يحث** الدول الأعضاء **أيضاً** على ايجاد طرق مبتكرة لتعبئة الموارد بغية دعم البرامج والأنشطة ذات الصلة بالأهداف الإنمائية للألفية.	105.	105.	105.	105.
		106. **يناشد** الشركاء الإنمائيين الوفاء بالتزاماتهم فيما يتعلق بالمساعدة الإنمائية الرسمية بما في ذلك تخصيص 0.7% من ناتجهم الإجمالي القومي لمساعدة أفريقيا على بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية بحلول الموعد المحدد.	106.	106.	106.	106.
		107. **يطلب** من المفوضية بالتشاور مع الدول الأعضاء تقديم الموقف الأفريقي الموحد إلى القمة الرفيعة المستوى المزمع عقدها في سبتمبر 2010 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، و**يدعو** المجموعة الأفريقية لدى مقر الأمم المتحدة بنيويورك إلى دعم الموقف الأفريقي الموحد والترويج له خلال الاجتماع العام الرفيع المستوى وعملية التحضير له.	107. تم تنفيذه	107.	107.	107.
		108. **يطلب** من المفوضية أيضاً، بالتعاون مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا	108. لم يتم تنفيذه بعد. سيتم تنفيذه في 2011	108. لم يتم التصديق على الميزانية	108.	108. يتم اسكمالها بحلول يونيو 2011

		والبنك الأفريقي للتنمية، بدء التفكير في الأهداف الإنمائية للألفية لفترة ما بعد 2015.		بعد		
		109. **يطلب** من المفوضية **كذلك** تقديم تقارير منتظمة عن التقدم المحرز في تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية في أفريقيا.	109.	109.	109.	109.
35	**EX.CL/DEC.565(XVII)** **مقـــرر بشأن تنفيذ الميثاق الأفريقي للإحصاء،** **الوثيقة** **EX.CL/586 (XVII)**	110. **يرحب** بالجهود التي تبذلها المفوضية بالتعاون مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء في وضع مشروع إستراتيجية لمواءمة الإحصائيات في إفريقيا.	110.	110.	110.	110.
		111. **يناشد** الدول الأعضاء التي لم تقم بعد بالتوقيع والتصديق على الميثاق الأفريقي للإحصاء، القيام بذلك على جناح السرعة.	111. حتى الآن، وقعت 20 دولة عضوا وصدقت على الميثاق	111. نقص الالتزام	111. تشجيع الدول الأعضاء على التوقيع والتصديق	111. الدخول حيز التنفيذ في يناير 2012
		112. **يناشد** الدول الأعضاء والمفوضية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية وشركائها دعم وتنفيذ هذه المبادرات وتطوير الدعائم الأخرى لإستراتيجية مواءمة الإحصاءات في أفريقيا.	112. جار	112. نقص التمويل	112. مواصلة الجهود	112.
		113. **يطلب** من لجنة الممثلين الدائمين، من	113. وافقت اللجنة	113.	113.	113. ينبغي استكماله

		خلال لجنتها الفرعية للهياكل ولجنتها الاستشارية الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية، بحث إمكانية تحويل وحدة الإحصاء إلى قسم، وتقديم التوصيات الملائمة بما في ذلك الآثار المالية إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2011.	الفرعية على تحويل وحدة الإحصاء إلى قسم وقدمت التوصيات المناسبة إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير/فبراير 2011.			بحلول يناير 2011
		114. **يطلب** من المفوضية أيضاً أن تنسق مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية وأصحاب المصلحة ذوي الصلة الآخرين بشأن تنفيذ الميثاق الأفريقي للإحصاء، وكذلك إستراتيجية مواءمة الإحصاءات في أفريقيا وتقديم تقارير منتظمة إلى المجلس التنفيذي عن التقدم المحرز في هذا الشأن.	114. تم إعداد خطة عمل لتنفيذ الميثاق الإفريقي للإحصاء: • استراتيجية إحصاءات تجارة البضائع الدولية، • استراتيجية احصاءات الزراعة والبنية التحتية • مبادئ توجيهية منهجية آلية المراجعة المتبادلة للميثاق قيد الإعداد	114. نقص الأموال والموظفين	114. تعيين موظفين	114. استكمال التقرير القادم بحلول يناير 2011
36	**EX.CL/DEC.566(XVII)** **مقــرر بشأن تقرير المؤتمر الثالث للوزراء**	115. **يرحب** بدخول ميثاق الشباب الأفريقي حيز التنفيذ في 8 أغسطس 2009، **ويدعو** الدول الأعضاء التي لم تقم بالتوقيع	115. وقعت 3619 دولة عضوا وصدقت 19 دولة.	115.	115.	115.

	الأفريقيين المسؤولين عن الشباب، الوثيقة EX.CL/588 (XVII)	والتصديق على الميثاق أو الانضمام إليه إلى القيام بذلك على جناح السرعة.				
		116. **يطلب** من المفوضية مواصلة تقديم الدعم للدول الأعضاء الأخرى في جهودها الرامية إلى تعميم ميثاق الشباب الأفريقي والتصديق عليه وتنفيذه.	116. جار	116.	116.	116.
		117. **يطلب** من الدول الأعضاء **أيضاً** تنفيذ خطة عمل عقد تنمية الشباب وتمكينه (2009–2018) ومجموعات المتطوعين من الشباب الأفريقيين بغية تحقيق الأهداف المحددة للشباب الأفريقيين.	117. جار. تم إطلاق فرقة المتطوعين وتم توجيه المجموعة الأولى من المتطوعين في ديسمبر 2010	117.	117.	117.
		118. **يطلب** من المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين مراجعة مقترحات مواضيع القمم ووضع معايير لتحديد هذه المواضيع.	118.	118.	118.	118.
		119. أخيرا، **يطلب** من المفوضية تقديم تقرير عن هذا المقرر إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يناير 2012.	119.	119.	119.	119.
37	**EX.CL/Dec.567(XVII) مقـــرر بشأن تنفيذ خطة العمل المتعلقة بنتائج القمة الخاصة حول**	120.	120. قدمت المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين تقريرا منفصلا عن المسألة.	120.	120.	120.

	اللاجئين والعائدين والنازحين داخلياً في أفريقيا، الوثيقة EX.CL/591(XVII)					
38	**EX.CL/DEC.568(XVII)** **مقـــرر بشأن تقرير الدورة الخاصة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصحة حول صحة الأمهات والأطفال والرضع في أفريقيا، الوثيقة EX.CL/592 (XVII)**	121. يجيز توصيات الدورة الخاصة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصحة حول صحة الأمهات والأطفال والرضع وخاصة ما يلي:	.121	.121	.121	.121
		1) يجب توسيع خطة عمل مابوتو لتشمل الفترة من 2010 إلى 2015 وذلك للتعجيل بتنفيذها ولمعالجة الفجوات الهامة وإعادة تطبيق الممارسات الفضلى المستمدة من استعراضها ومواءمتها مع احدى غايات الأهداف الإنمائية للألفية.	تم تمديد خطة عمل مابوتو حتى 2015 من قبل المجلس التنفيذي. وتدعى الدول الأعضاء إلى التعجيل بالتنفيذ وعالجة العجز الأساسي			
		2) يجب مراجعة المؤشرات لتتطابق مع غايات ومؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية ذات الصلة بالصحة ويجب أن تقوم مفوضية الاتحاد الأفريقي بعملية المراجعة والمواءمة وتقديم ذلك إلى	يتم حاليا مراجعة المعايير ومواؤمتها مع الهداف الإنمائية للألفية المتعلقة بالصحة من قبل خبير استشاري. وسيكمل الخبير			ستتم مراجعة تقرير الاستشاري بصورة متبادلة من قبل الأقران في فبراير 2011 من قبل اجتماع محدود للخبراء قبل عرضه إلى

		الدورة الخامسة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصحة في 2011.	الاستشاري عمله في يناير 2011			المؤتمر الخامس لوزراء الصحة في أبريل 2011.
		3) يجب أن يكون التنفيذ خلال عملية التوسيع شاملاً ومتطابقاً مع السياسات ذات الصلة الأخرى بما في ذلك استراتيجية الصحة الأفريقية, إعادة تحديد موقع تنظيم الأسرة والإعلان وخطة العمل حول أفريقيا ملائمة للأطفال, استراتيجية التغذية الأفريقية الأقليمية ونداء أبوجا للعمل المعجل نحو وصول الجميع إلى خدمات فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والسل والملاريا، كل ذلك في إطار السياسة الاجتماعية لأفريقيا.	يتم تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء تبعا لذلك.			
		4) يجب زيادة الموارد المحلية (من السلطة الوطنية) لتحقيق هدف أبوجا وهو تخصيص 15% من الميزانية لقطاع الصحة وتخصيص مبلغ لصحة الأمهات والأطفال والرضع وكذلك تعبئة الموارد من خلال الشراكات العامة/الخاصة والتمويل المبتكر للصحة وضمان الاستخدام الكفء والفعال لموارد الصحة.	يتم تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء تبعا لذلك.			
		5) تعزيز نظام الصحة لتوفير خدمات عناية صحية شاملة ومتكاملة للأمهات				

		والأطفال والرضع وخاصة من خلال تنشيط الرعاية الصحية الأولية وإعادة تحديد موقع تنظيم الأسرة بما في ذلك الصحة الإنجابية وأمن السلع وتنمية البنية التحتية في المناطق الريفية والموارد البشرية ذات المهارة للبقاء المتكامل للأمهات والأطفال، فيروس نقص المناعة البشرية/الايدز الملاريا والسل والأمراض المعدية الأخرى وبرامج التغذية.				
		6) التعجيل بالحد من وفيات الأمهات والأطفال والرضع في أفريقيا باستخدام الحملة الأفريقية للتعجيل بالحد من وفيات الأمهات كاستراتيجية لكسب التأييد لتعزيز صحة الأمهات والأطفال وإشراك جميع أصحاب المصالح بمن فيهم الرجال والنساء والشباب والبرلمانيون والمجتمع والقادة الدينيون ووسائل الإعلام والقطاع الخاص.	يتم تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء تبعا لذلك. عينت المفوضية منسقا لمؤتمر وزراء الصحةبهدف تعزيز دعوته			
		7) توفير الدعم والموارد لتعزيز أفضل الممارسات التي تم تحديدها والتي لها أثر كبير و ذات فعالية تكلفة في الحد من وفيات الأمهات والأطفال والرضع مثل مراجعة وفيات الأمهات والأطفال، تنظيم الأسرة، الرعاية	يتم تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء تبعا لذلك. غير أنهستكون للدول الأعضاء أداة الرصد والتقييم عندما تتوفر المعايير المنسقة في 2011			

		الطارئة عند الولادة وبعد الولادة، القابلات ذوات المهارة الأسلوب المجتمعي.للصحة				
		8) إنشاء نظام رصد وتقييم فعال على المستوى القطري لتوفير بيانات دقيقة وموثوق بها وفي الوقت المناسب بشأن صحة الأمهات والأطفال والرضع وذلك لاتخاذ قرارات مطلعة وتدابير تتخذ في وقتها بما في ذلك جعل وفيات الأمهات والرضع أمراً يمكن التنبؤ به.	يتم تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء تبعا لذلك.			
		9) يتعين على الدول الأعضاء تقديم تقارير مرحلية سنوية قائمة على النتائج عن تنفيذ وإجراء التقييم النهائي في عام 2014.				
		122. **يقرر** أن تقوم المفوضية بما يلي: 1) تقديم توصيات حول التقرير المرحلي عن تنفيذ خطة عمل مابوتو إلى الدورة العادية الـــ 17 للمؤتمر المنعقدة في كمبالا، أوغندا في يونيو 2010 لإجازتها. 2) تقديم تقارير سنوية إلى الدورات العادية لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصحة	122. تم تقديم توصيات إلى المجلس التنفيذي في يوليو 2010 وإلى اللجنة الإفريقية للخبرا ءحول حقوق الطفل ورفاهيته خلال دورتها في نوفمبر 2010.	122.	122.	122.

		واللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته والمحافل ذات الصلة الأخرى. 3) إعداد تقرير تقييم نهائي يقدم في هذا الصدد إلى المجلس التنفيذي في 2014 تحضيراً لمراجعة 2015 للأهداف الإنمائية للألفية.				
39	**EX.CL/DEC.569(XVII)** **مقـــرر بشأن تقرير اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته، الوثيقة** EX.CL/602(XVII)	123. **يحث** الدول الأعضاء التي لم تقدم تقاريرها بعد على الالتزام بأحكام الميثاق الأفريقي لحقوق الطفل ورفاهيته والتعجيل بتقديم تقاريرها.	123. يتم تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء تبعا لذلك.	.123	.123	.123
		124. **يحث** الدول الأعضاء **أيضاً** التي لم تقم بعد بالتصديق على ميثاق حقوق الطفل ورفاهيته أو الانضمام إليه، على التعجيل بهذه العملية.	124. يتم تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء تبعا لذلك.	.124	.124	.124
		125. **يعتمد** موضوع يوم الطفل الأفريقي لعام 2011 على النحو التالي: "معا من أجل إجراءات عاجلة لصالح أطفال الشوارع".	.125	.125	.125	.125
		126. **يطلب** من اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته، بالتعاون مع المفوضية، تقديم تقرير عن تنفيذ هذا	.126	.126	.126	126. سيتم تقديمه في يونيو/يوليو 2011

		المقرر إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يونيو/يوليو 2011.				
40	**EX.CL/DEC.570(XVII)** **مقـــرر بشأن المجلس الاستشاري للاتحاد الأفريقي المعني بالفساد، الوثيقة EX.CL/603 (XVII)**	127. **يجيز** قرار المجلس الاستشاري المعني بالفساد إعداد خطة استراتيجية لأنشطته للفترة 2011 – 2015.	.127	.127	.127	.127
		128. **يطلب** من المفوضية القيام بالتفعيل الكامل لأمانة المجلس الاستشاري المعني بالفساد، في أقرب وقت ممكن.	128. قامت إدارة الشؤون السياسية وإدارة الإدارة وتنمية الموارد البشرية بانتداب موظفين للعمل بأمانة الجهاز كأمانة تنفيذية مؤقتةومساعدي إداري بعقد قصير الأمد حتى ديسمبر 2010	128. قيود مالية ووقتية	.128	.128
		129. **يطلب** من المجلس الاستشاري المعني بالفساد **أيضاً** أن يقوم، بالتعاون مع المفوضية، بتقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في يونيو/يوليو 2011.	129. تمت ملاحظة التقيد	.129	.129	.129
41	**EX.CL/DEC.571(XVII)** **مقـــرر بشأن وضع التوقيع والتصديق على**	.130	130. يتم تقديم تقرير منفصل.	.130	.130	.130

	معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/605 (XVII)					
42	**EX.CL/DEC.573(XVII) مقــرر بشأن وضع التوقيع والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/605 (XVII)**	131. **يطلب** من المفوضية، ووكالة التخطيط والتنسيق للنيباد وجميع الأجهزة والمؤسسات ذات الصلة للاتحاد الأفريقي القيام، بالتعاون مع البنك الأفريقي للتنمية بإجراء دراسة حول الهيكل المؤسسي الأفريقي للبنية التحتية.	131. الدراسة جارية تم تعيين خبراء استشاريين وقد بدأوا عملهم في 23 نوفمبر 2010 تم عقد اجتماع مع الشركاء الإنمائيين ووكالة التخطيط والتنسيق للنيباد والبنك الإفريقي للتنمية في 25 نوفمبر 2010 في أديس أبابالتبادل وجهات النظر حول نتائج التقرير الأولي	131.	131.	131.
		132. **يطلب** من المفوضية **أيضاً** تقديم الدراسة والتوصيات المناسبة إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين للبحث في يونيو/يوليو 2011.	132. ستتم إتاحة التقرير والتوصيات ذات الصلة في قمة يونيو/يوليو	132.	132.	132.
43	**EX.CL/DEC.574(XVII) مقــرر بشأن تقرير**	133. **يرحب** بعرض جمهورية كينيا استضافة الإطلاق القاري لعقد المرأة الأفريقية	133. تم تنفيذه (انظر أيضا التوضيحات في	133.	133.	133.

	المفوضية عن إطلاق عقد المرأة الأفريقية على المستوى القاري (2010–2020)، الوثيقة EX.CL/613(XVII)	(2010–2020) في نيروبي، كينيا من 10 إلى 15 أكتوبر 2010.	المقرر EX.CL/Dec. **229 (XII) أعلاه**			
		134. **يحث** الدول الأعضاء على المشاركة في إطلاق عقد المرأة الأفريقية على المستوى القاري إلى جانب إطلاق العقد على المستوى الإقليمي **ويدعو** كل دولة عضو إلى تنظيم حفلات وطنية لإطلاقه تمشيا مع موضوع العقد.	.134	.134	.134	.134
		135. **يدعو** الدول الأعضاء والشركاء الإنمائيين إلى دعم إطلاق العقد وأنشطته	.135	.135	.135	.135
44	**EX.CL/DEC.575(XVII) مقـــرر بشأن تقرير المفوضية عن تنفيذ الإعلان الرسمي للاتحاد الأفريقي حول المساواة بين الجنسين في أفريقيا، الوثيقة EX.CL/614 (XVII)**	136. **يشيد** بجهود الدول الأعضاء الإحدى والثلاثين (31) التي قدمت تقاريرها الأساسية حتى الآن وخاصة تلك التي قدمت تقاريرها لأكثر من مرة، وهي الجزائر، بنين، بوركينا فاسو، بوروندي، الكاميرون، الكونغو برازافيل، كوت ديفوار، جيبوتي، مصر، إثيوبيا، الجابون، جامبيا، غانا، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العظمى، مالي، موريشيوس، ناميبيا، النيجر، نيجيريا، رواندا، السنغال، سيشل، جنوب أفريقيا، سوازيلاند، تشاد، توجو،	136. انظر التوضيحات في المقرر **EX.CL/DEC.229 (XII)** أعلاه	.136	.136	.136

		تونس، أوغندا وزيمبابوي.				
		137. **يشجع** الدول الأعضاء التي لم تقدم تقاريرها الأساسية بعد، على القيام بذلك على نحو عاجل.	.137	.137	.137	.137
		138. **يطلب** من المفوضية اتخاذ الخطوات اللازمة لمواصلة تقديم مساعدتها للدول الأعضاء في عملية رفع التقارير عن تنفيذ الإعلان الرسمي للاتحاد الأفريقي حول المساواة بين الجنسين في أفريقيا.	.138	.138	.138	.138
		139. **يناشد مجدداً** الدول الأعضاء التي لم توقع و/أو تصدق على البروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بحقوق المرأة في أفريقيا، المبادرة إلى ذلك، والدول التي صدقت على البروتوكول، القيام بتنفيذه.	.139	.139	.139	.139
45	**EX.CL/DEC.576(XVII)** **مقـــرر بشأن إنشاء المرفق الأفريقي للتكامل،**	140. **يحيط علما** بتقرير الرئيس عن أنشطة المفوضية (التي تشمل الفترة من يناير إلى يونيو 2010) ومقترح إنشاء مرفق أفريقي للتكامل في إطار التعجيل بعملية التكامل في أفريقيا	.140	.140	.140	.140
		141. **يطلب** من المفوضية التعاون مع الاتحاد الأوروبي بغية إنشاء "المرفق الأفريقي للتكامل" على غرار المرفق الأفريقي للسلام لإيجاد حل لمتطلبات التمويل	.141	.141	.141	.141

		المستدام.				
46	**EX.CL/DEC.577(XVII)** **مقـــرر بشأن لوائح ونظم العاملين في الاتحاد الأفريقي،** **الوثيقة** **EX.CL/580 (XVII)**	142. **يوصي** المؤتمر باعتماد لوائح ونظم عاملي الاتحاد الأفريقي.	142. تم اعتماد نظم ولوائح العاملين من قبل المؤتمر في كمبالا، يوليو 2010.	.142	.142	.142
		143. **يطلب** من المفوضية إعداد وتقديم الملاحق ذات الصلة بلوائح ونظم العاملين إلى أجهزة صنع السياسات لبحثها واعتمادها كما هو منصوص عليه في المادة 78.2 من نظم العاملين للبحث.	.143	.143	.143	.143
		144. **يطلب** من المفوضية **أيضاً** أن تقدم تقريراً سنوياً عن وضع تنفيذ لوائح ونظم العاملين إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين	.144	.144	.144	.144
47	**EX.CL/DEC.578(XVII)** **مقـــرر بشأن التقرير ربع السنوي الأول للمفوضية عن تنفيذ ميزانية 2010،**	145. **يطلب** من المفوضية تقديم التقرير الربع السنوي الأول مشفوعا ببيان حول الإيرادات والمصروفات في شكل جدول.	145. يجري تنفيذه. وحتى الآن، تم تقديم التقرير الربع السنوي الأول والثاني والثالث إلى لجنة الممثلين الدائمين	.145	.145	.145
		146. يوصي المؤتمر ببحث واعتماد ميزانية السنة المالية 2012 وما بعدها خلال	.146	.146	.146	.146

		دورات يوليو بغية تسهيل الإفراج عن الأموال وتنفيذ البرامج في الوقت المناسب.				
		147. **يطلب** من المفوضية التقيد الكامل بالمادة 39 من النظم واللوائح المالية إلى حين اعتماد ميزانية 2011.	.147	.147	.147	.147
		148. **يطلب أيضا** من المفوضية ضمان تقديم جميع الأجهزة تقاريرها الربع السنوية وإعداد المفوضية موجزا تنفيذيا لجميع التقارير المقدمة.	.148	.148	.148	.148
		149. **يطلب أيضا** من المفوضية، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين، تحسين ورصد مستوى تدفق أموال الشركاء إلى الاتحاد الإفريقي.	.149	.149	.149	.149
		150. **يقرر** أن تتم عملية بحث الميزانية على مرحلتين تكون أولاهما على مستوى المفوضية على أن تعقبها جلسات منفصلة لجميع الأجهزة خلال المناقشات حول الميزانية بغية تخفيض التكلفة.	.150	.150	.150	.150
		151. **يقرر ايضاً** أن يكون عنوان خطاب السياسة السنوي "الاستراتيجية السنوية لإطار الميزانية".	.151	.151	.151	.151
48	**EX.CL/DEC.579(XVII)** **مقــرر بشأن تقرير أنشطة لجنة الاتحاد**	152.	152. تم تقديم تقرير منفصل.	.152	.152	.152

	الأفريقي للقانون الدولي، الوثيقة EX.CL/604 (XVII)					
49	**EX.CL/DEC.580(XVII) مقـــرر بشأن مساهمات الدول الأعضاء، الوثيقة PRC/RPT. (XX)**	153. **يشيد** بالدول الأعضاء التي سددت مساهماتها في الميزانية النظامية **ويشجع** الدول الأعضاء الأخرى على تسديد مساهماتها المقدرة بشكل كامل وفي الوقت المحدد.	153. تم تنفيذه	153.	153.	153.
		154. **يشيد** ببوروندي وسيراليون على التزامهما بمواصلة احترام مواعيد التسديد.	154.	154.	154.	154.
		155. **يقرر** الإبقاء على العقوبات ضد سيشل.	155.	155.	155.	155.
50	**EX.CL/DEC.581(XVII) مقـــرر بشأن المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي (الايكوسوك)، الوثيقة EX.CL/599 (XVII)**	156. **يطلب** من المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والمفوضية اتخاذ المزيد من التدابير كما هو وارد في تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لتعزيز هذه الجهود.	156.	156.	156.	156.
		157. **يطلب** من اللجنة الدائمة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي التعجيل أيضاً بتفعيل مجموعاته وعقد اجتماعات نظامية مناسبة لتطوير هذه العملية.	157. عاودت اللجنة الدائمة الاجتماع في كمبالا، أوغندا من 19 إلى 21 ديسمبر 2009 للنظر في المقترحات وتنقيحها لضمان التشغيل الفعال للمجموعات القطاعية.	157. قيود مالية. سيكون من المفيد تنظيم ورش عمل إقليمية للتوعية وتوضيح مساهمات المجتمع المدني	157. دعم ميزانية عملية المجموعات القطاعية في مقترحات ميزانية 2011	157. استكمال مشروع الوثيقة الإطارية في مارس/أبريل 2011 الاعتماد من قبل اللجنة الدائمة في أبريل/مايو 2011

			اتخذت اللجنة الدائمة قرارات بشأن تكوين المجموعات القطاعية. ووافقت على 3 فئات من العضوية بما في ذلك (أ) الأعضاء الأساسيون للجمعية العامة للإيكوسوك الذين لايتجاوز عددهم 15. (ب) الأعضاء المنتسبون من المجتمع المدني الأوسع على أساس الخبرة والاهتمام والرغبة في العضوية (ج) سوف تكون الدعوة للعضوية على أساس الاحتياجات التي يعرب عنه الإيكوسوك وأولويات الاتحاد الإفريقي حسب الحالات. وسوف يتم الانتهاء من توزيع الأعضاء الأساسيين حسب	وخلوة من الدول الأعضاء عبر لجنة الممثلين الدائمين باعتبار ذلك عملية مساهمة أولية قبل عرضه عليها للنظر فيه رسيما بعد استكماله.	تقديم مقترحات ميزانية تبعا لذلك.	

			المجموعات بحلول منتصف 2010. وقد تم ذلك بشكل مناسب تم الاتفاق أيضا على أنه سيتم تعيين استشاري لوضع مشروع إطار ستنظر فيه اللجنة الدائمة والجمعية العامة لوضع الصيغة النهائية وتقديمه إلى أجهزة صنع السياسات			
		158. **يطلب** من المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي كذلك تقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يونيو/يوليو 2011.	158.	158.	158.	158. سيتم تقديمه إلى أجهزة صنع السياسات للنظر فيه في قمة يوليو 2011
51	**EX.CL/DEC.582(XVII)** **مقـــرر بشأن جدول تقدير الأنصبة،** **الوثيقة** **EX.CL/595 (XVII)**	159. **يقرر** إجازة توصيات اللجنة الوزارية على النحو التالي: 1) سيكون جدول تقدير الأنصبة الجديد للاتحاد الأفريقي على أساس سقف يصل إلى 13.271 بالمائة دون فرض حد أدنى. 2) سيتم تنفيذ الجدول الجديد للسنوات المالية 2011، 2012 و2013.	159. سيتم تنفيذه في السنة المالية 2011–2013.	159.	159.	159.

		160. يعتمد جدول تقدير الأنصبة الجديدة للاتحاد الأفريقي كما ورد في الجدول المرفق.	.160	.160	.160	.160
		161. **يحث** الدول الأعضاء على التعجيل بدفع مساهماتها المقدرة.	.161	.161	.161	.161
		162. **يشجع** الدول الأعضاء التي لديها قدرة وإمكانية دفع أكثر من مساهماتها المقدرة إلى القيام بذلك.	.162	.162	.162	.162
52	**EX.CL/DEC.583(XVII)** **مقـــرر بشأن تقرير الأنشطة الثامن والعشرين للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/600(XVII)**	163. **يحيط علماً** بتقرير الأنشطة الثامن والعشرين للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب وملاحقه من 1 إلى 6، ويصرح بنشره.	163. ستقدم اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب تقريرا منفصلا.	.163	.163	.163
		164. **يثني** على اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لجهودها في تعزيز وحماية حقوق الإنسان والشعوب في أفريقيا، **ويحث** جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي الأخرى على التعاون مع اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب في تنفيذ ولايتها.	.164	.164	.164	.164
		165. **يحيط علما** باعتماد قواعد الإجراءات الجديدة للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب؛	.165	.165	.165	.165

		166. **يطلب** من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب الالتزام بالقواعد فيما يتعلق بموعد تسليم تقرير الأنشطة.	.166	.166	.166	.166
53	**EX.CL/DEC.595(XVII)** **مقـــرر بشأن أنشطة وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد، الوثيقة** **EX.CL/601 (XVII)**	167. **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي ضمان اضطلاع الوكالة بالدور الفني المطلوب في الشراكات الاستراتيجية للقارة.	.167	.167	.167	.167
		168. **يدعو** الدول الأعضاء إلى مواصلة تقديم الدعم لتنفيذ برنامج النيباد، بما يشمل تعميم النيباد وأنشطة الوكالة.	.168	.168	.168	.168
54	**EX.CL/DEC.596(XVII)** **مقـــرر بشأن انتخاب أعضاء اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة** **EX.CL/616 (XVII)**	.169	169. تم تنفيذه	.169	.169	.169
55	**EX.CL/DEC.597(XVII)** **مقـــرر بشأن انتخاب أعضاء اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته، الوثيقة** **EX.CL/617 (XVII)**	.170	170. تم تنفيذه .	.170	.170	.170

56	**EX.CL/DEC.598(XVII)** **مقرر بشأن انتخاب قضاة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة EX.CL/618 (XVII)**	171. .	171. تم تنفيذه	.171	.171	.171
57	**EX.CL/DEC.599(XVII)** **مقـــرر بشأن الترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية، الوثيقة EX.CL/596 (XVII)**	172. **يطلب** من الدول الأعضاء التقيد التام بالمادة 3 (3) من قواعد إجراءاتها.	172. يتم تقديم تقرير منفصل إلى اللجنة الوزارية حول الترشيحات، التي تقدم بدورها تقريرا إلى المجلس التنفيذي	.172	.172	.172
		173. **يطلب** من المجموعة الأفريقية في نيويورك ومفوضية الاتحاد الأفريقي إجراء المشاورات اللازمة، وفقاً لمبدأ التناوب الحالي لتعيين الأمين العام للأمم المتحدة مرشحاً أفريقياً لمنصب المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان.	.173	.173	.173	.173

باء – مقررات المؤتمر

الرقم	رقم وعنوان المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء الذي تم اتخاذه (تم تنفيذه، لم يتم تنفيذه)	القيود	طرق التغلب على القيود	الجدول الزمني/الملاحظات
.1	ASSEMBLY/AU/DEC. 210 (XII) **مقرر بشأن الميثاق الأفريقي للإحصاء،**	1. توعية الدول الأعضاء بالتوقيع والتصديق على الميثاق الأفريقي للإحصاء في أسرع وقت ممكن: • استكمال الدراسة حول إنشاء الصندوق الأفريقي للإحصاء؛ • الدعوة إلى التوقيع والتصديق على الميثاق؛ • وضع آلية للمراجعة المتبادلة بين الأقران للميثاق؛ • وضع مبادئ توجيهية وإستراتيجية لإعداد التقارير عن الأنشطة الإحصائية في أفريقيا؛ • تقرير عن وضع أنشطة الإحصاء في أفريقيا؛ • إعداد وثيقة إستراتيجية حول المواءمة الإحصائية للتكامل الأفريقي.	1. حتى الآن، وقعت 18 دولة عضوا على الميثاق وصدقت عليه دولة واحدة.	1. تعتبر ميزانية وحدة الإحصاء لعام 2010 (50,000 دولار أمريكي) قليلة جدا مقارنة بميزانية 2009 (500‘000 دولار أمريكي).	1. تشجيع الدول الأعضاء على التوقيع والتصديق	1. عملية مستمرة.

.2	ASSEMBLY/AU/DEC. 212 (XII) **مقرر بشأن البروتوكول المتعلق بإنشاء بنك الاستثمار الأفريقي**	.2 توعية الدول الأعضاء بالتوقيع والتصديق في أسرع وقت ممكن على البروتوكول المنشئ لبنك الاستثمار الأفريقي من أجل ضمان دخوله حيز التنفيذ في وقت مبكر. • التوقيع والتصديق على البروتوكول	.2 وقعت 14 دولة عضوا على البروتوكول وصدقت عليه دولة واحدة فقط..	.2 تختلف عمليات التصديق القانونية من دولة لأخرى	.2 قيام إدارة الشؤون الاقتصادية ومكتب المستشار القانوني بحشد تأييد الدول الأعضاء خلال اجتماعات الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية.	.2 فبراير 2011
.3	Assembly/AU/Dec.213 (XII) **تنفيذ مقرر المؤتمر حول إساءة استخدام مبدأ الاختصاص القضائي العالمي،** **الوثيقة** ASSEMBLY/AU/3 (XII)	.3 **يطلب أيضاً** من المفوضية متابعة هذه المسألة بهدف ضمان التوصل إلى حل نهائي لهذه المشكلة وتقديم تقرير إلى الدورة العادية القادمة للمؤتمر من خلال المجلس التنفيذي في يوليو 2010. **يطلب** من المفوضية أن تقوم، بالتشاور مع اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، بدراسة آثار منح المحكمة الاختصاص للمحاكمة على الجرائم الدولية من أمثال الإبادة الجماعية والجرائم ضد الإنسانية وجرائم الحرب وتقديم تقرير عن ذلك إلى المؤتمر في عام 2010.	.3 أحيل مقرر المؤتمر إلى المجموعة الأفريقية في نيويورك من خلال البعثة الدائمة للاتحاد الأفريقي. عينت مفوضية الاتحاد الأفريقي خبيرا استشاريا قام بإجراء دراسة وإعداد وثيقة قانونية معدّلة للبروتوكول حول اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بغية توسيع اختصاص المحكمة لتشمل النظر	.3	.3	.3

			في الجرائم الدولية. بحثت هاتين الوثيقتين ورشة عمل تصديق أولى انعقدت في ميدراند، جنوب أفريقيا، من 10 إلى 13 أغسطس 2010، بدعوة من البرلمان الأفريقي. اعتمد الاجتماع عددا من التوصيات التي ترمي إلى تحسين مشروع الوثيقة القانونية وأوصت بعقد ورشة عمل تصديق ثانية. انعقدت هذه الأخيرة في ميدراند، جنوب أفريقيا، من 8 إلى 10 نوفمبر 2010.، وقامت ببحث واعتماد مشروع الوثيقة القانونية المعدلة مع اقتراح توسيع اختصاص المحكمة ليشمل النظر في جرائم			

			دولية جديدة مثل الفساد، والجرائم البيئية والتغيير غير الدستوري للحكومات والقرصنة والإرهاب. ستعقد المفوضية اجتماعا للخبراء الحكوميين/وزراء العدل لبحث واعتماد كل من الدراسة والوثيقة القانونية المتعلقتين بالمحكمة، وذلك قبل تقديمهما إلى أجهزة صنع السياسة لاعتمادها بغية تصديق الدول الأعضاء عليها فيما بعد.			
.4	Assembly/AU/Dec.214 (XII) **المصادر البديلة لتمويل الاتحاد الأفريقي**	4. **يدعو** الدول الأعضاء إلى بحث الدراسة حول المصادر البديلة لتمويل الاتحاد إلى جانب مختلف الخيارات المقترحة وتقديم تعليقاتها واقتراحاتها إلى المفوضية بحلول 15 سبتمبر 2009	4. جمع المعلومات الإضافية بغية التعمق في الدراسة.	4. غياب المعلومات المفصلة قلة الموارد.	4. تدعو الحاجة إلى توفر الموارد لإجراء المشاورات المناسبة، وتنظيم اجتماعات الخبراء والوزراء اللازمة في 2010.	4. ينبغي استكمال جمع المعلومات بحلول نهاية 2010.

		5. أن تأخذ المفوضية في الاعتبار التوصيات التي تقدمها الدول الأعضاء عند إعداد تقرير الدراسة الجديد وعرض الوثيقة الجديدة على الدورة الاستثنائية لمؤتمر وزراء الاقتصاد والمالية في نوفمبر 2009.	5. تم إعداد استبيان وإرساله إلى الدول الأعضاء.	5. لا يوجد	5. لا يوجد	5. في انتظار الردود
		6. **أن تقدم** المفوضية نتائج الدورة الاستثنائية لمؤتمر وزراء الاقتصاد والمالية إلى مؤتمر الاتحاد في يناير 2010.	6. بصدد انتظار التعليقات/الملاحظات من الدول الأعضاء	6. تدني معدل الردود	6. تشجـيع الدول الأعضاء على إبداء التعليقات/ الملاحظات في الوقت المناسب.	6. ينبغي استكماله بحلول نهاية يونيو 2010
5.	Assembly/AU/Dec.215 (XII) **وضع خارطة الطريق وخطة العمل لتنمية التمويل الجزئي في أفريقيا،**	7. تنفيذ توصيات الدورة الاستثنائية لمؤتمر وزراء الاقتصاد والمالية الأفريقيين حول تنمية التمويل الجزئي في أفريقيا كما أجازه المؤتمر.	7. أرسلت وثيقة المبادئ التوجيهية إلى جميع الدول الأعضاء.	7. الوصول إلى الوزارات المختصة والمسؤولين من الأفراد.	7. طلب الدعم من السفارات في أديس أبابا لمعرفة أسماء جهة الاتصال المحلية في كل عاصمة.	7. في أقرب وقت ممكن
		8. تعميق الدراسة حول خارطة الطريق وخطة العمل لتنمية التمويل الجزئي في أفريقيا واستخلاص الدروس من تجارب الدول الأعضاء في هذا المجال.	8. ستتشاور المفوضية مع الدول الأعضاء بحلول نهاية السنة لتقييم وضع التنفيذ.	8. قدرات رصد التنفيذ على صعيد الدول الأعضاء	8. تعزيز القدرات من خلال شغل المناصب الشاغرة الحالية.	8. عملية متواصلة
		9. إجراء دراسة حول جدوى إنشاء صندوق ضمان لتنمية التمويل الجزئي في أفريقيا.	9. أرسلت وثيقة المبادئ التوجيهية إلى جميع الدول الأعضاء.	9. الوصول إلى الوزارات المختصة والمسؤولين من الأفراد.	9. طلب الدعم من السفارات في أديس أبابا لمعرفة أسماء جهة الاتصال المحلية في كل	9. في أقرب وقت ممكن

					عاصمة.	
.6	ASSEMBLY/AU/DEC. 217 (XII) **الأزمة المالية والاقتصادية والمفاوضات حول إصلاح النظام المالي الدولي**	10. **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي والبنك الأفريقي للتنمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا مواصلة تقديم مساعدتها الفنية ودعمها اللوجستي على أساس مشترك لتشغيل لجنة العشرة هذه؛	10. جار	10. لا يوجد	10.	10.
		• إعداد مشروع لموقف أفريقي موحد من الأزمة المالية العالمية؛ • تنظيم اجتماع للجنة العشرة بغية مناقشة الموقف الأفريقي الموحد والتوصل إلى اتفاق بشأنه؛ • حضور مختلف المحافل حول الأزمة المالية لتقديم الموقف الأفريقي الموحد؛ • تعيين أعضاء لجنة توجيه البنك المركزي الأفريقي وصندوق النقد الأفريقي؛ • إنشاء مراقبة متعددة الأطراف لتقارب الأداء الاقتصادي الأفريقي.	تم القيام به تم القيام به جار تم القيام به			
		11. **يدعو** الدول الأعضاء إلى الحّد من أثر الأزمة الاقتصادية والمالية من خلال تكثيف تعاونها لأجل مواءمة سياساتها المالية والاقتصادية الكلية والإسراع بتنفيذ برامج	11.	11.	11.	11.

		التكامل الاقتصادي ودعم آليات تنظيم أسواقها المالية؛				
		12. **يدعو** الدول الأعضاء أيضا لا سيما البلدان المضيفة للمؤسسات المالية الأفريقية الثلاث التي يتم إنشاؤها بموجب المادة 19 من القانون التأسيسي وهي بنك الاستثمار الأفريقي، صندوق النقد الأفريقي والبنك المركزي الأفريقي، إلى الإسراع بتنفيذها وتزويدها بالوسائل الكفيلة بتسيير أنشطة لجان توجيه هذه المؤسسات وفقاً لبروتوكولات الاتفاق الموقعة مع مفوضية الاتحاد الأفريقي؛	.12	.12	.12	.12
		• يتعين على الدول الأعضاء المستضيفة لهذه المؤسسسات أن توفر الوسائل والموارد الكفيلة بتسيير أنشطة كل لجنة من لجان التوجيه، وذلك وفقا لمذكرة التفاهم الموقعة.				
		13. **يدعو** الدول الأعضاء في مجموعة الثمانية المكلفة بإصلاح النظام المالي الدولي إلى إشراك الاتحاد الأفريقي ممثلا برئيسه ورئيس المفوضية في مفاوضات مجموعة الـــ20 الموسعة ؛	.13	.13	.13	.13
		14. **يدعم** مبادرة مجموعة الـــ20 بإنشاء فرق عمل حول مواضيع المفاوضات بشأن إصلاح النظام المالي الدولي. **ويطلب**	.14	.14	.14	.14

		إشراك المفوضية على نحو تام في العملية الحالية لهذا الإصلاح وكفالة تنفيذ نظام اقتصادي ومالي دولي جديد.				
.7	ASSEMBLY/AU/DEC. 218 (XII) **الحوار بين أفريقيا والاتحاد الأوروبي،**	15. **يدعو** جميع الأطراف إلى التعجيل بهذه الجهود بغية تحقيق نتائج ملموسة في إطار الجدول الزمني لخطة العمل الأولى (2008– 2010).	15.سلسلة من المشاورات جارية؛ اعتمدت الترويكا الوزارية في أبريل 2010 ورقة الخيارات المشتركة التي تتضمن توصيات حول تحسين التنفيذ.	15. غياب التمويل؛ غياب الخبرة الاستشارية المطلوبة على مستوى أفرقة الخبراء المشتركة.؛ المشاركة الكاملة لجميع أصحاب المصلحة.	15. إعلان كلا الطرفين عن التزامات مالية؛ توفير الخبرة الاستشارية المطلوبة خلال اجتماعات أفرقة الخبراء المشتركة؛ المشاركة الكاملة لجميع أصحاب المصلحة، خاصة المجموعات الاقتصادية الإقليمية..	.15
		16. **يطلب** من أفريقيا والاتحاد الأوروبي على حد سواء ضمان تخصيص الموارد الضرورية لتعزيز تنفيذ الإستراتيجية المشتركة/خطة العمل الأولى تنفيذاً فعالاً.	16.لم يتم إنجاز شيء يُذكر في هذا الصدد، لا من جانب الاتحاد الأوروبي ولا من الجانب الأفريقي؛ وقد أُدرجت المسألة في جدول أعمال الاجتماع الأخير لمؤتمر الوزراء الأفريقيين للاقتصاد والمالية (ملاوي، مارس 2010).	16.لم يتم اتخاذ قرار ملزم بشأن هذه المسألة.	16.مزيد من التصميم لاستكشاف جميع إمكانيات التمويل.	.16

		17. **يدعو** الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية وأصحاب المصالح الآخرين إلى المشاركة النشطة في تنفيذ خطة العمل الأولى بتنسيق من المفوضية.	17. تم القيام بذلك؛ طرأ تحسن تدريجي في معدل المشاركة حتى وإن ظل منخفضا.	17. التزام غير كاف	17. توفير المعلومات على وجه أكثر فعالية حول إمكانات الشراكة وعواقب الفشل.	17.
		18. **يطلب** من المفوضية ضمان المشاركة الفعالة للمجموعات الاقتصادية الإقليمية وسائر أصحاب المصالح في عمليتي التنفيذ والرصد.	18. دعيت المجموعات الاقتصادية الإقليمية وغيرها من أصحاب المصلحة إلى المشاركة..	18. التزام غير كاف	18. توفير المعلومات على وجه أكثر فعالية حول إمكانات الشراكة وعواقب الفشل.	18.
		19. **يطلب أيضاً** من المفوضية الاشتراك مع الاتحاد الأوروبي في تنظيم ورشة عمل حول طرق الوصول إلى موارده.	19. تم القيام بذلك في أكتوبر 2009؛ وتجري حاليا مزيد من المشاورات.	19. وجوداختلافات في الآراء حول مسألة التمويل. يدفع الجانب الأفريقي نحو تمويل على نطاق قاري، بينما يظل جانب الاتحاد الأوروبي غير متحمس.	19. مزيد من الالتزام بالمسألة.	19.
		20. **يطلب** من المفوضية تقديم تقرير محدد إلى كل دورة للمجلس بشأن التقدم المحرز في تنفيذ الشراكة مع الاتحاد الأوروبي.	20. قيد التنفيذ.	20.	20.	20.
8.	ASSEMBLY/AU/DEC. (XII) 220	21. **يطلب** من المفوضية تنفيذ القرارات التي	21. أصبحت العودة إلى	21.	21.	21.

	تجدد ظاهرة الانقلابات العسكرية في إفريقيا	اتخذها مجلس السلم والأمن بشأن هذه البلدان الثلاثة (موريتانيا، غينيا، غينيا بيساو)؛ وخاصة فيما يتعلق بالعودة الفورية للنظام الدستوري، **ويطلب** من المفوضية أن تحرص على تنفيذها الدقيق،	النظام الدستزري واقعا في هذه البلدان حيث أجريت انتخابات ذات مصداقية. وبالتالي، عادت هذه الدول لأخذ مكانتها في محافل الدول الإفريقية.			
		22. **توعية** الدول الأعضاء التي لم تصدق حتى الآن على الميثاق الإفريقي للديمقراطية والانتخابات والحكم أو تنضم إليه بالقيام بذلك حتى تدخل هذه الوثيقة الهامة حيز التنفيذ،	22. واصلت أعمال التوعية وذلك من خلال تفاعل مستمر مع البرلمان الإفريقي والإيكوسوك والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والتي أدت إلى التصديق من قبل 8 دول أعضاء.	22.	22. مزيد من العمل نحو الدول الأعضاء التي ينبغي لها غبداء مزيد من الالتزام بالقيم التي ينطوي عليها الميثاق.	22.
		23. **يطلب** من رئيس المفوضية تقديم توصيات ملموسة من أجل اتخاذ إجراءات وقائية مناسبة ضد التغييرات غير الدستورية للحكومات، ورفع مستوى الفعالية وتنمية قدرات الإنذار المبكر والمساعي الحميدة والوساطة بما في ذلك ما تقوم بها هيئة الحكماء.	23. إدارة السلم والأمن	23.	23.	23.
		24. **يطلب أيضاً** من شركاء الاتحاد الإفريقي تقديم الدعم القوي لقرارات مجلس السلم	24. إدارة السلم والأمن	24.	24.	24.

		والأمن وأجهزة الاتحاد الأفريقي الأخرى ذات الصلة حول التغييرات غير الدستورية للحكومات.				
.9	ASSEMBLY/AU/DEC. 222 (XII) **تقرير مجلس السلم والأمن عن أنشطته وحالة السلم والأمن في أفريقيا،**	25. تكثيف الجهود الفعالة لمنع النزاعات، وفي هذا الصدد، يطلب من رئيس المفوضية رفع تقرير شامل عن الجهود المبذولة حتى الآن لمنع النزاعات وكيفية تعزيز مثل هذه الجهود؛	.25	.25	.25	.25
		26. تكثيف الجهود المبذولة بخصوص مختلف أوضاع النزاعات كما هو مبين في المقرر.	.26	.26	.26	.26
10	**ASSEMBLY/AU/DEC .223 (XII)** **تنفيذ مراجعة البروتوكول المتعلق بالبرلمان الأفريقي،**	27. إعداد واستكمال الاختصاصات من أجل المراجعة بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين مع الأخذ في الاعتبار آراء البرلمان الأفريقي.	27. نظم مكتب المستشار القانوني، بالتعاون مع البرلمان الأفريقي، ورشتي عمل تصديق حول مشروع الدراسة ومشروع البروتوكول المتعلقين بالبرلمان. وقد انعقدت الورشتان بين مختلف أصحاب المصلحة (المجموعات الاقتصادية الإقليمية، برلمانات المجموعات الاقتصادية الإقليمية، البرلمان الأفريقي ومفوضية الاتحاد	27. لم تتوفر الموارد في الوقت المناسب فيما يتعلق بهذا النشاط.	27.	27. من المقرر عقد اجتماع للخبراء الحكوميين/ الوزراء في فبراير/مارس 2011. سيتم تقديم توصية الخبراء الحكوميين والوزراء بشأن مشروع الدراسة ومشروع البروتوكول إلى أجهزة السياسة لبحثها، وذلك في يونيو/يوليو 2011.

			الأفريقي) في أغسطس ونوفمبر 2010 لبحث مشروع الدراسة ومشروع البروتوكول اللذين قدمها الخبير الاستشاري.			
11	ASSEMBLY/AU/DEC. 248 (XIII) **مقرر بشأن إنضمام الاتحاد الأفريقي إلى الاتفاقية الإطارية للأمم المتحدة حول تغير المناخ وبروتوكول كيوتو** Rev.1	28. **يصرح** للاتحاد الأفريقي بالانضمام إلى الاتفاقية الإطارية للأمم المتحدة حول تغير المناخ وبروتوكول كيوتو. **ويطلب** من المفوضية اتخاذ كافة التدابير اللازمة للتعجيل بعملية الانضمام وتقديم تقرير في هذا الشأن إلى الدورة العادية المقبلة للمجس التنفيذي في يناير/فبراير 2010.	28. قيد التنفيذ قامت مفوضية الاتحاد الأفريقي بإعداد وتقديم وثيقة انضمام إلى هذه الاتفاقية إلى الأمين العام للأمم المتحدة، الذي هو الجهة التي تودع لديها هذه الاتفاقية. عقب ذلك، أجرت مفوضية الاتحاد الأفريقية مشاورات مع المكتب القانوني للأمم المتحدة، وتم إيفاد بعثة مشتركة بين مديرية الاقتصاد الريفي والزراعة ومكتب	28. رفضت الإدارة القانونية للأمم المتحدة وثيقة الانضمام المذكورة بدعوى أن الاتحاد الأفريقي لا يتمتع بصلاحيات مفوضة في مجال تغير المناخ. ولم يرد المكتب القانوني للأمم المتحدة بعد على التقرير التحليلي الذي قدمته مفوضية	28. تبذل مفوضية الاتحاد الأفريقي جهودا لحمل المكتب القانوني للأمم المتحدة على الإسراع في الرد على طلب الاتحاد الانضمام إلى الاتفاقية الإطارية.	28.

			المستشار القانوني إلى نيويورك في يوليو 2010. وقد أجرى وفد مفوضية الاتحاد الأفريقي مبادلات ومفاوضات بنّاءة مع المكتب القانوني للأمم المتحدة. وتم الاتفاق على أن تقوم مفوضية الاتحاد الأفريقي بإعداد وتقديم تقرير تحليلي عن طلب الانضمام إلى اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية حول تغير المناخ. وقد أعدت مفوضية الاتحاد الأفريقي ذلك التقرير وقدمته إلى المكتب القانوني للأمم المتحدة	الاتحاد الأفريقي للانضمام إلى الاتفاقية الإطارية.		
12	ASSEMBLY/AU/DEC. 249 (XIII) **مقرر بشأن انتخاب أعضاء لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي، الوثيقة** EX.CL/534 (XV)	29. **يحيط علماً** بنتائج الانتخابات التي أجراها المجلس التنفيذي.	29. تم تنفيذه. عقدت لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي دورتين (2) عاديتين ودورة (1)	29. الصعوبات المالية.	29. وضع استراتيجية لتعبئة الموارد.	29.

			استثنائية قامت خلالها بالأنشطة التالية: • انتخاب هيئة مكتب؛ • وضع قواعد إجراء مؤقتة؛ • تعيين مقرر خاص عن أربع (4) مسائل مواضيعية؛ • إعداد ميزانية تكميلية لسنة 2011 وميزانية 2011 • وضع خطة أعمال.			
		30. **يقرر** تعيين الأشخاص التالية أسماؤهم كأعضاء في لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي كما انتخبتهم الدورة العادية الخامسة عشرة للمجلس التنفيذي. في سرت، الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى.	30. تم تنفيذه	.30	.30	.30

13	ASSEMBLY/AU/DEC. 250 (XIII) **مقرر بشأن إعلان عام 2010، "عاما دوليا للشباب"،** **الوثيقة** ASSEMBLY/AU/15 (XIII) ADD.1	31. **يطلب** من جميع الدول الأعضاء والمجموعة الأفريقية في نيويورك تقديم الدعم القوي للجهود الرامية إلى اعتماد مشروع القرار لإعلان عام 2010 "عاما دوليا للشباب" الذي سيتم عرضه على الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة (سبتمبر 2009).	31. تم تنفيذه.	31.	31.	31.
		32. **يوجه** نداء إلى جميع الدول الأعضاء في منظمة الأمم المتحدة لدعم هذه المبادرة والمساهمة في اعتمادها خلال عرضها على الجمعية العامة للأمم المتحدة.	32.	32.	32.	32.
		33. **يطلب** من المفوضية متابعة تنفيذ هذا المقرر ورفع تقرير عن ذلك إلى الدورة العادية للمؤتمر في 2011.	33.	33.	33.	33.
14	ASSEMBLY/AU/DEC. 254 (XIII) REV.1 **مقرر بشأن تقرير هيئة الحكماء حول تعزيز دور الاتحاد الأفريقي في منع وإدارة وتسوية النزاعات المختلفة والعنيفة المتصلة بالانتخابات في أفريقيا، الوثيقة** ASSEMBLY /AU/6 (XII) ANNEX. II	34. **يشيد** بهيئة الحكماء على اختيارها موضوع مشكلة النزاعات والخلافات المتصلة بالانتخابات، ضمن المسائل المتصلة بتسوية النزاعات وتعزيز السلم في أفريقيا والمطروحة في إطار استثارة الأفكار التي نظمتها خلال عام 2008. و**يعتبر** تقرير هيئة الحكماء كمساهمة هامة في تنفيذ المقرر **ASSEMBLY/AU/DEC.187 (X)** الذي أشارت فيه الدورة العادية العاشرة للمؤتمر المنعقدة من 31 يناير إلى 2 فبراير 2008 في أديس أبابا (إثيوبيا) إلى ضرورة القيام	34.	34.	34.	34.

		باستثارة جماعية للأفكار حول التحديات المرتبطة بالخلافات والتوترات التي غالبا ما تميز العمليات الانتخابية في أفريقيا، بما في ذلك تعزيز القدرات الأفريقية على المستوى الوطني والإقليمي والقاري في مجال مراقبة ومتابعة الانتخابات.				
		35. **يطلب** من المفوضية أن تتخذ كافة الإجراءات الضرورية لتنفيذ توصيات هيئة الحكماء وان تقدم بانتظام التقارير عن التقدم المحرز في هذا الصدد.	35.	35.	35.	35.
15	ASSEMBLY/AU/DEC. 255 (XIII) **مقرر بشأن انضمام الاتحاد الأفريقي إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، الوثيقة** EX.CL/512 (XV) ADD.3	36. **يحيط علماً** بمقترح فخامة الرئيس إدريس دبي ايتنو، رئيس جمهورية تشاد الذي يدعو الاتحاد الأفريقي للانضمام إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.	36. قيد التنفيذ	36.	36.	36.
		37. **يحيط علماً أيضاً** بتوصية المجلس التنفيذي كما ترد في المقرر EX.CL/DEC.515 (XV) الصادر في سرت، الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى، في يونيو 2009	37.	37.	37.	37.
		38. **يرخص** للاتحاد الأفريقي الانضمام إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.	38. إن التقرير التحليلي الذي أعدته مفوضية الاتحاد الأفريقي لانضمام الاتحاد	38.	38.	38.

			الأفريقي إلى اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية حول تغير المناخ يستجيب للتساؤلات التي يثيرها انضمام الاتحاد الأفريقي إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. إن الانضمام للاتفاقيتين يخضع لنفس الشروط.			
16	ASSEMBLY/AU/DEC. 256 (XIII) **مقرر بشأن مكافحة دفع فدية إلى الجماعات الإرهابية**	39. **يطلب** من مجلس الأمن اعتماد قرار ملزم ضد دفع الفدية، وذلك بغية تعزيز الترتيبات القانونية التي تم وضعها، خصوصا من خلال القرارين 1373 و1267، وكذلك من خلال الاتفاقيات الدولية والإفريقية.	39. تمت توعية الأمم المتحدة بهذا المقرر من أجل أن تتخذ الإجراء الملائم.	.39	.39	.39
		40. **يطلب** كذلك من الجمعية العامة للأمم المتحدة إدراج هذا البند في جدول أعمالها والشروع في مفاوضات ترمي إلى إعداد بروتوكول إضافي ملحق بالاتفاقية الدولية لقمع تمويل الإرهاب الدولي أو الاتفاقية الدولية لمناهضة احتجاز الرهائن التي تحظر دفع الفدية إلى الجماعات الإرهابية	.40	.40	.40	.40
		41. **يطلب** من المفوضية **أيضاً** مواصلة تنفيذ هذا المقرر وتقديم تقرير في هذا الشأن إلى المؤتمر في يونيو/يوليو 2010.	.41	.41	.41	.41

17	ASSEMBLY/AU/DEC. 263 (XIII) **مقرر بشأن تحويل مفوضية الاتحاد الإفريقي إلى سلطة الاتحاد الإفريقي،** **الوثيقة** ASSEMBLY/AU/4 (XIII)	42. **يطلب** من المفوضية اتخاذ كافة التدابير اللازمة لإعداد ما يلي: (1) الوثائق القانونية لتعديل القانون التأسيسي وقواعد إجراءات كل من المؤتمر والمجلس التنفيذي ومجلس السلم والأمن ولجنة الممثلين الدائمين والنظام الأساسي للمفوضية المتعلق بإنشاء سلطة الاتحاد الإفريقي. وفي هذا الصدد، **يطلب** من المفوضية عقد اجتماع للخبراء الحكوميين لبحثها.	42. قدمت المفوضية تقريرا مرحليا منفصلا. - عينت المفوضية ثلاثة (3) خبراء استشاريين لوضع مشروع وثائق قانونية حول تحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي؛ - قدم الخبراء الاستشاريون مشروع الوثائق القانونية حول تحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي في 4 ديسمبر 2009 (11 وثيقة قانونية).؛ - أدرجت مفوضية الاتحاد الأفريقي البند المتعلق بتحويل	42. أمضى الخبراء الاستشاريون زمنا أطول مما كان متوقعا في استكمال المراجعة بسبب حجم المهمة. ورود ردود من عشر دول أعضاء تطلب تأجيل اجتماع الخبراء الذي كان من المقرر عقده في طرابلس في ديسمبر 2009؛ - خلال اجتماعها المنعقد في 12 نوفمبر 2009 في إطار عملية	42.	42.

		مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة ا لاتحاد الأفريقي في جدول أعمال المجلس التنفيذي والمؤتمر لقمة يناير/فبراير 2010، وأعلنت عن نيتها تقديم تقرير مرحلي عن الإجراءات التي تم اتخاذها فعلا في عملية تنفيذ المقرر Assembly/AU/Dec (XIII) 263 وعقدت في هذا الصدد اجتماع الخبراء الاستشاريين في أديس أبابا، من 1 إلى 5 ديسمبر 2009 - قررت لجنة الممثلين الدائمين خلال اجتماعها المنعقد في مقر الاتحاد الأفريقي، في 22 فبراير 2010، أن الاجتماع	بحث مشروع جدول أعمال قمة يناير/فبراير 2010 (المجلس التنفيذي والمؤتمر)، قررت لجنة الممثلين الدائمين أنه، نظرا لأن وثائق العمل، خصوصا الاستنتاجات النهائية التي ينبغي أن تشكل أساسا للوثائق القانونية المنقحة لم تقدَم إلى الدول الأعضاء في الموعد المحدد (أي قبل شهر من انعقاد الاجتماع)،		

			حول مشروع الوثائق القانونية المتعلقة بتحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي سينعقد في شقين: اجتماع أول للخبراء الحكوميين لكن مفتوح لأعضاء لجنة الممثلين الدائمين الراغبين في الحضور، في طرابلس، الجماهيرية العظمى؛ واجتماع ثان، في شكل اجتماع متابعة، في أديس أبابا يضم أعضاء لجنة الممثلين الدائمين والخبراء الحكوميين بموجب قرار من لجنة الممثلين الدائمين. لقد عقدت المفوضية اجتماعا للخبراء الحكوميين في طرابلس، الجماهيرية العظمى، من 11 إلى 15	ينبغي إرجاء اجتماع الخبراء إلى موعد آخر، وتأجيل البند المتعلق بالتحويل إلى قمة يونيو– يوليو 2010. قررت لجنة الممثلين الدائمين أن يتم توزيع الاستنتاجات النهائية لقمة سرت على جميع الدول الأعضاء. - خلال دورته العادية في يناير/فبراير 2010، قرر المؤتمر تأجيل بحث البند المتعلق		

			أبريل 2010. - انعقد اجتماع الخبراء الحكوميين حول تحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي كما كان مقررا، وقام ببحث واعتماد مشروع البروتوكول المتعلق بتعديل القانون التأسيسي للاتحاد الأفريقي بشأن تحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي وأوصى بعقد اجتماع ثان لبحث مشروع الوثائق القانونية المتبقية. وقد أحيل مشروع البروتوكول المذكور حول القانون التأسيسي وتقرير اجتماع الخبراء الحكوميين إلى الدول	بتحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي حتى قمة يونيو/ يوليو 2010. - ونظرا لضيق الوقت، سيصعب على المفوضية عقد اجتماع وزاري قبل قمة يناير/فبراير 2011 بغية بحث مشروع الوثائق القانونية ثم تقديمها إلى أجهزة وضع السياسات.		

			الأعضاء في 23 أبريل 2010؛ - عقدت المفوضية الاجتماع الثاني للخبراء الحكوميين حول الوثائق القانونية المتعلقة بتحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي في مقر الاتحاد الأفريقي بأديس أبابا، من 17 إلى 21 مايو 2010؛ - استكمل الاجتماع بحث مشروع الوثيقة الثانية حول السلطة، وقرر أنه, نظرا لحالات الترابط بين مختلف الوثائق، ينبغي عقد اجتماعات أخرى بعد القمة لمراجعة البروتوكول،	2) سيتم البت في بقية الهيكل في الوقت المناسب بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين.		

			ولبحث الوثائق المتبقية؛ - انعقد اجتماع الخبراء الحكوميين الثالث في مقر الاتحاد الأفريقي بأديس ابابا، من 22 نوفمبر إلى 3 ديسمبر 2010. لقد بحث هذا الاجتماع بقية مشروع الوثائق القانونية ما عدا وثيقتين اثنتين (2). وهما: البروتوكول المتعلق بتوسيع اختصاص المحكمة الأفريقية للعدل وحقوق الإنسان لتشمل النظر في الجرائم الدولية، والبرتوكول المتعلق بمراجعة البروتوكول الأفريقي. ورأى الاجتماع أن هاتين الوثيقتين تخضعان لعمليتين: ينبغي أن تبحثهما لجنة الممثلين	3) سيتم تحديد الآثار المالية في الوقت المناسب بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين بعد استكمال الهيكل.	- ينبغي عقد الاجتماع الوزراي الذي سيبحث مشروع الوثائق القانونية حول التحويل بعد قمة يناير/فبراير 2011..	ينبغي إحالة مشروع الوثائق القانونية حول تحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي، بعد اعتمادها من قبل لجنة الممثلين الدائمين، إلى وزراء العدل لبحثها خلال اجتماع ينبغي أن ينعقد بعد قمة يناير/فبراير 2010.

		2)هيكلة سلطة الاتحاد الأفريقي الجديدة مع مراعاة الصلاحيات الممنوحة لها، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين. 3)الآثار المالية المترتبة على تحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي، باللتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين.	الدائمين قبل الخبراء الحكوميين. - يقدم مشروع الوثيقة القانونية الذي أعده الخبراء الاستشاريون عرضا موجزا لجوانب الهيكل التي سبق أن اتخذت أجهزة وضع السياسات قرارا بشأنها؛ - سيتم تحديد الآثار المالية في الوقت المناسب بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين بعد استكمال الهيكل.			
		43. **يطلب أيضا** من المفوضية تقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر وتقديم الوثائق القانونية الضرورية إلى المؤتمر بواسطة المجلس التنفيذي خلال دورته العادية في يونيو/يوليو 2010، لبحثها واعتمادها والتصديق عليها بعد ذلك من قبل الدول الأعضاء، **ويرخص** في هذا الصدد بتخصيص النفقات لإجراء الأعمال الضرورية من متأخرات	43. ستقدم المفوضية تقريرا مرحليا عن تنفيذ هذا المقرر.	43.	43.	43. تقديم التقرير المرحلي إلى قمة يوليو 2010.

		المساهمات.				
18	ASSEMBLY/AU/DEC 264 (XIII) **مقرر بشأن تقرير لجنة رؤساء الدول والحكومات المعنية بتنفيذ النيباد، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/13 (XIII)	44. **يجيز** استنتاجات القمة الحادية والعشرين للجنة رؤساء الدول والحكومات المعنية بتنفيذ النيباد.	44.	44.	44.	44.
		45. يشيد بمراجعة خطة العمل الأفريقية للاتحاد الأفريقي/النيباد 2010-2015 التي أجرتها مفوضية الاتحاد الأفريقي بالاشتراك مع أمانة النيباد والبنك الأفريقي للتنمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، **ويجيز** البرامج والمشاريع الرئيسية المشار إليها في الخطة باعتبارها وسائل لإحراز التقدم نحو التكامل الإقليمي والقاري.	45.	45.	45.	45.
		46. **يحيط علماً** بالجهود الرامية إلى إصلاح منتدى الشراكة الأفريقية ويحث على التزام أكبر من جانب الشركاء الإنمائيين بجعله أكثر فعالية واستجابة لمشاغل أفريقيا ومصالحها	46.	46.	46.	46.
19	ASSEMBLY/AU/DEC. 265 (XIII) مقرر بشأن مساهمات الدول الأعضاء	47. **يطلب من** المفوضية تقليص عدد بعثاتها نظراً للوضع العام للأزمة المالية	47. يجري تنفيذه	47.	47.	47.

		48. **يطلب** من المفوضية أيضاً أن تتباحث مع جمهورية سيشل من أجل التوصل إلى خطة لإعادة جدولة متأخرات مساهماتها	.48	.48	.48	.48
		49. **يطلب** من المفوضية كذلك إجراء مشاورات مع جميع الدول الأعضاء الخاضعة للعقوبات بغية التوصل إلى حل مقبول فيما يتعلق بسداد متأخراتها.	.49	.49	.49	.49
		50. **يقرر** إبقاء الإعفاء المؤقت من العقوبات بالنسبة لبوروندي وسيراليون طالما التزمتا بجدول السداد المتفق عليه ويحثهما على الاستمرار في الالتزام بخطة إعادة الجدولة المتفق عليها.	.50	.50	.50	.50
		51. **يطلب** من المفوضية إجراء جرد شامل لوضع مساهمات الشركاء لتمكين الدول الأعضاء من تقييم الوضع الحقيقي لهذه المساهمات والبرامج التي يتم تمويلها وكذلك المبالغ المتعلقة بها	.51	.51	.51	.51
		52. يطلب من المجلس التنفيذي أيضاً مراجعة جدول تقديرمساهمات الدول الأعضاء طبقاً للمقرر **EX.CL/223 (VII)**. الصادر عن الدورة العادية السابعة للمجلس التنفيذي في سرت، الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى في يوليو 2005	.52	.52	.52	.52
		53. يقرر فرض عقوبات على البلدان الآتية طبقاً	.53	.53	.53	.53

		للمادة 126 (أ) من النظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي: 1) إرتريا 2) جمهورية الكونغو الديمقراطية 3) سيشل				
20	ASSEMBLY/AU/DECL.1 (XIII) REV.1 **إعلان حول المسائل والتحديات المتعلقة بالأرض في أفريقيا**	54. **يطلب** من المفوضية القيام، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية والشركاء الآخرين بما يلي: 1) السعي إلى العمل على إنشاء إطار مؤسسي مناسب لتنسيق أنشطة المتابعة وتسهيل تبادل المعرفة بين الدول الأعضاء عند وضع/مراجعة سياسات الأرض طبقاً للإطار والخطوط التوجيهية. 2) اتخاذ التدابير اللازمة لإنشاء صندوق لدعم أنشطة المتابعة تعزيزاً لوضع وتنفيذ سياسات الأرض. 3) اتخاذ التدابير اللازمة لإنشاء آليات لرصد التقدم وتقديم التقارير الدورية للدول الأعضاء عن التقدم المحرز	54. تم إطلاق مرحلة تنفيذ مبادرة سياسة الأراضي بصورة رسمية في 28 أكتوبر 2010. تمت إنشاء لجة توجيه لتوفير التنسيق والمشورة حول التنفيذ. تم الحصول على الأموال من الاتحاد الأوروبي للقيام بالأنشطة المخططة للسنتين المقبلتين. يجري تعيين موظفين لأمانة مبادرة سياسة الأراضي	54. التأخر في تعيين موظفين أمانة المبادرة قد أعاق التقدم	54. يتوقع أن يحل استكمال عملية التعيين من قبل اللجنة الاقتصادية المشكلة. قام الاتحاد الأوروبي بانتداب موظفي إضافي لسد النقص في عدد الموظفين في الأمالنة	54. الأنشطة التي يتعين تنفيذها من خلال منح من الاتحاد الاوروبي (الموقعة أصلا (2010–2012) ولكن التنفيذ يعتبر عملية مستمرة
		55. **يحث** الدول الأعضاء على: 1– إعادة النظر في قطاعاتها للأرض من	.55	.55	.55	.55

		أجل وضع سياسات شاملة بشأنها تأخذ في الحسبان احتياجاتها الخصوصية. 2- بناء قدرات بشرية ومالية وفنية كافية لدعم عمليات وضع وتنفيذ سياسات الأرض. 3- الأخذ في الاعتبار للخطوات البديلة الموضحة في الإطار والخطوط التوجيهية بشأن سياسة الأرض في أفريقيا في استراتيجياتها لوضع وتنفيذ سياسات الأرض.				
		56. نطلب من المفوضية القيام، بالتعاون مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية بدراسات حول إنشاء الإطار المؤسسي المناسب والقادر على دعم الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى مراجعة وإعداد وتنفيذ سياسات الأرض بما في ذلك آليات رصد التقدم وتقديم التقارير وكذلك من أجل إنشاء صندوق أفريقي لسياسات الأرض، ورفع تقرير في هذا الشأن إلى الدورة العادية للمؤتمر في يونيو/يوليو 2010.	56. لم يتم تنفيذه	56. لم تكن أمانة مبادرة سياسة الأراضي تعمل بكامل قدراتها	56. يعتقد أن تعيين موظفين لأمانة مبادرة سياسة الأراضي والذي يجري استكماله حاليا سيعجل بالعملية	56. 2011
21	ASSEMBLY/AU/DEC. 2 (XIII) REV.1 **إعلان سرت حول الاستثمار في الزراعة من أجل النمو الاقتصادي**	57. نطلب من المفوضية وأمانة النيباد والمجموعات الاقتصادية الإقليمية ما يلي: 1. مواصلة تعبئة الخبرة الفنية الضرورية والموارد المالية لدعم تنمية القدرة	57. يجري تنفيذه. وقعت 22 بلدا اتفاقياتها الخاصة بالبرنامج الإفريقي الشامل للتنمية	57. النقص في عدد الموظفين لدعم العملية	57. من المتوقعأن يحسن تعيير خبراء من خلال البرنامج الإفريقي الشامل	57. عملية مستمرة

	والأمن الغذائي، **الوثيقة** ASSEMBLY/AU/12 (XIII)	وإصلاحات السياسة ذات الصلة للتعجيل بتنفيذ البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية في جميع الدول الأعضاء بما في ذلك البلدان الموقعة على اتفاقات البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية التي تبرز إجراءات السياسة وبرامج الاستثمار والتمويل اللازم لتحقيق نسبة 6% من النمو و يخصص نسبة الـــ10% المستهدفة لقطاع الزراعة من هذه الميزانية. 2. توفير المعدات والأدوات لتعبئة الخبرة وبناء القدرة على الدعم في إطار البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية والكيانات الزراعية وكيانات التخطيط الوطني الأخرى وذلك للقيام بما يلي: 1 – دعم البلدان على بناء القدرات على إعداد المشاريع. 2 – إدماج وتقوية طريقة استخدام الأدوات لتحسين الشفافية في الإنفاق من خلال مراجعات دورية للمصروفات العامة ودراسات تعقب الإنفاق العام وإعداد الميزانيات على أساس المدخلات والنتائج. 3 – إصلاح وتقوية أنماط الأنفاق	الزراعية. وقد وضعت 17 خططها الاستثمارية وهي بصدد العمل مع الشركاء في جلسات عمل. تلقت 5 دول الأموال من الصندوق الاستئماني العالمي للزراعة والأمن الغذائي لدعم مشاريعها الاستثمارية.		للتنمية الزراعية الاحتياجات الحالية في مجال الموظفين	

		وطرق توفير الخدمات وتنفيذ الميزانية عامة لتحسين كفاءة وفعالية الإنفاق في القطاع الزراعي. 3. القيام بمبادرات رئيسية في إطار البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية من أجل تحديث أنظمة التجارة الإقليمية وتعزيز التكامل الإقليمي وذلك من خلال: 1 – إنشاء تبادلات السلع الإقليمية لتسهيل التجارة. 2 – إنشاء آليات لمراقبة تطبيق الترتيبات والسياسات التجارية الإقليمية. 3 – بناء القدرات على الصعيدين الإقليمي والقطري للإدارة الجيدة لخدمات التصديق. 4 – تقوية القدرات في كسب التأييد للتجارة الدولية ومهارات التفاوض. 4. تسهيل خلق مناخ الاستثمار الزراعي ووضع المشاريع في الدول الأعضاء وتنظيم معارض مشاريع الأعمال الزراعية المشتركة من أجل ما يلي:		ضعف القدرة البشرية والمؤسسية	يعتقد أن تعزيز المؤسسات مع التفويض القاري حول الأمن الغذائي مثل مجلس الاتحاد الإفريقي للصحة النباتية تسيير العملية بطريقة مستدامة وفعالة	عملية مستمرة

		1- تعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص وتحالفات الأعمال التجارية للتعجيل بتنمية سلسلة القيمة التنافسية ورفع الحصص في الأسواق المحلية والإقليمية وأسواق الصادرات الأجنبية. 2- تعزيز تمويل البنوك التجارية لجميع فئات سلسلة القيمة للأعمال الزراعية وخاصة دعم توسيع الخدمات المالية لتشمل المناطق الريفية. 5. التعجيل ببروز أنظمة لتوفير ولشراء المدخلات بصورة تنافسية من حيث التكلفة من خلال: 1- الإسراع بتنفيذ الآلية الأفريقية لتمويل الأسمدة وخاصة تقديم المساهمات اللازمة لسد فجوة 2.5 مليون دولار أمريكي لتفعيلها الفوري. 2- تصعيد التحالفات الإقليمية الحالية للبذور لضمان فرص وصول عريضة لصغار المزارعين. 6. زيادة الاستثمار في البحث والتطوير الزراعي ودعم قاعدة المعلومات والمعرفة العلمية والفنية من خلال:	بالشراكة مع الاتحاد الأوروبي تم إعداد مرجعية منسقة قائمة على المعايير		ومن شأن ذلك أن يسهم في تدعيم قدرات المنظمة الأفريقية لتحديد المقاييس باعتبارها السلطة المختصة في سلامة الأغذية في أفريقيا وتكليفها باختبار المفتشين من ذوي الكفاءات وإنفاذ المرجعية ووضع علامة الجودة الأفريقية من خلال آلية وضع العلامات الإيكولوجية.	فوري

		1- إنشاء مراكز التميز للبحث والتطوير الزراعي وفقاً لسلسلة القيمة للسلع الزراعية الاستراتيجية ومنتجات الثروة الحيوانية. 2- إنشاء أنظمة التدريب المهنى وتنمية القوى العاملة في المناطق الريفية وذلك لرفع مهارات الزراعة لصغار المزارعين ومستوى القدرة التنافسية للأمد الطويل وتشجيع الشباب على المشاركة في القطاع الزراعي. 7. إنشاء "منتدى الجنوب/الجنوب للتنمية الزراعية في أفريقيا" وتوسيع التعاون مع المهجر من خلال مديرية المجتمع المدني والأفريقيين في المهجر للاتحاد الأفريقي وذلك للإفراج عن الموارد الإضافية للتكنولوجيا وتمويل الاستثمار في الزراعة في أفريقيا. 8. وضع إطار زراعي أفريقي قائم على تخفيف وتكييف تغير المناخ يوفر توجيهاً وأدوات استراتيجية للمبادرات الوطنية والإقليمية استناداً إلى أساليب برنامجية بشأن نقل التكنولوجيا وإدارة وتمويل المعرفة للتعجيل باعتماد نظام للإدارة المستدامة للأراضي الزراعية والمياه. 9. حشد مدخلات الخبراء والمعرفة العلمية	الدولية مع نهج مشترك إزاء تفتيش السلامة الغذائية خلال الأشهر الـ18 الماضية . وتم تدريب 400 مفتش من 54 دولة إفريقية على استخدام هذه المرجعية. وقد تمت ترجمة المرجعية إلى الإنجليزية واالفرنسية والعربية مما يسهل استخدامها من قبل جميع الدول الأعضاء		.	فوري

		لتعزيز عملية تحديد وإدماج موضوع الكربون في المجال الزراعي وتمويل الكربون في إطار إجراءات تخفيف وتكييف تغير المناخ العالمي من خلال مفاوضات ما بعد كيوتو والحوارات العالمية والإقليمية الأخرى. 10. إنشاء آلية وزارية مشتركة تجمع بين وزراء الزراعة والبيئة والمياه لتعزيز أسلوب قطاعي مشترك لمعالجة أجندة تغير المناخ. 11. تسهيل الدعم التحليلي للدول الأعضاء في إدماج نوع الجنس في أجندة التنمية الزراعية.	تم تنفيذه: تم إعداد وثيقة حول إطار الزراعة وتغير المناخ والتكيف والتخفيف وتم بحثها واعتمادها من قبل مؤتمر الوزراء افريقيين المسؤولين عن الزراعة في أكتوبر 2010. سيؤدي التعاون مع			

			المنظمة الأفريقية الإقليمية لتحديد المقاييس لوضع آلية أفريقية لوضع العلامات الإيكولوجية، إلى برامج تضمن استدامة الإنتاج والاستهلاك – وتهدف إلى التخفيف من حدة تغير المناخ وتوفير الحماية البيئية واستخدام الأراضي بطريقة مستدامة.			
		58. **يحث** الدول الأعضاء على: 1- إعادة التزامها بإعلان مابوتو بشأن تخصيص 10% من ميزانياتها الوطنية لقطاع الزراعة بحلول 2015 وذلك لإبراز الدور الهام للزراعة في استراتيجيات التنمية الوطنية، ما يتطلب تخصيص موارد كافية. 2- تكثيف الجهود للتعجيل بتنفيذ أجندة البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية على الصعيد القطري وخاصة تنظيم موائد مستديرة قطرية وتوقيع اتفاقات البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية.	.58	.58	.58	.58
		59. **يدعو** الشركاء الإنمائيين الدوليين وأصحاب المصلحة الإقليميين وغير الإقليميين إلى	.59	.59	.59	.59

		القيام بما يلي: 1- مواءمة دعمها للاستثمار في الزراعة في أفريقيا وفقاً للأولويات الوطنية والإقليمية للبرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية وخاصة الانضمام إلى الحكومات الأعضاء في تعبئة التمويل اللازم لتوفير الموارد المطلوبة لبرامج الاستثمار ذات الأولوية المحددة في اتفاقات البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية على الصعيدين الإقليمي والقطري. 2- ضمان تعزيز مبادرات تمويل الزراعة من خلال المؤسسات الأفريقية وجعلها يسيرة المنال على الصعيد القطري.				
		60. نطلب من المفوضية وأمانة النيباد بالتعاون مع البنك الأفريقي للتنمية والشركاء الآخرين، العمل مع الدول الأعضاء لتنفيذ الإجراءات الواردة في هذا الإعلان ورفع تقرير عن التقدم المحرز في هذه المسألة إلى الدورة العادية القادمة للمؤتمر في يونيو/يوليو 2010.	60. تم توثيق التقدمبشأن البنود المحددة أعلاه	.60	.60	.60
		61. **ينطلب أيضاً** من أصحاب المصلحة الإقليميين وغير الإقليميين التأكد من توفر الموارد الضرورية لدى البنك الأفريقي للتنمية وسائر المؤسسات المالية الأفريقية لتقديم المساعدة	.61	.61	.61	.61

		اللازمة.				
22	ASSEMBLY/AU/DEC. 269 (XIV) **مقرر بشأن منع التغييرات غير الدستورية للحكومات وتعزيز قدرة الاتحاد الإفريقي على إدارة مثل هذه الأوضاع، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/4 (XIV)	62. **يطلب** من المفوضية أن تعمل، بالتعاون الوثيق مع الهيئات ذات الصلة في الاتحاد، وخاصة البرلمان الأفريقي، على مواصلة وتكثيف جهودها من اجل توعية جميع أصحاب المصلحة المعنيين من أجل التعجيل بدخول الميثاق حيز التنفيذ.	62. تقود إدارة الشؤون السياسة الجهود من أجل لنفاذ السريع للميثاق. وإضافة إلى ذلك في إطار عام السلم والأمن، يتم اتخاذ خطوات لإطلاق حملة لدعم التوقيع والتصديق على الميثاق	62. عملية تصديق بطيئة جدا من قبل الدول الأعضاء	62.	62. اعتمدت الدول الأعضاء عددا من القرارات تؤكد أهمية الميثاق
		63. يطلب من رئيس المفوضية تعيين مقرر مستقل لتسهيل ممارس مجلس السلم والأمن السلطات المنوطة به بموجب المادة 7(م) من بروتوكول مجلس السلم والأمن	63. ينبغي تعيين مقرر من قبل رئيس المفوضية فيما يتعلق بالتقرير المتوقع من المقرر، قرر مجلس السلم والأمن، في انتظار تعيينه،عقد اجتماع حول هذا التقرير بحلول أواخر نوفمبر 2010.	63.	63.	63.
		64. **يطلب** من المفوضية تكثيف جهودها لضمان متابعة التنفيذ الفعال للتوصيات التي قدمتها هيئة الحكماء في تقريرها عن تعزيز دور الاتحاد الأفريقي في مجال منع النزاعات العنيفة وإدارتها وتسويتها والتوترات الناتجة	64. لا تزال المشاورات جارية مع إدارة الشؤون السياسية للتعجيل بتنفيذ توصيات الفريق، على أساس	64.	64.	64.

		عن الانتخابات في أفريقيا	الخطوات السالبة			
		65. يشجع المؤتمر رئيس المفوضية على استخدام جميع السلطات التي تخولها له المادة 10(2ب) من البروتوكول المؤسس لمجلس السلم والأمن وإلى اللجوء، كلما اقتضى الأمر ذلك، إلى هيئة الحكماء والشخصيات البارزة الأفريقية الأخرى من أجل إنهاء هذه التوترات والأزمات التي قد تتسبب في حدوث تغييرات غير دستورية للحكومات	65. حيثما يكون ذلك مطلوبا، يتم تقديم المعلومات الضرورية إلى مجلس السلم والأمن لبحثها واتخاذ ما يلزم من إجراءات	65.	65.	65.
		66. يقر بالدور الهام الذي تقوم به مجموعات الاتصال الدولية في تعبئة دعم شركاء الاتحاد الأفريقي والمجتمع الدولي بكامله تدعيما لمواقف الاتحاد الأفريقي إزاء التغييرات غير الدستورية للحكومات ويشجع المفوضية على إنشاء مثل هذه المجموعات بقيادة الاتحاد الأفريقي	66. واصلت المفوضية استخدام مجموعات الاتصال حيثما كان ذلك ضروريا لتسهيل العودة إلى النظام الدستوري في البلدان المعنية	66.	66.	66.
23	ASSEMBLY/AU/DEC. 270 (XIV) **مقرر بشأن الاجتماع الثاني للدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/8 (XIV)	67.	67. قدمت المفوضية تقريرا منفصلا	67.	67.	67.
24	ASSEMBLY/AU/DEC. 271 (XIV)	68.	68. قدمت المفوضية تقريرا	68.	68.	68.

	مقرر بشأن إساءة استعمال مبدأ الولاية القضائية العالمية، الوثيقة EX.CL/540 (XVI)		منفصلا			
25	ASSEMBLY/AU/DEC. (XIV) 272 **مقرر بشأن قضية حسين هبري، الوثيقة Assembly/AU/9 (XVI)**	.69	69. قدمت المفوضية تقريرا منفصلا	.69	.69	.69
26	ASSEMBLY/AU/DEC. 275 (XIV) **مقرر بشأن عام السلـــم والأمـــن في أفريقيـــــا، الوثيقة Assembly/AU/5(XIV)**	.70	70. قدمت المفوضية تقريرا منفصلا	.70	.70	.70
		71. ويطلب أيضاً من مجلس السلم والأمن تكريس دورات خاصة لموضوع النساء والأطفال في النزاعات؛ و**إذ يقر** بأن النساء والأطفال هم الأكثر تضرراً من النزاعات التي تدمر أجزاء من قارتنا ويذكر بإطلاق العقد الأفريقي للنساء كما تقرر ذلك خلال الدورة العادية الثانية عشرة للمؤتمر، **يعلن** أنه يعزز النوايا الحسنة المتضمنة فيه وذلك بإعلان 2010 العام الأفريقي للسلم والأمن، ومواصلة تحقيق هذه الأهداف خلال العقد الأفريقي للنساء القادم، مع تنشيط وتعزيز	71. ستعقد إدارة المرأة ومسائل الجنسين والتنمية اجتماع ما قبل القمة الثالث حول مسائل الجنسين من 22 إلى 24 يناير في أديس أبابا، إثيوبيا. إن الغرض من اجتماع ما قبل القمة كان بحث قرارات مجلس الأمن	71. لم تتم إجازة الدليل ولكن تم إثراؤه من قبل الخبراء فيما يتعلق بمسائل الجنسين والسلم والأمن	71. عملية تعيين استشاري آخر لصياغة الدليل يعقبه مراجعة متبادلة بين الأقران من قبل مجموعة الخبراء سيتم تنظيم تدريب للمدربين في 2011 حول الدليل	71. عملية تعيين استشاري آخر لصياغة الدليل يعقبه مراجعة متبادلة بين الأقران من قبل مجموعة الخبراء سيتم تنظيم تدريب للمدربين في 2011 حول الدليل	71. عملية تعيين استشاري آخر لصياغة الدليل يعقبه مراجعة متبادلة بين الأقران من قبل مجموعة الخبراء سيتم تنظيم تدريب للمدربين في 2011 حول الدليل

		تحقيق السلام والأمن والازدهار الدائمين في القارة؛	للأمم المتحدة رقم 1325، 1820، 1888، و1889 والمادة 2 من إعلان الاتحاد الإفريقي الرسمي حول المساواة بين الجنسين في إفريقيا في سياق إعلان الاتحاد الإفريقي 2010 عاما للسلم والأمن. عقدت إدارة المرأة ومسائل الجنسين والتنمية ورشة عمل للتصديق على دليل مسائل الجنسين لأفراد حفظ السلام في مقر مفوضية الاتحاد الإفريقي في أديس أبابا، إثيوبيا من 3 إلى 6 مايو 2010. استعرض خبراء مسائل الجنسين والسلم والأمن من مكاتب الاتصال للاتحاد			

			الإفريقي ومنظمات المجتمع المدني وبعثات الاتحاد الإفريقي في بلدان النزاعات أو البلدان الخارجة من النزاعات، مشروع الدليل وقدموا مدخلات في مختلف الوحدات. تقوم المديرية حاليا باستعراض مشروع الدليل قدمت إدارة المرأة ومسائل الجنسين والتنمية عرضا إلى المفوضية حول وضع النساء والأطفال في أوضاع النزاعات خلال الاجتماع الـ223 لمجلس السلم والأمن			
27	**مقرر بشأن إنشاء صندوق المرأة الأفريقية** ASSEMBLY/AU/DEC. 277 (XVI)	72. **يقرر** إطلاق صندوق المرأة الأفريقية وفقاً لمقرر المؤتمر رقم ASSEMBLY/AU/DEC.143 (VIII) الصادر في أديس أبابا، إثيوبيا في يناير	72. أنظر المقرر **EX.CL/Dec.539(XVI)**	.72	.72	.72

		.2007				
28	ASSEMBLY/AU/DEC. 280 (XIV) **مقرر بشأن انتخاب أعضاء مجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي، الوثيقة** EX.CL/578(XIV)	73. يعين الدول الأعضاء في مجلس السلم والأمن الخمسة (5) التالية أسماؤها لفترة ثلاث سنوات ابتداءً من أول أبريل 2010: • غينيا الاستوائية – إقليم الوسط • كينيا – إقليم الشرق • ليبيا – إقليم الشمال • زيمبابوي – إقليم الجنوب • نيجيريا –إقليم الغرب	73.تم تنفيذه	73.	73.	73.
		74. يعين أيضا الدول الأعضاء في مجلس السلم والأمن العشرة (10) التالية أسماؤها لفترة سنتين (2) ابتداءً من أول أبريل 2010: • بوروندي – إقليم الوسط • تشاد – إقليم الوسط • جيبوتي – إقليم الشرق • رواندا – إقليم الشرق • موريتانيا – إقليم الشمال • ناميبيا– إقليم الجنوب • جنوب أفريقيا – إقليم الجنوب • بنين – إقليم الغرب • كوت ديفوار – إقليم الغرب	74.	74.	74.	74.

		• مالي – إقليم الغرب				
29	ASSEMBLY/AU/DEC. 281 (XIV) **مقرر بشأن المؤتمر الخامس عشر للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وبروتوكول كيوتو**	.75	.75 تنفيذه: تم تقديم تقرير منفصل واعتماده من قبل المؤتمر	.75	.75	.75
30	ASSEMBLY/AU/DEC. 283 (XIV) **مقرر بشأن دمج الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا (النيباد) في هياكل وعمليات الاتحادالإفريقي بما في ذلك إنشاء وكالة التنسيق والتخطيط للنيباد**	.76 **يجيز** توصيات الاجتماع الحادي والعشرين للجنة رؤساء الدول والحكومات المعنية بتنفيذ النيباد كما أعاد الاجتماع الثاني والعشرون لهذه اللجنة تقديمها حول إدماج النيباد في هياكل وعمليات الاتحاد الإفريقي	.76 الشؤون الإدارية وتنمية الموارد البشرية. تم إنجاز الدراسات. أوفدت المديرية بعثتين إلى جمهورية جنوب أفريقيا لإدماج النيباد في هياكل الاتحاد الإفريقي. ومنها ما يتعلق بتنمية الموارد البشرية (الهياكل، العقود، الأنظمة...) وبشأن المسائل الإدارية (الأمن، واللوجستيات، والمشتريات...) تم عرض تنظيم مرن ويمكن تبريره من	.76	.76	.76

			الناحية المالية على النيباد. الملامح الرئيسية لهياكل إدارة النيباد أ) لجنة رؤساء الدول والحكومات لتنفيذ النيباد التي غيرت تسميتها لتصبح لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه النيباد؛ ب) إن لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه النيباد لجنة فرعية لمؤتمر الاتحاد الإفريقي توفر القيادة السياسية والتوجيه الاستراتيجي لبرنامج النيباد وترفع توصياتها إلى المؤتمر لإقرارها؛ ج) إن لجنة رؤساء			

			الدول والحكومات لتوجيه النيباد هي جوهر وروح النيباد وتتمثل مهمتها الأساسية في التنسيق الرفيع المستوى للقطاعات ذات الأولوية للنيباد؛ د) هيئة وسيطة للتوسط بين لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه النيباد والوكالة الجديدة المتمثلة في اللجنة التوجيهية للنيباد؛ ه) يمارس رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي سلطة الإشراف على وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد، في حين يتم إعطاء الوكالة الجديدة المرونة			

			الكافية واللازمة لتنفيذ ولايتها، وبالتالي الحفاظ على هوية النيباد في إطار الاتحاد الأفريقي.			
		77.	77. يتم تمويل وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد وأنشطتها البرنامجية من خلال ما يلي: أ) ميزانية قائمة من المصادر الدائمة لمفوضية الاتحاد الأفريقي؛ ب) استمرار المساهمات الطوعية من الدول الأعضاء في الاتحاد الإفريقي؛ ج) ودعم إضافي للميزانية من الشركاء	77.	77.	77.
			77. **يوافق بموجبه على ما يلي:** أ) **إنشاء وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد كهيئة فنية للاتحاد الإفريقي محل أمانة النيباد مع الصلاحيات التالية:** (1) تسهيل وتنسيق تنفيذ البرامج والمشاريع القارية والإقليمية ذات الأولوية؛ (2) تعبئة الموارد والشركاء دعما لتنفيذ البرامج والمشاريع الإفريقية ذات الأولوية؛ (3) إجراء وتنسيق الأبحاث وإدارة المعرفة؛ (4) مراقبة وتقييم تنفيذ البرامج والمشاريع؛ (5) الدعوة لكسب التأييد لرؤية ورسالة الاتحاد الإفريقي والنيباد ومبادئهما وقيمهما الأساسية.			

			الإنمائيين والقطاع الخاص وفقا للقواعد واللوائح المالية للاتحاد الافريقي.			
			تشجيع الإبرام المبكر لاتفاقية دائمة للبلد المضيف لوكالة التخطيط والتنسيق للنيباد بين سلطات جنوب إفريقيا والمفوضية، بالتشاور مع كيان النيباد؛	**ب) الملامح الرئيسية لهياكل إدارة النيباد:** (1) لجنة رؤساء الدول والحكومات المعنية بتنفيذ النيباد مع تغيير التسمية إلى لجنة التوجيه لرؤساء دول وحكومات النيباد. (2) تكون لجنة التوجيه لرؤساء دول وحكومات النيباد بمثابة لجنة فرعية لمؤتمر الاتحاد الإفريقي توفر القيادة السياسية والتوجيه الاستراتيجي حول برنامج النيباد وترفع توصياتها إلى المؤتمر لاعتمادها. (3) إن لجنة التوجيه لرؤساء دول وحكومات النيباد هي جوهر وروح النيباد ومكلفة بالمهمة الرئيسية المتمثلة في التنسيق الرفيع المستوى للقطاعات ذات الأولوية للنيباد. (4) هيئة وسيطة تربط بين لجنة التوجيه لرؤساء دول وحكومات النيباد والوكالة الجديدة مكونة من توجيه النيباد. (5) يمارس رئيس مفوضية الاتحاد		

		الإفريقي السلطة الإشرافية على وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد بينما يعطي هذه الوكالة الجديدة المرونات الكافية واللازمة لقيامها بصلاحياتها وبالتالي الحفاظ على الهوية الإيجابية المؤسسية لبرنامج النيباد داخل الاتحاد الإفريقي.				
		ج) يكون تمويل وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد وأنشطتها البرنامجية من خلال ما يلي: (1) ميزانية مقررة من المصادر القانونية لمفوضية الاتحاد الإفريقي. (2) مواصلة الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي دفع المساهمات الطوعية. (3) الدعم المالي الإضافي من الشركاء الإنمائيين والقطاع الخاص وفقا للنظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي.	ينبغي لرئيس لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه النيباد والمفوضية تكليف المديرالتنفيذي للنيباد بإعداد طرائق وخارطة طريق للانطلاق والسير الفعال والسلس للوكالة الجديدة للنيباد بالتعاون مع المفوضية بحلول الدورة العادية المقبلة للمؤتمر في يوليو 2010.			
		د) الحث على الاستكمال المبكر لاتفاقية مقر دائم لوكالة التخطيط والتنسيق للنيباد بين سلطات جنوب أفريقيا ومفوضية الاتحاد الأفريقي بالتشاور مع كيان النيباد				
		هـ) قيام رئيسا لجنة التوجيه لرؤساء دول وحكومات النيباد ومفوضية الاتحاد الأفريقي بمنح الرئيس التنفيذي للنيباد صلاحية تحديد الأساليب وخارطة الطريق للإطلاق				

		والتشغيل الفعال والسلس لوكالة التخطيط والتنسيق الجديدة للنيباد بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي قبيل انعقاد الدورة العادية القادمة لمؤتمر الاتحاد الأفريقيى في يوليو 2010.				
31	ASSEMBLY/AU/DEC. 284 (XIV) **مقرر بشأن الاستجابة للأزمة المالية والاقتصادية العالمية**	78. **يطلب** من المفوضية، بالتعاون مع البنك الأفريقي للتنمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، مواصلة رصد أثر الأزمة على البلدان الأفريقية وكذلك تنفيذ التزامات قمة مجموعة الـــ20.	78. يجري تنفيذه	.78	.78	.78
32	ASSEMBLY/AU/DEC L.2 (XIV) **إعلان مؤتمر الاتحاد الأفريقي حول الوضع في جمهورية هاييتي**	79. **يحث** جميع الدول الأعضاء على إثبات تضامنها الفعال مع هاييتي والتعبئة من أجل استجابة جماعية للتحدي الذي يفرضه الوضع في هاييتي	.79	.79	.79	.79
		80. **يشجع** الدول الأعضاء على تقديم المنح الدراسية لطلبة هاييتي المتضررين من هذه الكارثة.	.80	.80	.80	.80
		81. **يطلب** من رئيس المفوضية القيام، في أقرب وقت ممكن، وبالتعاون مع البنك الأفريقي للتنمية، بإنشاء صندوق إنساني أفريقي من أجل هاييتي، تدعي جميع الدول الأعضاء إلى المساهمة فيه.	.81	.81	.81	.81

		82. **يطلب** كذلك من رئيس المفوضية اتخاذ الإجراءات الضرورية لتعبئة الأموال من جميع شرائح المجتمع الأفريقي	.82	.82	.82	.82
		83. **يدعو** الأفريقيين في المهجر إلى المساهمة في هذا الصندوق	.83	.83	.83	.83
		84. **يطلب** أيضاً من رئيس المفوضية دراسة طرق إنشاء آلية إنسانية أفريقية للاستجابة السريعة والمنسقة والمنسجمة والفعالة للأوضاع الإنسانية الخطيرة التي قد تنشأ في أفريقيا وفي بقية أنحاء العالم.	.84	.84	.84	.84
		85. **يطلب** من الاتحاد الأفريقي إرسال بعثة إلى هاييتي في أقرب وقت ممكن للإعراب عن تعاطف وتضامن شعوب أفريقيا برمتها مع شعب هاييتي.	.85	.85	.85	.85
33	ASSEMBLY/AU/RES. 2 (XIV) **قرار بشأن الطاقة الشمسية في الصحراء**	86. دعوة جميع البلدان التي يتوفر لديها جزء من الصحراء داخل أراضيها إلى اعتبار الطاقة الشمسية المتوفرة في هذا الجزء من قارتنا مصدرا ثمينا يتعين إدارته لصالح قارتنا،	86. قامت اللجنة الإفريقية للطاقة بتوعية البلدان المعنية بالدراسة	86. قيود مالية	86. تعبئة مزيد من الموارد المالية وتوسيع الدراسة لتشمل أقاليم أخرى	86. من الضروري إجراء مزيد من التوعية للبلدان وإشراك الشركاء الآخرين والمؤسسات الأخرى
		87. دعوة المفوضية إلى إجراء دراسة حول مسألة الطاقة الشمسية على مستوى الخبراء الفنيين دعماً للجهود الرامية إلى تسخير هذه الطاقة، ورفع تقرير إلى الدورة العادية	87. تغطي المرحلة الأولى من الدراسة ما مجموعه 24 دولة. تم تقديم نتائج الدراسة إلى	87. قيود زمنية	87. قبول التأخر في تقديم التقرير النهائي	87. سيكون التقرير النهائي جاهزا في 10 يناير 2011

		للمؤتمر في يناير 2011 من خلال المجلس التنفيذي ولجنة الممثلين الدائمين، عن الآثار المالية لتنفيذ هذا القرار	مؤتمر الاتحاد الإفريقي لوزراء الطاقة المنعقد من 1 إلى 5 نوفمبر 2010 واتلذي اعتمد قرارا حول الدراسة مشفوعا بتوصيات. ومن المقررعقد ورشة عمل تصديق من 4 إلى 6 يناير 2011 في الجزائر.			
34	ASSEMBLY/AU/DEC. 289(XV) **مقرر بشأن التحضير لقمة أفريقيا – الاتحاد الأوروبي الثالثة، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/16(XV)	.88	88. يتم تقديم تقرير منفصل من قبل المفوضية	.88	.88	.88
35	ASSEMBLY/AU/DEC. 290 (XV) **مقــرر بشأن إنشاء الجامعة الأفريقية، الوثيقة** EX.CL/579(XVII)	89. **يقرر** إنشاء الجامعة الأفريقية وفقاً للنموذج الذي اقترحته المفوضية	.89	.89	.89	.89
		90. **يقرر** أيضاً تخصيص المجالات المواضيعية للأقاليم والبلدان التالية: 1) غرب أفريقيا – نيجيريا، لعلوم الحياة	.90	.90	.90	.90

		والأرض. 2) شرق أفريقيا – كينيا، للعلوم الأساسية والتكنولوجيا والإبداع. 3) وسط أفريقيا – الكاميرون، للحوكمة والعلوم الإنسانية والاجتماعية				
		91. **يحث** إقليمي شمال أفريقيا والجنوب الأفريقي على استكمال المشاورات وتعيين البلد الذي تتوفر لديه القدرة على استضافة المجالات المواضيعية لعلوم الفضاء والمياه والطاقة بما في ذلك معاهد تغير المناخ، على التوالي، وذلك بحلول الدورة العادية القادمة المقرر عقدها في يناير 2011 حتى يتسنى للمؤتمر بحث هذا الأمر واعتماده من خلال المجلس التنفيذي.	.91	.91	.91	.91
		92. **يطلب** من المفوضية اعداد مشروع النظام الأساسي للجامعة الأفريقية وعرضه على المؤتمر، من خلال الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2011 لبحثه، وذلك وفقاً للقواعد والإجراءات المعمول بها.	.92	.92	.92	.92
36	ASSEMBLY/AU/DEC. 291 (XV) **مقـــرر بشأن الاستعراض الخماسي لنداء أبوجا للتعجيل**	93. **يحث** الدول الأعضاء على التعجيل بتنفيذ نداء أبوجا من خلال تدعيم النظم الصحية وتمويل البحوث في مجال الصحة وإقامة الشراكات مع أصحاب المصلحة ذوي الصلة ومن خلال نهج متعدد القطاعات ومتكامل	.93	.93	.93	.93

	بوصول الجميع إلى خدمات فيروس نقص المناعة البشرية/الايدز والسل والملاريا في أفريقيا، الوثيقة EX.CL/592(XVII)	لمكافحة الوباء.				
		94. **يدعو** الشركاء الإنمائيين وأصحاب المصلحة على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية إلى تقديم الدعم المستمر والمتسق والمتناغم، بما في ذلك الوفاء بالتزاماتهم بتوفير أموال كافية.	94.	94.	94.	94.
		95. **يطلب** من المفوضية القيام، بالتعاون مع الأجهزة الأخرى للاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء، بمراجعة إطار إعداد التقارير وتوزيعه على الدول الأعضاء بعد بحثه من قبل الدورة الخامسة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الصحة.	95. بدأت ورشة عمل في إعادة النظر في إطار رفع التقارير ، فيما تجري مراجعة معايير نداء أبوجا ومواءمتها مع الأهداف الإنمائية للألفية ذات الصلة بالصحة من قبل الخبير الاستشاري. وسينهي الخبير عمله في يناير 2011	95.	95.	95. سيخضع تقرير الاستشاري للمراجعة للمراجعة المتبادلة بين الأقران في فبراير 2011 من قبل اجتماع مصغر للخبراء قبل عرضه إلى المؤتمر الخامس لوزراء الصحة في أبريل 2011
		96. **يطلب أيضاً** من المفوضية القيام، بالتعاون مع الأجهزة الأخرى للاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء،	96. ليس من المطلوب اتخاذ أي تدبير لحد الآن. غير أنه سيتم	96.	96.	96. سيتم تقديم تقرير مرحلي في 2013 و2015.

		بمتابعة تنفيذ نداء أبوجا وإجراء تقييم له، وتقديم تقرير مرحلي في 2013 وتقرير نهائي في يونيو/يوليو 2015، تمهيدا لاستعراض الأهداف الإنمائية للألفية في 2015.	استخدام الإطار المنقح لرفع التقارير للتقييم في 2013 و2015.			
37	ASSEMBLY/AU/DEC. 292 (XV) **مقـــرر** **بشأن إساءة استعمال مبدأ الولاية القضائية العالمية، الوثيقة** EX.CL/606(XVII)	.97	97. يتم تقديم تقرير منفصل من قبل المفوضية	.97	.97	.97
		98. **يطلب** من المفوضية استكمال الدراسة حول آثار تمكين المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب النظر في جرائم دولية مثل الإبادة الجماعية والجرائم ضد الإنسانية وجرائم الحرب وتقديم تقرير في هذا الشأن إلى الدورة العادية القادمة للمؤتمر من خلال المجلس التنفيذي في يناير 2011.	98. تم إعداد تقرير مشروع للوثائق القانونية وبحثها خلال ورشتي عمل تصديق عقدتا في أغسطس ونوفمبر 2010	98. لاتوجد قيود	.98	98. سيتم تقديم الوثائق القانونية للبحث من قبل اجتماع للخبراء يتبعه اجتماع لوزراء العدل/المدعين العامين سيعقد في أوائل 2011.
		99. **يحث** الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء على تقديم التعاون اللازم للاتحاد الأفريقي من أجل تسهيل البحث عن حل دائم لمسألة إساءة استعمال مبدأ الولاية القضائية العالمية.	99. لا شيء	99. شدد الاتحاد الأوروبي على أن عملية الولاية القضائية العالمية تعتبر صلاحية وطنية	.99	.99

				حصرية ولا تندرج ضمن صلاحيات الاتحاد الأوروبي		
		100. **يحث** الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه **أيضاً** على تنفيذ توصيات مجموعة الخبراء المختصة المشتركة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي.	100.	100. غياب المعلومات من جانب الاتحاد الأوروبي	100. ينبغي للاتحاد الأوروبي إطلاع الاتحاد الأفريقي على الإجراءات المتخذة من قبل الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه بخصوص تنفيذ مجموعة الخبراء الخاصة المشتركة بين الاتحاد الأوروبي والاتحاد الإفريقي	100.
		101. **يشدد** على ضرورة تحدث الدول الأفريقية الأطراف بصوت واحد لضمان حماية مصالح أفريقيا خلال المفاوضات القادمة حول مبدأ الولاية القضائية العالمية على مستوى الأمم المتحدة.	101.	101.	101.	101.
		102. **يطلب** من المجموعة الأفريقية في نيويورك متابعة تنفيذ هذا المقرر بالتعاون مع	102.	102. تم إحراز تقدم	102. ينبغي للمجموعة الإفريقية	102.

		المفوضية من أجل ضمان معالجة أوجه القلق التي أثارها الاتحاد الأفريقي والدول الأعضاء فيه بخصوص إساءة استعمال مبدأ الولاية القضائية العالمية من قبل بعض الدول غير الأفريقية، على نحو سليم، على مستوى الأمم المتحدة بغية إيجاد حل دائم لها وتقديم تقرير إلى المؤتمر من خلال المجلس التنفيذي عن الإجراءات المتخذة في هذا الشأن.		ضعيف في المناقشات حول المسألة أرسلت قلة من الدول الأعضاء إلى الأمين العام للأمم المتحدة معلومات وملاحظات حول مبدأ الولاية القضاية العالمية	في نيويورك الإسراع بإجراء مشاورات مع المجموعات الإقليمية الأخرى في إطار المفاوضات القادمة في سبتمبر/أكتوبر 2011. من المهم أن تقدم الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي المعلومات والملاحظات إلى الأمين العام للأمم المتحدة قبل 31 أبريل 2011.	
		103. **يطلب** من المفوضية أيضاً متابعة تنفيذ هذا المقرر وتقديم تقرير إلى الدورة العادية القادمة للمؤتمر من خلال المجلس التنفيذي في يناير/فبراير 2011.	103.	103. لا توجد قيود	103.	103.
38	ASSEMBLY/AU/DEC. 293 (XV) **مقـــرر بشأن اعتماد ميثاق النقل البحري الأفريقي، الوثيقة Assembly/AU/3(XV)**	104. **يحث** الدول الأعضاء على التعجيل بالتوقيع والتصديق على الميثاق الأفريقي للنقل البحري بغية الإسراع بدخوله حيز التنفيذ حتى يتسنى تطوير النقل البحري في القارة.	104. يجري بذل الجهود في هذا الصدد لتوعية الدول الأعضاء	104.	104.	104.

		105. **يحث أيضاً** الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والوكالات المتخصصة على المشاركة الفعلية في تنفيذ ميثاق النقل البحري الأفريقي.	.105	.105	.105	.105
		106. **يدعو** لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية والمنظمة البحرية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة والبنك الدولي والاتحاد الأوروبي والبلدان المعنية وجميع الشركاء الإنمائيين ذوي الصلة، إلى دعم تنفيذ الميثاق الأفريقي للنقل البحري.	.106	.106	.106	.106
		107. **يطلب** من المفوضية صياغة ورصد خطة عمل لتنفيذ الميثاق الأفريقي للنقل البحري.	.107	.107	.107	.107
		108. **يطلب أيضا** من المفوضية أيضاً تقديم تقارير دورية عن تنفيذ هذا المقرر إلى المؤتمر من خلال المجلس التنفيذي.	.108	.108	.108	.108
39	ASSEMBLY/AU/DEC. 294 (XV) **مقـــرر بشأن تقرير مجلس السلم والأمن عن أنشطته ووضع السلم والأمن في أفريقيا، الوثيقة** Assembly/AU/6(XV)	109. **يرحب** بالجهود المبذولة من أجل تفعيل المنظومة الإفريقية للسلم والأمن ويدعو إلى مواصلة الجهود في هذا الصدد.	109. نجاح إجراء تمرين أماني إفريقيا، في أديس أبابا ، 13- 29 أكتوبر 2010 ، وعقد الاجتماع الرابع لوزراء الدفاع والأمن والسلامة في أديس	109. الحاجة إلى تعبئة المزيد من الموارد البشرية والمالية. يعتمد تفعيل	.109	.109

		أبابا في 7 ديسمبر 2010. مواصلة الجهود الرامية الى التفعيل الكامل لـلنظام القاري للإنذار المبكر، بما في ذلك عقد الاجتماعين الفنيين السادس والسابع بين الاتحاد الأفريقي ونظم الإنذار المبكر للمجموعات الاقتصادية الإقليمية /الآليات الإقليمية في غابورون، بوتسوانا، وتونس، تونس، 1-2 أغسطس و 1-3 ديسمبر 2010 على التوالي ، واستمرار التعاون مع أصحاب المصلحة الآخرين بما في ذلك مركز البحوث المشترك للمفوضية الأوروبية الذي يوفر الدعم التقني لتطوير البرمجيات. عقد الاجتماع التاسع	المنظومة الإفريقية للسلم والأمن بشكل كبير على الموارد المقدمة من قبل الشركاء. ضرورة المتابعة الفعالة للدروس المستفادة من تمرين أفريقيا أماني والتوصيات الصادرة عن التمرين التقييمي للمنظمة الإفريقية للسلم والأمن .		

			لهيئة الحكماء، في الجزائر العاصمة، 12-14 ديسمبر 2010. إجراء تقييم للتقدم المحرز في تفعيل المنظومة الإفريقية للسلم والأمن والتحديات المقبلة من يوليو إلى أكتوبر 2010. تم تقديم التقرير النهائي للتقييم إلى اجتماع الرؤساء التنفيذيين للاتحاد الافريقى والمجموعات الاقتصادية الإقليمية/الآليات الإقليمية وكبار المسؤولين في الاتحاد الأوروبي، الذي عقد في زنجبار، في الفترة من 4 إلى 8 نوفمبر 2010.			
		110. إصرار سلطات الأمر	110. بعثات تقييم إلى أنتاناناريفو لفريق	110. **يشجع** وسيط مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي، الرئيس السابق جواكيم شيسانو،		110.

		على مواصلة وتكثيف مشاوراته ، طبقاً للصكوك والمقررات ذات الصلة للاتحاد الأفريقي	الوساطة التابع للسادك في يوليو ونوفمبر 2010 مشاورات بين فريق الوساطة والمفوضية حول طريق المضي قدما وعلى سبيل المثال إعداد خارطة طريق للحل التوافقي للأزمة	الواقع على النهج الأحادي الذي تبنته منذ رفضها اتفاقات مابوتو واتفاقية أديس أبابا الإضافية		
		111. **يدعو** إلى تجديد بذل الجهود من أجل التنفيذ الكامل للعقوبات المحددة الهدف المفروضة من قبل مجلس السلم والأمن وفقاً للمقررات المعتمدة خلال اجتماعيه المنعقدين في 19 فبراير و17 مارس 2010 على التوالي	111.	111. لم يتإن العقوبات المستهدفة التي فرضها مجلس السلم والأمن تمشيا مع المقررات المعتمدة خلال اجتماعيه المنعقدين في 19 فبراير و17 مارس 2010 على التوالي ، لم يتم تنفيذها بالكامل.	111.	111.
		112. **يحث** الأطراف القمرية على العمل بنية	112. زيارة المبعوث	112.	112.	112.

		صادقة من أجل التنفيذ الدقيق لاتفاق 16 يونيو 2010 حول إدارة الفترة الانتقالية.	الخاص لجزر القمر السفير فرانسيسكو ماديرا إلى الأرخبيل من 8 إلى 13 نوفمبر 2010 ومن 18 إلى 28 ديسمبر 2010 لمتابعة تنفيذ العملية الانتخابية وتقديم الدعم المطلوب إلى الأطراف القمرية. قيام الاتحاد الإفريقي بتزويد اللجنة الانتخابية الوطنية بخبير تنسيق مكتب الاتصال للاتحاد الإفريقي لأنشطة لجنة متابعة اتفاق 16 يونيو 2010 إجراء الانتخابات الأولية لرئاسة الاتحاد في 7 نوفمبر 2010 في جزيرة موهيلي وكذلك الانتخابات الأولى لحكام الجزر المتمتعة بالحكم الذاتي. أجريت الجولة الثانية			

			في 26 ديسمبر 2010			
		113. **يحث** المجتمع الدولي على تقديم الدعم المالي والفني اللازم لنجاح العملية برمتها	113. مواصلة جهود تعبئة شركاء الاتحاد الإفريقي لدعم العملية الانتخابية، بما في ذلك في إطار لجنة متابعة اتفاقية 16 يونيو 2010	113.	113.	113.
		114. **يكلف** المفوضية بالبدء في التخطيط للمرحلة الجديدة لنشر بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال بدعم من القوة الأفريقية الجاهزة فور تشغيلها	114. تم تنفيذه بالكامل . يبلغ قوام بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال حاليا 8000، في حين أن مجلس السلم والأمن، خلال اجتماعه الـ245 المعقود في 15أكتوبر 2010، أقر مفهوم العمليات المنقح للبعثة، بما في ذلك القوام الجديد المأذون به والبالغ 20000 جندي، وتعزيز الشرطة والعناصر المدنية. الخطوات المتخذة لحشد الدعم المطلوب	114.	114.	114.

			من الأمم المتحدة، بما في ذلك رسائل إلى الأمين العام للأمم المتحدة ومجلس الأمن، ومشاركة المفوضية في النقاش الذي أجراه مجلس الأمن حول الصومال في نيويورك في 21 أكتوبر 2010، والتفاعل مع شركاء الاتحاد الأفريقي الأخرين وبالتنسيق الوثيق مع الإيجاد في هذا الصدد. اعتماد مجلس الأمن، في 22 ديسمبر 2010، القرار 1964، الذي يأذن للأمين العام بمواصلة تقديم حزمة الدعم المنصوص عليها في القرار 1863 (2009) حتى 12000جندي. تم اتخاذ خطوات لتعبئة 4000 جندي إضافي.	لم يغطي الدعم		

				المقدم من الأمم المتحدة دفع مكافآت الجنود والمعدات المملوكة للوحدات. وفضلا عن ذلك، لم ترد مجلس الأمن على توصيات مجلس السلم والأمن بشأن فرض حظر بحري ومنطقة حظر الطيران.		
		115. **يطلب** من رئيس المفوضية تعيين شخصية رفيعة المستوى لتعبئة الدعم والعناية الدولية للصومال	115. تعيين رئيس المفوضية الرئيس السابق جون راولينغس ممثلا ساميا للاتحاد الإفريقي للصومال. يجري الرئيس رولينغس مشاورات أولية مع المفوضية	115.	115.	115.
		116. **يعرب عن دعمه الكامل** للتبكير بعقد مؤتمر دارفور – دارفور في دارفور، وفقاً لما طرحه فريق التنفيذ الرفيع المستوى للاتحاد	116. في أواخر عام 2010 عقد فريق الاتحاد الإفريقي الرفيع	116. إن طريقة العمل لإشراك حركات التمرد	116.	116.

		الأفريقي حول السودان	المستوى في السودان وحكومة السودان واليوناميد وفريق الوساطة عدة اجتماعات تحضيرية حول متطلبات عقد المؤتمر في دارفور. عقد الاجتماع الثاني للمنتدى الاستشاري في السودان، برئاسة مشتركة بين الاتحاد الافريقي والامم في أديس أبابا في 6 نوفمبر 2010، والذي أعرب عن تأييده الكامل لعقد الحوار الدارفوري–الدارفوري وإطلاق العملية التحضيرية	في دارفور فضلا عن التقدم في محادثات السلام في الدوحة، أمران ضروريان لانجاح العملية السياسية في دارفور. إن الجهود المشتركة بين حكومة السودان واليوناميد لتحسين الوضع الأمني على الأرض ستكون مفيدة في تنظيم المؤتمر		
		117. **يعرب عن دعمه** لأطراف اتفاقية السلام الشامل على تنفيذ المسائل العالقة وتسوية ترتيبات ما بعد الاستفتاء	117. واصل الاتحاد الافريقي، ولا سيما من خلال فريق الاتحاد الإفريقي الرفيع المستوى العمل بشكل	117. الطابع المعقد للمسائل المعنية	117.	117.

			وثيق مع الأطراف بشأن جميع المسائل العالقة لاتفاق السلام الشامل وترتيبات ما بعد الاستفتاء. ويشمل ذلك القيام بزيارات منتظمة إلى السودان، والتفاعل المستمر مع الأطراف وتيسير الاجتماعات بينهما، وتقديم مقترحات بشأن القضايا الخلافية، وتنسيق الدعم المقدم من المجتمع الدولي والعمل المشترك مع دول المنطقة وأصحاب المصلحة الآخرين.			
		118. **يطلب** من المفوضية أن تنظم، في إطار خطة عمل طرابلس وفي أسرع وقت ممكن، مشاورات عملية بين الدول المتأثرة بأنشطة جيش الرب للمقاومة وجميع الأطراف المعنية الأخرى من أجل تسهيل عمل إقليمي متسق	118. تنظيم اجتماع وزاري في بانجي، جمهورية إفريقيا الوسطى، يومي 13 و14 أكتوبر 2010 شاركت فيه الدول المعنية وأدى إلى عدة قرارات، بما في ذلك إنشاء مركز عمليات	118. الطابع المعقد للعمليات المخططة والحاجة إلى موارد كافية لتنفيذ استنتاجات بانجي	118.	118.

			مشترك والنظر في إنشاء كتيبة مشتركة ووضع آلية متابعة. لقاء بين الخبراء العسكريين والأمنيين للبلدان المعنية في أديس أبابا في 5 ديسمبر 2010 والتحضير لبعثة استطلاع وتخطيط في يناير 2011. التفاعل مع شركاء الاتحاد الإفريقي، بما في ذلك الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي، لحشد دعمهم			
		119. **ينوه** بأهمية التنفيذ السريع لتوصيات بعثة الاتحاد الأفريقي المتعددة التخصصات التي تم إيفادها إلى كل من جمهورية الكونغو الديمقراطية وبوروندي في يناير وفبراير 2010	119. إطلاق المفوضية عملية مشاورات داخلية تضم الإدارات والمكاتب الإقليمية والمؤسسات المتخصصة المعنية لتحديد المساهمات التي يمكن أن تقدمها في	119.	119.	119.

			دعم إعادة الإعمار في فترة ما بعد النزاع في بوروندي وجمهورية الكونغو الديموقراطية. فضلا عن ذلك، اتصلت المفوضية ببعض شركاء الاتحاد الإفريقي وعلى وجه الخصوص البنك الدولي والبنك الإفريقي للتنمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لإفريقيا لإطلاعهم على نتائج البعثة المتعددة التخصصات وبحث فرص التعاون. تتمثل المرحلة الثانية في تنظيم مؤتمر للتضامن الإفريقي ووضع وتنفيذ برنامج دعم لفترة ما بعد النزاعات			
		120. **يطلب** من جميع أصحاب المصلحة في النيجر الالتزام الدقيق به. **ويناشد المؤتمر** الدول الأعضاء والمجتمع الدولي ككل تقديم	120. الزيارة التي قام بها المبعوث الخاص لرئيس المفوضية	120.	120.	120.

		الدعم المطلوب لحسن إدارة العملية الانتقالية	للنيجر إلى نيامي، يومي 24 و25 أكتوبر 2010 ، لتقييم الجاهزية لإجراء الاستفتاء على الدستور الجديد المقرر في 31 أكتوبر والتشاور حول قضايا الخلافات الداخلية بين أعضاء المجلس الأعلى لاستعادة الديموقراطية الحاكم بخصوص العملية الانتقالية. إحاطة قدمتها المفوضية إلى مجلس السلم والأمن حولعملية العودة الى النظام الدستوري. ومن جانبه، أكد مجلس السلم والأمن من جديد التزامه بمواصلة دعم العملية الانتقالية في النيجر.			

		121. **يدعو المؤتمر** الدول الأعضاء والشركاء الدوليين إلى مواصلة دعم استكمال العملية الانتقالية الجارية في غينيا وكذلك إصلاح قطاع الدفاع والأمن وإنعاش اقتصاد البلاد	121. اكتملت العملية الانتقالية بانتخاب الأستاذ ألفا كوندي رئيسا جديدا لجمهورية غينيا .وقد صدقت المحكمة العليا على هذه الانتخابات في 2 ديسمبر 2010. ونتيجة لذلك، فقد رفع مجلس السلم والأمن للعقوبات التي كان قد فرضها على غينيا. اضطلع الاتحاد الأفريقي، بما في ذلك عن طريق المبعوث الخاص لرئيس المفوضية وفريق الاتصال الدولي المعني بغينيا، بدور رئيسيبا في إتمام العملية الانتقالية بنجاح.	121. الحاجة إلى الدعم الكافي لمساعدة غينيا على تنفيذ الإصلاحات الضرورية	121.	121.
		122. **يطلب** من مفوضيتي الاتحاد الأفريقي والمجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا التعجيل بالتحضيرات للنشر السريع لبعثة تحقيق الاستقرار المنصوص عليها في خطة	122. إنشاء مكتب الاتصال التابع للاتحاد الافريقي في غينيا بيساو تمهيدا لنشر	122. تواجه حكومة غينيا بيساو عددا من المعوقات التي	122.	122.

		عمل طرابلس	البعثة المشتركة للاتحاد الافريقي والإيكواس لاحقا. أعربت سلطات غينيا بيساو عن استعدادها لاستقبال البعثة. تعيين ممثل الاتحاد الافريقي الخاص لغينيا بيساو، والذي اتخذ بالفعل عددا من الخطوات الرامية إلى تعزيز المؤسسات الوطنية في غينيا بيساو وحشد المزيد من الدعم الدولي.	تحد من قدرته على تنفيذ الاصلاحات المطلوبة. لم يتم بعد عقد مؤتمر للمانحين بهدف تمويل إصلاح قطاع الأمن		
		123. **يطلب** من المفوضية مواصلة بالجهود التي تبذلها المفوضية لوضع إطار وتوجيهات للاتحاد الأفريقي حول حماية المدنيين في عمليات دعم السلام	123. وقد وضعت المفوضية مبادئ توجيهية بشأن حماية المدنيين في مناطق النزاعات. تم تم طلاع الاجتماع الرابع للجنة الفنية المتخصصة حول الدفاع والأمن والسلامة، الذي عقد في أديس أبابا في 7	123.	123.	123.

			ديسمبر 2010، على المبادئ التوجيهية.			
		124. **يطلب** من المفوضية مواصلة وتكثيف أنشطتها من أجل التنفيذ السريع والكامل لإعلان وخطة عمل طرابلس	124. خلال الفترة قيد الاستعراض، بذلت المفوضية جهودا متواصلة لمتابعة إعلان وخطة عمل طرابلس. وقد تم تقديم تقرير شامل عن الخطوات المتخذة إلى الاجتماع الـ249 لمجلس السلم والأمن المنعقد في طرابلس في 30 نوفمبر 2010.	124. بموجب إعلان وخطة عمل طرابلس، كان قد تم قطع عدد من الالتزامات فيما يتعلق بالتصديق على الصكوك ذات الصلة للاتحاد الإفريقي، كجزء من الوقاية الهيكلية من النزاعات ، وتعبئة الموارد الكافية لبرنامج السلم والأمن للاتحاد الافريقي واتخاذ تدابير محددة لحل النزاعات القائمة وتوطيد	124.	124.

				السلام حيث تم تحقيقه، من بين أمور أخرى. وهناك حاجة لبذل جهود متجددة من أجل تنفيذها.		
40	ASSEMBLY/AU/DEC. 295 (XV) **مقـــرر بشأن التقرير المرحلي لرئيس المفوضية عن تنفيذ المقرر** ASSEMBLY/AU/DEC. 275(XIV) **بشأن عام السلم والأمن في أفريقيا، الوثيقة** Assembly/AU/7(XV)	125. **يطلب** من المفوضية تقديم تقرير مفصل عن تقييم تنفيذ برنامج عام السلم والأمن والإنجازات التي تحققت والصعوبات التي تمت مواجهتها إلى دورته العادية القادمة في يناير 2011 مع توصيات حول أفضل الطرق لمواصلة حملة السلام ما بعد عام 2010.	125. تم تنفيذه بالكامل: تم إعداد تقرير وتوصيات لتقديمها إلى المؤتمر	125.	125.	125.
41	ASSEMBLY/AU/DEC. XV) (296 **مقـــرر بشأن التقرير المرحلي للمفوضية عن تنفيذ المقرر** ASSEMBLY/AU/DEC. 270(XIV) **بشأن الاجتماع الوزاري الثاني حول نظام روما**	126. **يقرر** للآن، رفض طلب المحكمة الجنائية الدولية فتح مكتب اتصال لدى الاتحاد الإفريقي في أديس أبابا، إثيوبيا. ويطلب من المفوضية إبلاغ المحكمة الجنائية الدولية بذلك كما ينبغي.	126. يجري تقديم معلومات مستكملة إلى المجلس التنفيذي بصورة منفصلة	126.	126.	126.

	الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية الوثيقة Assembly/AU/10(XV)					
		127. **يطلب** من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر.	127.	127.	127.	127.
42	Assembly/AU/Dec.297 (XV) **<u>مقرر بشأن قضية حسين هبري، الوثيقة</u>** Assembly/AU/11(XV)	128. **يكرر** نداءه إلى الدول الأعضاء للمساهمة في ميزانية المحاكمة وتقديم الدعم اللازم إلى حكومة السنغال تنفيذاً للتفويض المنوط بها من قبل الاتحاد الأفريقي لمحاكمة حسين هبري	128. يجري تقديم تقرير مرحلي منفصل إلى المجلس التنفيذي	128. لم يتم الحصول على الدعم من الدول الأعضاء االأخرى في الاتحاد الإفريقي	128. ينبغي للدول الأعضاء في الاتحاد الإفريقي تقديم الدعم المطلوب إلى حكومة السنغال	128. 2011 و2012
		129. **يطلب** من حكومة السنغال ومفوضية الاتحاد الأفريقي والشركاء وخاصة الاتحاد الأوروبي مواصلة المشاورات من أجل عقد مائدة مستديرة للمانحين;	129.	129. لا توجد قيود	129.	129.
		130. **يدعو** جميع البلدان والمؤسسات الشريكة إلى حضور المائدة المستديرة للمانحين التي سوف يتم تنظيمها في هذا الصدد في داكار، السنغال في نوفمبر 2010	130.	130. ترى محكمة العدل التابعة للإيكواس أن السيد حسين هبري ينبغي محاكمته من قبل محكمة خاصة تتطلب موارد مالية من الميزانية	130. ينبغي للسنغال بالتعاون مع الاتحاد الإفريقي تحديد طرق تشكيل المحكمة في الميزانية المتفق عليها	130.

			الأولية المقدرة للمحاكمة			
		131. **يطلب** من المفوضية رصد تنفيذ هذا المقرر ورفع تقرير إلى الدورة العادية القادمة للمؤتمر من خلال المجلس التنفيذي في يناير 2011.	131.	131.	131.	131.
43	Assembly/AU/Dec.298 (XV) **مقـــرر بشأن تحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي، الوثيقة** Assembly/AU/12(XV)	132. **يطلب** من المفوضية عقد اجتماع متابعة للخبراء الحكوميين يكون مفتوحاً أمام أعضاء لجنة الممثلين الدائمين لمدة عشرة (10) أيام عمل لمواصلة بحث الوثائق القانونية المتبقية حول تحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي;	132. يجري تقديم تقرير مرحلي منفصل	132.	132.	132.
		133. **يطلب أيضا** من المفوضية عقد اجتماع لوزراء العدل/المدعين العامين للدول الأعضاء لمدة يومين (2) لبحث وإقرار الوثائق القانونية حول تحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي;	133.	133.	133.	133.
		134. **يقرر** أن يتم عقد اجتماعات الخبراء والوزراء في أسرع وقت ممكن على أن يتم تمويلها عن طريق الميزانية الإضافية أو عن طريق نقل الاعتمادات;	134.	134.	134.	134.
		135. **يطلب** من المفوضية **كذلك** رفع تقرير عن تنفيذ هذا المقرر وتقديم الوثائق القانونية اللازمة إلى المؤتمر من خلال المجلس	135.	135.	135.	135.

		التنفيذي أثناء دورته العادية القادمة في يناير 2011 لبحثها.				
44	ASSEMBLY/AU/DEC. 299 (XV) **مقـــرر بشأن التحضيرات للقمة الأفريقية العربية الثانية، الوثيقة** Assembly/AU/15(XV)	136.	136. يجري تقديم تقرير منفصل إلى المؤتمر.	136.	136.	136.
45	ASSEMBLY/AU/DEC. 300 (XV) **مقـــرر بشأن موضوع قمة الاتحاد الأفريقي في يوليو 2011، الوثيقة** **EX.CL/588(XVII)**	137. **يقرر** أن يكون موضوع قمة يوليو 2011 "التعجيل بتمكين الشباب من أجل التنمية المستدامة"	137. يجري تنفيذه.	137.	137.	137.
		138. **يطلب** من المفوضية، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين، وضع معايير لتحديد مواضيع مؤتمرات القمة;	138. المشاورات جارية بين المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين. ومن المقرر تنظيم خلوة مشتركة لمناقشة جميع المسائل ذات الصلة للقمة في فبراير 2011 بهدف إعداد التوصيات المناسبة	138.	138.	138.

		139. **يطلب** من المفوضية **أيضاً** رفع تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية القادمة للمؤتمر من خلال المجلس التنفيذي في يناير 2011 .	.139	.139	.139	.139
46	ASSEMBLY/AU/DEC. 301 (XV) **مقـــرر بشأن موعد ومكان انعقاد الدورة العادية الثالثة والعشرين لمؤتمر الاتحاد الأفريقي**	140. **يعرب** عن قبوله عرض جمهورية الجابون استضافة الدورة العادية الثالثة والعشرين لمؤتمر الاتحاد الأفريقي	140. سيتم تنفيذه تبعا لذلك	.140	.140	.140
		141. **يطلب** من المفوضية أن تقترح، بالتشاور مع البلد المضيف في وقت لاحق موعد انعقاد اجتماعات قمة ليبرفيل	.141	.141	.141	.141
47	ASSEMBLY/AU/DEC. (XV) 302 **بشأن تعزيز التعاون بين مفوضية الاتحاد الأفريقي والبنك الأفريقي للتنمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا لمواجهة تحديات التنمية في أفريقيا، الوثيقة** EX.CL/586(XVII)	142. **يعيد التأكيد** على أهمية تعزيز وزيادة التعاون بين مفوضية الاتحاد الأفريقي والبنك الأفريقي للتنمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا;	.142	.142	.142	.142

		143. **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي مواصلة التعاون مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا في القيام بالأنشطة والمشاريع والبرامج المشتركة لتنمية أفريقيا وخاصة جعل المؤتمر الاقتصادي المشترك بين الاتحاد الأفريقي ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا منبراً وزارياً سنوياً للمداولات وتبادل وجهات النظر حول القضايا المتعلقة بنمو وتنمية أفريقيا;	.143	.143	.143	.143
		144. **يشجع** سعادة الدكتور جان بينج، رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي، والسيد دونالد كابيروكا رئيس البنك الأفريقي للتنمية، والسيد عبد الله جانيه، الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية لأفريقيا على مواصلة جهودهم الحالية لتعميق العلاقات بين المؤسسات الأفريقية الثلاث.	.144	.144	.144	.144
48	ASSEMBLY/AU/DEC. (XV) 303 **مقـــرر بشأن دعم مشروع صفيفة الكيلو متر المربع في القارة الأفريقية، الوثيقة** EX.CL/584(XVII)	145. **يجيز** توصية المجلس التنفيذي بخصوص مشروع صفيفة الكيلو متر المربع في القارة الأفريقية الواردة في تقرير الدورة العادية الرابعة لمؤتمر الوزراء الأفريقيين حول العلم والتكنولوجيا المنعقدة في القاهرة، مصر من 8 إلى 11 مارس 2010.	.145	.145	.145	.145
		146. **يجيز** عرض أفريقيا استضافة مشروع صفيفة الكيلو متر المربع في القارة الأفريقية، موفرة للعالم بذلك أداة فريدة للبحث	.146	.146	.146	.146

		والاكتشاف ومعززة التزام أفريقيا بالمساهمة في التميز والابتكار العلمي العالمي				
		147. **يجيز أيضا** عرض جمهورية جنوب أفريقيا، بالتعاون مع بوتسوانا وغانا وناميبيا ومدغشقر وموريشيوس وموزمبيق وكينيا وزامبيا استضافة مشروع صفيفة الكيلو متر المربع في القارة الأفريقية;	147.	147.	147.	147.
		148. **يدعو** الدول الأعضاء والمفوضية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية إلى التعاون التام مع جمهورية جنوب أفريقيا في تنفيذ هذا المشروع من خلال توفير الدعم اللازم لهذا العرض;	148.	148.	148.	148.
		149. **يدعو** شركاء أفريقيا الإنمائيين والمجتمع العلمي العالمي أيضا إلى دعم العرض الخاص بـ صفيفة الكيلو متر المربع بصورة مباشرة وفي جميع المحافل ذات الصلة حيث يكون من شأن مثل هذا الدعم تعزيز نجاح هذا العرض.	149.	149.	149.	149.
49	ASSEMBLY/AU/DEC. 304 (XV) **مقرر بشأن موضوع وموعد ومكان انعقاد الدورة العادية السادسة عشرة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي**	150. **يستذكر المقرر** EX.CL/DEC.525 (XVI) الذي صدر عن الدورة العادية السادسة عشرة للمجلس التنفيذي وأجازته الدورة الرابعة عشرة للمؤتمر في فبراير 2010 بشأن موضوع قمة يناير/فبراير 2011 التي ستكرس للقيم المشتركة في أفريقيا ولا سيما ما يتعلق بإنشاء بنية أفريقية للحوكمة;	150. يجري تنفيذه	150.	150.	150.

		151. **يقرر** أن تكون تواريخ اجتماعات الدورة العادية السادسة عشرة للمؤتمر، المقرر عقدها في أديس أبابا، إثيوبيا، على النحو التالي: 1) الدورة العادية الحادية والعشرون للجنة الممثلين الدائمين: يوما 24 و 25 يناير 2011. 2) الدورة العادية الثامنة عشرة للمجلس التنفيذي: يوما 27 و 28 يناير 2011. 3) الدورة العادية السادسة عشرة للمؤتمر: يوما 30 و 31 يناير 2011.	151.	151.	151.	151.
50	ASSEMBLY/AU/DEC. 305 (XV) **مقـــرر بشأن لوائح ونظم العاملين في الاتحاد الأفريقي، الوثيقة** Assembly/AU/4 (XV)	152. **يعتمد** لوائح ونظم عاملي الاتحاد الأفريقي;	152. تم تنفيذه	152.	152.	152.
		153. **يطلب** من المفوضية رفع تقارير سنوية عن تنفيذ لوائح ونظم العاملين إلى المؤتمر من خلال المجلس التنفيذي.	153. ستقوم مفوضية الاتحاد الإفيرقي بتنفيذ ذلك في الوقت المطلوب	153.	153.	153.
51	ASSEMBLY/AU/DEC. 306 (XV) **مقـــرر بشأن جائزة**	154. **يقرر** تسمية الجائزة العلمية للاتحاد الإفريقي "جائزة كوامي نكروما العلمية	154. يجري تنفيذه.	154.	154.	154.

	كوامي نكروما العلمية للاتحاد الإفريقي	للاتحاد الإفريقي"				
52	ASSEMBLY/AU/DEC. 307 (XV) **مقـــرر بشأن إنشاء وتفعيل صندوق النفط الأفريقي**	155. **يقرر** إنشاء صندوق النفط الأفريقي ويكون تمويله على أساس طوعي;	155. أعدت المفوضية وثيقة استراتيجية وتفويض فريق العمل المعني بالصندوق الإفريقي للنفط	155. قيود في مجال الموارد المالية والبشرية	155. تعبئة الموارد المالية والبشرية من قبل مفوضية الاتحاد الإفريقي	155. نقص الميزانية المخصصة في 2010 (60.000 دولار أمريكي)
		156. **يجيز** إعلان خطة عمل أديس أبابا حول تفعيل صندوق النفط الأفريقي;	156. وثيقة استراتيجية وتفويض فريق العمل لتنفيذ الإعلان وخطة العمل	156. قيود في مجال الموارد المالية والبشرية	156. توفير الموارد المالية لتفعيل الصندوق	156. ينبغي لمفوضية الاتحاد الإفريقي تخصيص الموارد المالية الكافية لتفعيل الصندوق
		157. **يدعو** البنك الأفريقي للتنمية إلى استضافة وتشغيل صندوق النفط الأفريقي نيابة عن المفوضية;	157. قبل البنك الإفريقي للتنمية من حيث المبدأ استضافة الصندوق. ولكن لاستضافته بصورة فعلية، يتعين على مفوضية الاتحاد الإفريقي تعبئة المبلغ الضروري لإطلاق عمليات الصندوق	157. قيود في مجال الموارد المالية والبشرية	157. تعبئة الموارد المالية الكافية من الدول الأعضاء في الاتحاد الإفريقي وشركات النفط العاملة في إفريقيا والشركاء	157. من المطلوب مشاركة والتزام الدول الأعضاء في الاتحاد الإفريقي
		158. **يطلب** من المفوضية أن تقوم، بالتعاون مع البنك الأفريقي للتنمية والشركاء الإنمائيين الآخرين، بتنفيذ الإجراءات المتضمنة في إعلان وخطة عمل أديس أبابا .	158. التعاقد مع الاتحاد الأوروبي لتمويل إنشاء وتفعيل الصندوق ولكن الاتحاد الأوروبي	158. قيود في مجال الموارد المالية والبشرية	158. توفير الموارد المالية الكافية	158.

			لايستطيع تقديم الدعم له.			
53	ASSEMBLY/AU/DEC. 308 (XV) **مقرر بشأن المفاوضات حول تغير المناخ، الوثيقة** Assembly/AU/13(XV)	159. **يجيز** توصيات لجنة رؤساء الدول والحكومات حول تغير المناخ بوضع آلية تفاوضية موحدة ومنسقة على مستوى الخبراء والوزراء لضمان التنسيق الفعال للمفاوضات حول تغير المناخ نحو مؤتمري الأطراف السادس عشر والسابع عشر المقرر عقدهما في كانكون، المكسيك، وجنوب إفريقيا في 2010 و2011 على النحو التالي: 1) تكون الجزائر بمثابة المنسق على المستوى الوزاري وتكون مالي بصفتها الرئيس الحالى للمؤتمر الوزاري الأفريقي حول البيئة منسقاً مشاركاً. 2) تكون جمهورية الكونغو المنسق على مستوى الخبراء وتكون جمهورية نيجيريا منسقاً مشاركاً. 3) تقوم المجموعة الأفريقية للمفاوضين الفنيين بتشكيل هيئة مكتب	159. تم تنفيذه. قدم رئيس لجنة رؤساء الدول والحكومات حول تغير المناخ تقريرا منفصلا إلى المؤتمر وتم اعتماده .	.159	.159	.159
		160. **يجيز أيضا** توصيات لجنة رؤساء الدول والحكومات حول تغير المناخ بشأن استمرار عضوية جمهورية جنوب إفريقيا الدولة المستضيفة لمؤتمر الأطراف السابع عشر في لجنة رؤساء الدول والحكومات حول تغير	160. تم تنفيذه	.160	.160	.160

		المناخ وكذلك إدراج جمهورية الكونغو الديمقراطية بصفتها رئيسة المجموعة الإفريقية للمفاوضين الفنيين				
		161. **يجيز كذلك** مقرر لجنة رؤساء الدول والحكومات حول تغير المناخ بشأن عقد اجتماع قبل الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف المقرر عقدها في كانكون، المكسيك في ديسمبر 2010.	161. تم تنفيذه. اجتمعت لجنة رؤساء الدول والحكومات حول تغير المناخه في 15 نوفمبر 2010 في أديس أبابا.	161.	161.	161.
54	ASSEMBLY/AU/DEC. 309 (XV) **مقـــرر بشأن إصلاح مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/9(XV)	162. **يؤكد مجدداً** توافق إيزولويني وإعلان سرت حول إصلاح مجلس الأمن للأمم المتحدة المضمنين في الموقف الأفريقي الموحد، **ويدعو** إلى تكثيف تعزيزه **ويشدد** على ضرورة أن تستمر أفريقيا في التحدث بصوت واحد حول هذه المسألة;	162. سيقدم رئيس لجنة العشرة تقريرا منفصلا عن إصلاحات الأمم المتحجة إلى المؤتمر	162.	162.	162.
		163. **يطلب** من لجنة العشرة لرؤساء الدول والحكومات تكثيف جهودها في الدعوة للموقف الأفريقي الموحد وتعزيزه وكسب التأييد لصالحه، فضلا عن السعي إلى التوعية على أعلى المستويات السياسية، بما في ذلك عقد اجتماعات منتظمة لبحث التطورات وتوفير التحديث;	163.	163.	163.	163.
		164. **يطلب** من الممثلين الدائمين الأفريقيين لدى الأمم المتحدة للجنة العشرة الاستمرار في العمل على نحو وثيق مع الممثلين الدائمين	164.	164.	164.	164.

		الأفريقيين الآخرين لدى الأمم المتحدة، وكذلك مع مجموعات المصالح الأخرى في سياق المفاوضات الحكومية المشتركة الحالية حول عملية إصلاح مجلس الأمن;				
		165. **يناشد** لجنة العشرة الاستمرار في متابعة هذه المسألة إلى أن تحقق أفريقيا أهدافها وتقديم تقرير عما تم إحرازه من تقدم على الدورة العادية القادمة للمؤتمر في يونيو/يوليو 2010.	165.	165.	165.	165.
55	ASSEMBLY/AU/DEC. 310 (XV) **مقـــرر بشأن تعيين أعضاء هيئة الحكماء، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/14(XV)	166. **يقرر،** وفقا لأحكام المادة 11 من البروتوكول المؤسس لمجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي، تعيين الشخصيات التالية أسماؤهم، أعضاء في هيئة الحكماء لولاية جديدة ونهائية مدتها ثلاث سنوات اعتبارا من نهاية فترة ولايتهما في 17 ديسمبر 2010: 1) الرئيس أحمد بن بله (شمال أفريقيا). 2) الدكتور سالم أحمد سالم (شرق أفريقيا).	166. تم تنفيذه	166.	166.	166.
		167. **يقرر أيضا،** عملا بالمادة 11 من البروتوكول المؤسس لمجلس السلم والأمن، تعين الشخصيات التالية أسماؤهم أعضاء جددا في هيئة الحكماء لولاية مدتها ثلاث سنوات اعتبارا من 18 ديسمبر 2010. 1) الرئيس كنيث كاوندا (الجنوب	167.	167.	167.	167.

		الأفريقي). 2) السيدة/ ماري ماديلين كالالا انجوي (وسط أفريقيا). 3) السيدة/ ماري شيناري هيس (غرب إفريقيا).				
		168. **يثني** على أعضاء هيئة الحكماء المنتهية ولايتهم وهم أصحاب المعالي ميجيل ترافودا وبرجاليا بام، وإليزابيث بونيو على مساهمتهم في البحث عن السلم والأمن والاستقرار في القارة، **ويتطلع** إلى استمرار دعمهم ومساهمتهم كأعضاء في مجموعة أصدقاء الهيئة. كما توخى ذلك رئيس المفوضية في الضميمة المرفقة بتقريره. **ويشجع** رئيس المفوضية **أيضاً** على اختيار شخصيتين إفريقيتين بارزتين أخريين كعضوين في "مجموعة أصدقاء هيئة الحكماء".	168.	168.	168.	168.
56	ASSEMBLY/AU/DEC. 311 (XV) **مقـــرر بشأن منع الإرهاب ومكافحته**	169. **يؤكد** على ضرورة بذل جهود متواصلة والقيام بمزيد من التعبئة لمواجهة آفة الإرهاب. وفي هذا الصدد، **يطلب** من المفوضية أن تعرض على مجلس السلم والأمن في أسرع وقت ممكن توصيات محددة بهدف تعزيز فعالية العمل الأفريقي في إطار منع الإرهاب ومكافحته;	169. تقديم تقرير عن التدابير الرامية إلى تعزيز التعاون في مجال منع ومكافحة الإرهاب في أفريقيا إلى الاجتماع الـــ 249 لمجلس السلم والأمن، الذي عقد في 22 نوفمبر 2010. وعلى	169.	169.	169.

			هذا الأساس، اعتمد مجلس السلم والأمن بيانا يحدد عددا من الخطوات العملية التي ينبغي اتخاذها لتعزيز تدابير أفريقيا لمكافحة الإرهاب. تعيين رئيس المفوضية ممثلا خاصا للتعاون في مجال مكافحة الإرهاب، وبشكل متزامن مدير المركز الأفريقي للدراسات والبحوث الخاصة بالإرهاب. عقد اجتماع لخبراء الدول الأعضاء ، في الجزائر العاصمة، في ديسمبر 2010، لاستعراض واعتماد مشروع القانون النموذجي الأفريقي لمكافحة الإرهاب			
		170. **يطلب** من جميع الدول الأفريقية أن تعمل معاً مباشرة وعلى نحو وثيق وعبر الأجهزة	170.	170.	170.	170.

		ذات الصلة في الاتحاد الأفريقي على تنفيذ إجراءات التعاون المعززة والمساعدة القانونية المتبادلة والتنسيق بين أجهزة الأمن من أجل تعزيز فعالية العمل الجماعي الأفريقي لمكافحة الإرهاب;				
		171. **يطلب** من المفوضية الشروع في إجراء جميع المشاورات اللازمة والبدء في اتخاذ تدابير مناسبة من أجل تعبئة دعم واسع النطاق وإسهام فعال من جانب المجتمع الدولي في مكافحة الإرهاب في أفريقيا، بما في ذلك قطع مصادر تمويله ووقف دفع الفدية.	.171	.171	.171	.171
		172. **يطلب** من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن وضع مكافحة الإرهاب في أفريقيا والتعاون في هذا المجال.	.172	.172	.172	.172
57	ASSEMBLY/AU/DEC. 312 (XV) **مقـــرر بشأن مصادر التمويل البديلة (يتعين على إدارة الشؤون الاقتصادية تقديم معلومات مستكملة حول المسألة)**	173. **يستحضر** مقرره بشأن مصادر التمويل البديلة الصادر في لوساكا، زامبيا في 2001;	.173	.173	.173	.173
		174. **يستحضر أيضاً** الحاجة العاجلة إلى توفير وسائل مبتكرة لتمويل أنشطة أجهزة الاتحاد الأفريقي لتمكين الاتحاد الأفريقي من تحقيق	.174	.174	.174	.174

		أهدافه;				
		175. **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي من خلال وزراء الاقتصاد والمالية، استكمال العمل الحالي في هذا الخصوص على جناح السرعة وإعداد وثيقة توافق مالية للبحث والاعتماد النهائي خلال الدورة العادية القادمة للمؤتمر عن طريق المجلس التنفيذي في يناير 2011.	175. دورة استثنائية لمؤتمر الوزراء المسؤولين عن المالية والاقتصاد يومي 16 و17 ديسمبر في ياوندي، الكاميرون	175.	175.	175.
58	ASSEMBLY/AU/DEC. 313 (XV) **مقــرر بشأن انتخاب أعضاء اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة** **EX.CL/616 (XVII)**	176.	176. تم تنفيذه	176.	176.	176.
59	ASSEMBLY/AU/DEC. 314 (XV) **مقــرر بشأن انتخاب أعضاء اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته، الوثيقة** EX.CL/617(XVII)	177.	177. تم تنفيذه	177.	177.	177.

60	ASSEMBLY/AU/DEC. 315 (XV) **مقــرر بشأن انتخاب قضاة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الوثيقة** EX.CL/618(XVII)	.178	.178 تم تنفيذه	.178	.178	.178
61	ASSEMBLY/AU/DEC. 316 (XV) **مقــرر بشأن الإجراءات المتعلقة بالبنود المقترحة من الدول الأعضاء على المؤتمر، الوثيقة** PRC/RPT.(XX)	.179 **يحيط علماً أيضاً** بأن بعض البنود المقترحة من الدول الأعضاء على الدورة العادية الخامسة عشرة للمؤتمر لا تتمشى مع المادة 8 (2) من قواعد إجراءات المؤتمر التي تنص على أنه: 1) يجب تقديم البنود المقترحة من الدول الأعضاء قبل ستين (60) يوماً من افتتاح الدورة. 2) يجب أن تسلم الوثائق الداعمة ومشروعات المقررات إلى رئيس المفوضية قبل ثلاثين (30) يوماً على الأقل من بدء الاجتماع;	.179 يجري تنفيذه. تم إبلاغ الدول الأعضاء المعنية عن الإجراءات	.179	.179	.179
		.180 **يطلب** من المفوضية ضمان الالتزام بالمادة 19 (3) من قواعد إجراءات المؤتمر لتقديم الآثار المالية بالنسبة لجميع مشاريع والمقررات المقدمة للبحث من قبل أجهزة صنع السياسات;	.180 يجري تنفيذه	.180	.180	.180

		181. **يحث** الدول الأعضاء والمفوضية على الالتزام بدقة بقواعد أجهزة صنع السياسات.	181.	181.	181.	181.
62	ASSEMBLY/AU/DEC. 317 (XV) **مقـــرر بشأن تقرير لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه النيباد، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/8 (XV)	182. **يلاحظ** التوجه الاستراتيجي لوكالة التخطيط والتنسيق للنيباد القائم على الخطة الاستراتيجية لمفوضية الاتحاد الإفريقي للفترة 2009–2012 بما في ذلك الأولويات المواضيعية للوكالة وطريقة عملها وهيكلها التنظيمي **ويدعو** وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد إلى ضمان أن يشمل عملها المواضيعي والبرنامجي الأولويات القطاعية المحددة في إطار النيباد;	182. من المقرر تقديم تقرير منفصل من قبل رئيس لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه النيباد	182.	182.	182.
		183. **يطلب** من وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد إعادة التركيز على التنفيذ الفعال لولاياتها والأهداف الإقليمية والقارية الرئيسية للنيباد لاسيما تنسيق تنفيذ البرامج/ المشاريع ذات الأولوية وتعبئة الشركاء والموارد;	183.	183.	183.	183.
		184. **يطلب** من وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد زيادة الدعم الفني للدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي في مجالي الزراعة والأمن الغذائي من خلال توفير التوجيهات الفنية الضرورية حول الوصول إلى التمويل العالمي لتعزيز تنفيذ البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية;	184.	184.	184.	184.
		185. **يذّكر** بالأهمية المتأصلة للبنية التحتية لتحقيق هدفي النمو والتنمية لأفريقيا	185.	185.	185.	185.

		والمبادرات القائمة للاتحاد الإفريقي والنيباد في مجال البنية التحتية لا سيما خطة العمل الإفريقية للاتحاد الإفريقي/النيباد للفترة 2010-2015 على نحو ما أجازها الاجتماع الحادي والعشرون الـــ21 للجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه النيباد وبرنامج تطوير البنية التحتية في إفريقيا، و**يشدد مجددا** على الحاجة الملحة إلى التغلب على التحديات المتعلقة بمشاريع البنية التحتية الإقليمية والمتعددة الأقطار بما في ذلك نقص القدرة الفنية والموارد المالية والملكية السياسية على أعلى المستويات;				
		186. **يؤكد** أن قرار تمثيل أفريقيا في مجموعة الـــ20 يجب أن تتخذه أفريقيا بنفسها، وفي هذا الصدد، **يوصى** بتعيين رئيسي الاتحاد الأفريقي ولجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه النيباد ممثلين لأفريقيا في مجموعة الـــ20 **ويدعو** إلى مشاركة أفريقيا في جميع مستويات المشاورات وعمليات صنع القرار التابعة لمجموعة الـــ 20;	.186	.186	.186	.186
		187. **يؤكد مجدداً أيضاً** الحاجة الملحة إلى وفاء الشركاء الإنمائيين بالتزاماتهم، وفي هذا الصدد، **يحث** الشركاء في المجموعة الـــ8 على الوفاء التام بالتزاماتهم تجاه أفريقيا من أجل ضمان استدامة الشراكة;	.187	.187	.187	.187

		188. **يؤكد كذلك** الأهمية البالغة التي يكتسيها مبدأ الشراكة المتمثل في المساءلة المتبادلة، و**يرحب** بآليات المساءلة المتبادلة الجاري وضعها في إطار عمليات الشراكة الأفريقية و**يشدد** على ضرورة أن تشكل المراجعة المتبادلة لفعالية التنمية أهم أساس لرصد أفريقيا لالتزامات الشراكة مع مجموعة ال8، بتنسيق مشترك من قبل مفوضية الاتحاد الأفريقي ووكالة التخطيط والتنسيق للنيباد، بالتشاور مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيرهما من المؤسسات الشريكة	.188	.188	.188	.188
		189. **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي ووكالة التخطيط والتنسيق للنيباد استكمال تقرير التقييم عن التزامات الشراكة بين مجموعة الـــ8 وأفريقيا بحلول الدورة العادية للمؤتمر في يناير 2011 ليقدمه قادة أفريقيا خلال اجتماع التواصل بين مجموعة الـــ8 وأفريقيا في 2011	.189	.189	.189	.189
63	ASSEMBLY/AU/DEC. 318 (XV) **مقـــرر بشأن تنفيذ المقررات السابقة للمجلس التنفيذي والمؤتمر، الوثيقة** EX.CL/581(XVII)	190. **يطلب** من المفوضية **أيضاً** تحسين شكل التقرير عن تنفيذ المقررات السابقة للمجلس التنفيذي والمؤتمر;	190. المشاورات جارية بين لجنة الممثلين الدائمين ومفوضية الاتحاد الإفريقي. ومن المقرر عقد خلوة مشتركة في	.190	.190	.190

			فبراير 2011 لمناقشة هذه المسألة من بين أمور أخرى بهدف تحسين أساليب العمل والشكل العام.			
		191.	191.	191.	191.	191.
		191. **يطلب** من المفوضية **كذلك** اتخاذ الإجراءات اللازمة، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين لصياغة الخطوط التوجيهية بشأن إعداد واعتماد المقررات بما في ذلك عدد المقررات والإطار الزمني لرفع التقارير وتقديم التوصيات المناسبة إلى المؤتمر عن طريق المجلس التنفيذي خلال دورته العادية القادمة في يناير 2011.				
64	ASSEMBLY/AU/DEC. (XV) 319 **مقـــرر بشأن القمة العالمية للأفريقيين في المهجر ومبادرة المهجر**	192. **يطلب** من المفوضية مواصلة العمل على نحو وثيق، بالتشاور مع حكومة جمهورية جنوب أفريقيا، بغية إعداد خارطة طريق وجدول زمني مناسبين لهذه المبادرة	192. التشاور الوثيق بين مفوضية الاتحاد الأفريقي وحكومة جنوب أفريقيا بشأن محتوى خارطة الطريق، والجدول الزمني للتنفيذ وجدول أعمال التحضير للقمة العالمية للمهجر عناصر خارطة الطريق المتفق عليها بين الطرفين كأساس	192. نقص عدد العاملين في قسم المهجر بمديرية المجتمع المدني والإفريقيين في المهجر قيود مالية. يعتبر تنفيذ برنامج المهجر تدبيرا مكثفا أساسيا	192. تعزيز قسم المهجر بمفوضية الاتحاد الإفريقي الاعتراف بالطبيعة الحاسمة لبرنامج المهجر في عملية تخصيص الميزانية تم بذل الجهود لحشد دعم المانحين	192. ورشة عمل فنية حول التحضير لقمة المهجر في فبراير 2011 تقرير إلى المجلس والمؤتمر يونيو/يوليو 2011

			لمشروع الوثيقة الإطارية. ستقدم جنوب إفريقيا تقريرا عن الموضوع إلى المجلس. ورشة عمل فنية حول تحضيرات القمة المقرر عقدها في فبراير 2011 لتوحيد الإطار والترتيبات		للتغلب على بعض الصعوبات متطلبات التعاون والدعم من الدول الأعضاء في لاتحاد الإفريقي	
		193. **يطلب أيضاً** من المفوضية العمل مع الدول الأعضاء لضمان الإعداد والسير الناجح لقمة المهجر والمضي قدماً بمبادرة المهجر بصفة عامة	193. تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء	193.	193.	193.
65	ASSEMBLY/AU/DEC. 320 (XV) **مقـــرر بشأن الشراكة من أجل القضاء على انتقال فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز من الأم إلى الطفل، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/17 (XV) ADD.1	194. **يدعو** جميع الدول الأعضاء إلى تكثيف جهودها في مجال العلاج بالعقاقير المضادة للفيروسات المرتدة ومنع انتقال الوباء من الأم إلى الطفل مع توسيع نطاق ذلك ليشمل المواقع المخصصة لتوفير الرعاية الصحية الأولية	194. تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء تبعا لذلك	194.	194.	194.

		195. **يطلب** القيام بتنسيق عمل جماعي لكافة العناصر الفاعلة الأفريقية المعنية في أقرب الآجال، وبدعم من الشركاء الدوليين المهتمين، لوضع حد لانتقال فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز من الأم إلى الطفل نهائيا	195.	195.	195.	195.
66	ASSEMBLY/AU/DEC. (XV) 321 **مقـــرر بشأن انضمام الدول الأفريقية إلى اتفاقية الأمم المتحدة حول حظر أو تقييد أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/17 (XV) ADD.2	196. **يؤكد من جديد** ضرورة مراعاة مصالح ووجهات نظر البلدان الأفريقية في المفاوضات الدولية بما في ذلك تلك التي جرت في إطار اتفاقية حظر أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر	196. تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء تبعا لذلك	196.	196.	196.
		197. **يدعو** الدول الأفريقية إلى الانضمام بشكل جماعي إلى الاتفاقية بغية تعزيز إسهامها في إرساء القانون الدولي الإنساني وتوطيده، لاسيما وضع ضوابط على المستوى الدولي لمراقبة الأسلحة التقليدية.	197.	197.	197.	197.
67	ASSEMBLY/AU/DEC. 322 (XV) **مقـــرر بشأن تكريس يوم 3 أبريل يوماً**	198. **يقرر** الاحتفال بيوم 3 أبريل من كل عام بيوم النهضة الثقافية الأفريقية في جميع أرجاء القارة;	198. يجري تنفيذه. يجري إعداد مواد إعلامية ومذكرات	198. قيود خاصة بالميزانية	198. شراكة	198.

	للنهضة الثقافية الأفريقية، الوثيقة ASSEMBLY/AU/17 (XV) ADD.3		شفهية رسمية لإرسالها إلى الدول الأعضاء والمؤسسات الثقافية وكذلك البرامج والخدمات اللوجستية والقضايا المالية للاحتفال باليوم			
		199. **يدعو** جميع الدول الأعضاء وكذلك المفوضية إلى تشجيع الاحتفال بهذا اليوم وضمان الترويج له على نطاق واسع فيما بين الشعوب الأفريقية	.199	.199	.199	.199
68	ASSEMBLY/AU/DEC. 323 (XV) **مقـــرر بشأن التحول الاجتماعي والاقتصادي وتنمية البنية التحتية في إفريقيا: قطاعات الطاقة والسكك الحديدية والطرق وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/17(XV) ADD.4	200. **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي إدراج التدابير المذكورة في برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا	.200	.200	.200	.200
69	Assembly/AU/Dec.324 (XV) **مقـــرر بشأن إنشاء**	201. **يعلن**، في هذا السياق، أن على أفريقيا أن تستعد للمؤتمر المقرر عقده في يناير 2011، في ريو دي جانيرو، والذي من المزمع أن	201. المشاورة جارية مع السلطات المعنية	.201	.201	.201

	إطار أفريقي للعدالة الدستورية، الوثيقة Assembly/AU/17 (XVII) Add. 5	يتم خلاله إنشاء إطار عالمي للمحاكم والمجالس الدستورية يأتي هذا امتدادا لاجتماعات سيوول وفيلنيوس والجزائر العاصمة التي نُظّمت تحضيراً لعقد المؤتمر العالمي الأول حول العدالة الدستورية في كيب تاون، جنوب أفريقيا، في يناير 2009				
		202. **يشجع** الدول الأعضاء على عقد مؤتمر لرؤساء المحاكم والمجالس الدستورية الأفريقية في إحدى الدول الأعضاء بغية مناقشة مشروع إنشاء إطار أفريقي للعدالة الدستورية	.202	.202	.202	.202
		203. **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي متابعة المسألة والتعاون على تحقيق هذا الهدف	.203	.203	.203	.203
70	ASSEMBLY/AU/DEC. 325 (XV) **مقـــرر بشأن المؤتمر الأفريقي الثالث حول تطبيق العلوم والتكنولوجيات الفضائية في مجال التنمية المستدامة في أفريقيا، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/17 (XVII) ADD.6	204. **يرحب** بإنشاء شبكة الأقمار الصناعية بين الجزائر ونيجيريا وجنوب أفريقيا وكينيا، ويدعو الدول الأعضاء الأخرى في الاتحاد الأفريقي إلى الانضمام إليها من أجل تعزيز التعاون في هذا المجال	204. تقديم المشورة للدول الأعضاء تبعا لذلك	.204	.204	.204
		205. **يدعو أيضا** الدول الأعضاء إلى تعزيز تعاونها الثنائي والمتعدد الأطراف في مجال	.205	.205	.205	.205

		التكنولوجيات الفضائية من أجل التعجيل بتنميتها				
71	ASSEMBLY/AU/DEC. 326 (XV) **مقـــرر بشأن إدماج المنظمة الإقليمية الأفريقية لتوحيد المقاييس، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/17(XV) ADD.7	206. **يطلب** من المفوضية أن تعمل، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين ولجانها الفرعية المختصة وجمهورية كينيا، على إعداد تقرير عن المنظمة الإقليمية الأفريقية لتوحيد المقاييس، بما في ذلك الآثار الهيكلية والمالية التي ستترتب على إدماج المنظمة الإقليمية الأفريقية لتوحيد المقاييس في هياكل الاتحاد الأفريقي، وتقديمه من خلال المجلس التنفيذي إلى المؤتمر للبحث	206. المشاورة جارية مع المنظمة الإقليمية الإفريقية لتوحيد المقاييس ومع الجهات الفاعلة الأخرى	206.	206.	206.
		207. **يطلب** من المفوضية **أيضاً** رفع تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2011	207.	207.	207.	207.
72	ASSEMBLY/AU/DEC. 327 (XV) **مقـــرر بشأن الاحتفال بيوم أفريقيا للأمن الغذائي والتغذوي، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/17(XV) ADD.8	208. **يقرر** الاحتفال بيوم أفريقيا للأمن الغذائي والتغذوي في 30 أكتوبر كل سنة	208. تم تنفيذه. استضافت جمهورية ملاوي الاحتفال باليوم الإفريقي الأول للأمن الغذائي والتغذيوي	208.	208.	208.
		209. **يطلب** من المفوضية تنسيق جهـــود الـــدول الأعضاء للاحتفال بيوم أفريقيا للأمن الغذائي والتغذوي	209. تعاونت مفوضية الاتحاد الإفريقي مع جمهورية ملاوي التي استضافت إطلاق اليوم	209.	209.	209.

		الإفريقي للأمن الغذائي والتغذوي				
		210. **يطلب** من المفوضية **أيضاً** القيام، مع وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد وبالتعاون مع الشركاء، باتخاذ الخطوات اللازمة لوضع وتنسيق عملية تنفيذ إستراتيجية تعزز رؤية جعل أفريقيا آمنة غذائياً في غضون 5 سنوات	210. تعاونت مفوضية الاتحاد الإفريقي مع وكالة التخطيط والتنسيق للنسياد وغيرها من الشركاء في إعداد وثيقة من أجل تفعيل رؤية إفريقيا حول الأمن الغذائي خلال 5 سنوات. تم بحث الوثيقة واعتمادها لاحقا من قبل مؤتمر الوزراء الإفريقيين للزراعة في أكتوبر 2010.	210.	210.	210.
73	ASSEMBLY/AU/DEC. 328 (XV) **مقـــرر بشأن تعزيز التعاون والحوار واحترام التنوع في مجال حقوق الإنسان، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/17(XV) ADD.9	211. **يحيط علماً** بالمراجعة المقبلة التي سيقوم بها مجلس الأمم المتحدة لحقوق الإنسان ويقرر دعم هذا المجلس باعتباره المنتدى العالمي للحوار حول مسائل حقوق الإنسان على أساس مبادئ الاحترام المتبادل والتعاون والموضوعية وعدم الانتقاء	211. تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء تبعا لذلك	211.	211.	211.

		212. **يتعهد** بدعم البرنامج العريض والمتوازن لمجلس حقوق الإنسان وبتعزيز آليات معالجة المسائل المهمة بالنسبة لأفريقيا بما في ذلك مكافحة العنصرية والتمييز العرقي وكراهية الأجانب، بكافة أشكالها، وما يتصل بذلك من عدم التسامح	.212	.212	.212	.212
74	ASSEMBLY/AU/DEC. 329 (XV) **مقــرر بشأن "إعادة النظر في المقرر رقم ASSMBLY/AU/DEC. 263 (XIII) بشأن تحويل مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي"، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/17(XV) ADD.10	213. **يقرر** أن المسائل التي تمت مناقشتها والتوصل إلى قرار بشأنها من قبل المؤتمر لا يمكن إعادة فتحها للنقاش، وبالتالي، الإبقاء على المقرر ASSEMBLY/AU/DEC.263(XIII) الصادر عن الدورة العادية الثالثة عشرة للمؤتمر المنعقدة في سرت، الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى، في يوليو 2009، على حاله	.213	.213	.213	.213
75	ASSEMBLY/AU/DEC. 330 (XV) **مقــرر بشأن عقد الدورات نصف السنوية لمؤتمر الاتحاد الأفريقي (دورات يوليو)، الوثيقة** ASSEMBLY/AU/17(XV)ADD.11	214. **يقرر** أن المسائل التي تمت مناقشتها والتوصل إلى قرار بشأنها من قبل المؤتمر لا يمكن إعادة فتحها للنقاش، وبالتالي، الإبقاء على المقرر **(ASSEMBLY/AU/DEC.63 (IV)** الصادر عن الدورة العادية الرابعة للمؤتمر المنعقدة في أبوجا، نيجيريا، في يناير 2005 كما هو عليه	.214	.214	.214	.214

76	ASSEMBLY/AU/DEC. 331 (XV) **مقــرر بشأن سيادة جمهورية موريشيوس على أرخبيل تشاجوس**	.215	215. إبلاغ أصحاب المصالح تبعا لذلك	.215	.215	.215
77	ASSEMBLY/AU/DECL.1 (XV) **تدابير بشأن صحة الأمهات والأطفال والرضع والتنمية في إفريقيا بحلول 2015**	216. **نتعهد** باتخاذ التدابير التالية: ● إطلاق الحملة الإفريقية للتعجيل بالحد من وفيات الأمهات والأطفال والرضع في بلداننا وتوسيع ذلك كإستراتيجية لكسب التأييد لتعزيز صحة الأمهات والأطفال والرضع وإشراك جميع أصحاب المصالح المعنيين كالنساء والشباب والمعوقين والبرلمانيين والمجتمع والزعماء الدينيين ومنظمات المجتمع المدني ووسائل الإعلام والقطاع الخاص وإضفاء الطابع المؤسسي على الأسبوع السنوي للحملة الإفريقية للتعجيل بالحد من وفيات الأمهات والأطفال والرضع وذلك بالتضامن مع النساء والأطفال في إفريقيا في السنوات الأربع القادمة. ● توفير الدعم القوي لتقاسم وتصعيد أفضل الممارسات التي تم تحديدها	216. (أ) يتم تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء وفقا لذلك؛ (ب) عينت المفوضية منسقا للحملة الإفريقية للتعجيل بالحد من وفيات الأمهات من أجل متعابة إطلاق الحملة من قبل الدول الأعضاء ورفع مستوى الدعوة؛ (ج) تقوم المفوضية حالية برسم خرائط وتوثيق الممارسات الجيدة، وسيتم تقاسمها مع الدول الأعضاء ؛ (د) عرضت موزمبيق استضافة مائدة مستديرة يشارك فيها الشركاء بهدف وضع آلية للحصول على	.216	.216	.216

		والتي لها أثر قوي وذات فعالية التكلفة ومطالبة مفوضية الاتحاد الأفريقي بتحديد ونشر مثل هذه الممارسات. ● دعوة المفوضية، بالتعاون مع الشركاء بما في ذلك مجموعة الـــ8 إلى إنشاء آلية لوصول الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي إلى هذه الموارد.	الأموال التي وعدت بها مجموعة الـــ8 في موسكوكا خلال قمة الأهداف الإنمائية للألفية في سبتمبر 2010.			
		217. أخيراً، **نتعهد** بتقديم تقارير سنوية عن التقدم المحرز ونطلب من المفوضية تشكيل فريق عمل حول صحة الأمهات والأطفال والرضع وذلك، من بين أمور أخرى، لإعداد مثل هذه المراجعات والتقارير	217. يجري تشكيل فريق المهام وسيتم تقديم التقرير السنوي الأول إلى المؤتمر في يونيو 2011	217.	217.	217.
78	ASSEMBLY/AU/DECL.2 (XV) **الإعـــلان حول الاستضافة الناجحة لكأس الفيفا العالمي من قبل جنوب أفريقيا**	218.	218. تم إبلاغ الدول الأعضاء تبعا لذلك	218.	218.	218.
79	ASSEMBLY/AU/RES.1 (XV) **قـــرار حول الروابط الخاصة بين أفريقيا وبلدان الكاريبي**	219. **نقرر** زيادة تعزيز العلاقات بين أفريقيا والكاريبي وعقد قمة المهجر الأولى لأفريقيا–الكاريبي في أسرع وقت ممكن في جمهورية جنوب أفريقيا، **ونطلب** من المفوضية، بالتشاور مع جمهورية جنوب أفريقيا، مواصلة العمل عن كثب بشأن هذه المبادرة	219. المشاورات جارية مع جنوب إفريقيا	219.	219.	219.

		بغية وضع خارطة طريق مناسبة وجدول زمني لهذه العملية				
		220. **نطلب** من المفوضية **أيضاً** العمل مع جميع الدول الأعضاء من أجل كفالة النجاح في التحضير لقمة المهجر وإدارتها وتعزيز مبادرة المهجر بصفة عامة	.220	.220	.220	.220
		221. **ندعو** حكومة الولايات المتحدة الأمريكية إلى رفع الحصار الاقتصادي والتجاري الطويل الذي فُرض على جمهورية كوبا بدون مبرر وذلك لتمكينها من التمتع بجميع الآفاق المشروعة لتنميتها المستدامة التي طال انتظارها.	.221	.221	.221	.221

—